

# ព្រះពុទ្ធភាសិត

អធិប្បាយខ្លីៗ



រៀបរៀងដោយ

ខ្ញុំព្រះករុណា

ខ្ញុំបាទ ប៊ុត សាវណ្ណ

# ព្រះពុទ្ធភាសិត

## អធិប្បាយខ្លីៗ

សុ.

វិ.

អ.



ឧបនិស្សិតវិទ្យាល័យ  
ស្រីរាជ្យស្រីរាជ្យស្រីរាជ្យ

រៀបរៀងដោយ  
ខ្ញុំប្រះករុណា  
ខ្ញុំប្រះ ឌីត សាវណ្ណ

សម្រាប់ជាធម្មនាម

## ពាក្យប្រារព្ធ

ការសិក្សានូវព្រះពុទ្ធភាសិត ឈ្មោះថាបានសេពគប់  
ជាមួយនឹងព្រះអរិយៈ ការសេពគប់នឹងព្រះអរិយបុគ្គល ជាការ  
ល្អប្រសើរ ព្រោះញ៉ាំងប្រយោជន៍ឱ្យសម្រេច ដូចសក្កទេវរាជ  
ពេលជិតច្បុក និង បព្វសិខគន្ធាបុគ្គ ស្រឡាញ់ស្នេហានាង  
សុរិយវច្ឆសា ជាដើម ។

### សក្កទេវរាជសម្រេចបុគ្គល

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាវេឡូវ-  
ត្រាមទ្រង់មាននូវអាពាធដ៏ឆ្លង់តិចុះព្រះលោហិត ព្រះអង្គ  
ទ្រង់ប្រារព្ធសក្កទេវរាជ ។ សក្កទេវរាជបានមកបម្រើ  
ព្រះបរមសាស្តា ទូលឧចារៈលាយដោយព្រះលោហិតលើ  
ព្រះសីសៈ ប្រព្រឹត្តដោយសេចក្តីគោរពយ៉ាងក្រៃលែង  
ដែលធ្វើឱ្យភិក្ខុទាំងឡាយពោលសរសើរ ។ ព្រះដ៏មាន-  
ព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សក្កទេវរាជ

ធ្វើនូវការគោរពស្រឡាញ់ចំពោះតថាគតនេះ មិនគួរឱ្យ  
អស្ចារ្យឡើយ ព្រោះសក្កទេវរាជស្តាប់ធម៌ទេសនាហើយ  
សម្រេចសោតាបត្តិផល លះបង់នូវជរាភាព បានជាព្រះ-  
ឥន្ទកំលោះ អាស្រ័យនឹងតថាគត នៅនាឥន្ទសាលគុហា  
ព្រមដោយទេវតា ១៤ កោដិសម្រេចធម្មាភិសម័យ ។  
តថាគតមានឧបការៈច្រើនដល់សក្កទេវរាជនោះ ដោយ  
ប្រការយ៉ាងនេះ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ការបានជួបប្រទះ  
ឃើញព្រះអរិយៈទាំងឡាយ ជាការល្អប្រសើរ ។

### ស្នេហាគន្ធា

(កំណាព្យពាក្យ ៧)

បញ្ចសិខៈគន្ធាបុត្ត	ចូលគាល់ព្រះពុទ្ធពោលគាថា
រៀបរាប់ខ្លួនឯងមានស្នេហា	ចំពោះធីតាស្តេចគន្ធា ។
នៅគុហាភ្នំឥន្ទសាល	រស្មីភ្លឺច្រាលកណ្តាលយប់
បញ្ចសិខៈបុត្តគន្ធា	ស្រែកច្រៀងទាំងយប់ដៃដេញពិណ ។
គាថាកបដោយគុណទាំងបី	ព្រះរតនត្រៃនិងព្រះឥន្ទ
ចម្រៀងស្នេហាកាមភូមិន្ទ	បន្ទរដោយពិណមានខ្សែបី ។

ម្ចាស់នាងសុរិយវរ្ម័នសា  
 ទ្រង់ជាឥន្ទ្រាធិបតី  
 នាងជាធីតាកល្យាណី  
 ព្រោះហេតុតែនាងល្អត្រចង់  
 ឥន្ទ្រធីតាមានរស្មី  
 ដូចព្រះអរហន្តសែនស្មោះស្ម័គ្រ  
 សូមនាងជួយលត់ភ្លើងតណ្ហា  
 ប្រៀបដូចអ្នកឈឺមានគេថែ  
 កាមបងតិចទេតែព្រោះនាង  
 ទើបបានកិលេសមកទាំងកង  
 ដូចទក្ខិណាទានមានបាយ  
 សទ្ធាចម្រើនស្តាប់ទេសនា  
 បុណ្យបងធ្វើហើយពេលណាៗ  
 សូមបុណ្យជួយបងបានស្រីល្អ  
 បុណ្យបងធ្វើហើយក្នុងមណ្ឌល  
 សូមបានជួបស្រីដូចព្រហ្មយាន

បងនមស្ការបិតាស្រី  
 បូព៌ាបុរីសុមេរ្យទ្រង់ ។  
 នាងមានសិរីប្រកបអង្គ  
 ចិត្តបងដូចទង់ត្រូវខ្យល់បក់ ។  
 ចិត្តបងបេតិស្រីវរលក្ខណ៍  
 នឹងលោកុត្តរៈដូច្នោះដែរ ។  
 សម្រេចប្រាថ្នាកុំគេចបែរ  
 ថ្នាំដែលពូកែអូនស្នេហ៍បង ។  
 មានរូបមានរាងល្អកន្លង  
 បំណងនៃបនិត្យជិតកាយា ។  
 និងចីវរថ្វាយអរហន្តា  
 នៃបនិត្យសោតានឹងព្រះធម៌ ។  
 ដល់អរហន្តាគុណបវរ  
 ដូចអ្នកស្តាប់ធម៌បាននិព្វាន ។  
 ប្រើថីឆ្អឹងផ្តល់បុណ្យជាស្ពាន  
 ឆ្លងដល់និព្វានសុខបុរី ។

សូមបាននែបនិត្យផ្គត់ឱវា  
 ចុះទឹកស្រះឈូកផ្ការីកថ្មី  
 ព្រះសក្យមុនីគង់ក្នុងឈាន  
 ម្នាលនាងសុរិយវរ្ម័នសា  
 នាងកើតមកហើយស្អាតអស្ចារ្យ  
 បីដូចវាយោបក់ល្ហើយស្តែ  
 ព្រះមុនីត្រាស់ដឹងធម៌បវរ  
 បើបងបានអូនមករួមរក្ស  
 ដូចធម្មតាទឹកត្រជាក់ថ្នា  
 ឬដូចរាត្រីចូលដំណេក  
 ម្នាលនាងសុរិយវរ្ម័នសា  
 ស្នេហ៍បងចុះប្រេងដូចដំរី  
 បងមានចិត្តស្អុងក្នុងស្រីហើយ  
 ដកចិត្តមិនរួចពីស្រីទេ  
 បើបានព្រះឥន្ទប្រទានពរ  
 បងសូមពរភ្លាមមិនកន្តើយ

បីដូចគងសារពេលក្តៅដី  
 កេសរពេញផ្ទៃបឹងបុប្ផា ។  
 ស្វែងរកនិព្វាននោះយ៉ាងណា  
 បងរកនិព្វាយ៉ាងនោះដែរ ។  
 ឱបងប្រាថ្នាហឬទ័យស្នេហ៍  
 ឬដូចដួងខែចន្ទត្រជាក់ ។  
 ត្រេកអរក្នុងផ្លូវអរិយមគ្គ  
 រួមដើរផ្លូវមគ្គចិត្តបងត្រេក ។  
 ជាទីប្រាថ្នានៃអ្នកស្រេក  
 នៃអ្នកហត់ពេកពេញមួយថ្ងៃ ។  
 បងមានតណ្ហាងបំនឹងស្រី  
 ហួសពីវិស័យនៃកង្វេរ ។  
 ថយព័រ្ទឡើយណាមាសមេ  
 ដូចត្រីលេបផ្លែសន្ទូចហើយ ។  
 គឺពិតជាល្អដូចដល់ត្រើយ  
 ប្រាថ្នាអូនហើយសូមពរស្មោះ ។

គន្ធព្វកាថាមានអត្ថន័យ  
ឆ្លើយថាស្រឡាញ់ព្រមរួមរស់  
ម្ចាស់ទេពធីតាប្រាជ្ញាក្រាស់  
សូមបិតាអូនបានឡើងថ្កាន  
មុននឹងបញ្ចប់សូមចារចង  
នាមនាងសុរិយវរ្ម័នសា  
នាងជាធីតាគន្ធព្វរាជ  
នាងតែងតែទៅរាំជុំគ្នា  
ត្រែត្រង្សឃ័នខ្ពស់កំពូលភ្នំ  
ធីតាគន្ធព្វជាប់ស្នេហា  
នាងទៅរឿយៗ តាវតិង្សា  
ទាំងរាំជុំគ្នាបុត្រមាតលី  
ពីគុណព្រះពុទ្ធអស្សារ្យក្រៃ  
នាងបានស្តាប់ហើយកើតជ្រះថ្លា  
លុះនាងបានស្តាប់នូវគាថា  
ប្រកបដោយគុណនៃព្រះពុទ្ធ

ធ្វើឱ្យចិត្តស្រីនឹកស្រណោះ  
រួមកាយរួមស្មោះលុះក្ស័យប្រាណ ។  
បងត្រេកអរណាស់ណាកស្សាណ  
ប្រៀបបានសាលព្រឹក្សទើបនឹងផ្កា ។  
ប្រវត្តិកន្លងទេពធីតា  
សម្រេចស្នេហាតាមធម្មា ។  
នៅក្រោមអំណាចព្រះឥន្ទ្រា  
ឯរោងសភាតាវតិង្សា ។  
ជុំដោយចាតុម្មហារាជិកា  
ចំពោះបុត្រាព្រះមាតលី ។  
ដើម្បីទស្សនារបាំថ្មី  
ព្រះឥន្ទកោសិយត្រាស់ទេសនា ។  
ជ្រៅដោយអត្ថន័យច្រើនប្រការ  
បំណងប្រាថ្នាគាល់ព្រះពុទ្ធ ។  
ចម្រៀងតណ្ហាជម្រៅមុត  
ដែលគន្ធព្វបុត្របានច្រៀងហើយ ។

នាងបានព្រមព្រៀងនឹងបិតា	រៀបចំស្នេហាមិនកន្តើយ
រកគូប្រាកដពិតឃើញហើយ	មាត់លីបុត្តអើយលាហើយណាំ ។
បញ្ចសិខៈគន្ធព្វបុត្ត	ត្រេកអររំលឹកបានវិច្ឆសា
ពន្លឺកាយនាងដូចសុរិយា	គាល់ព្រះសាស្តាស្តាប់ព្រះធម៌ ។
កាលនោះព្រះឥន្ទស្តេចយាងមក	គាល់ព្រះមានជោគជាបន្ត
សាកសួរបញ្ជាផ្ទះព្រះធម៌	ទេវតាកុះករបានអមតៈ ។
កំណាព្យចងចារសូមបញ្ចប់	បុគ្គលមានភ័ព្វឃើញប្រថក្ស
រួចផុតចាកទុក្ខដល់អមតៈ	ផ្ទះអរិយមគ្គប្រសើរហោង ។

**សូមអនុមោទនាធម្មយាត្រាទេវកាន់ជំនុំទុក្ខតូច !**

**ភ្នំពេញថ្ងៃ ១៥ កើត ខែមាឃ ព.ស. ២៥៥៤**

**ខ្ញុំព្រះករុណា ខ្ញុំធាតុ ប៊ុត សាវណ្ណ**





## ព្រះពុទ្ធតារាសិក អធិប្បាយខ្លីៗ



**១~ បនោបុព្វង្គមា ឆម្នា ធម៌ទាំងឡាយមាន**  
**ចិត្តជាប្រធាន។**

**បនោ** ក្នុងព្រះគាថាប្រារព្ធប្រវត្តិរបស់ ព្រះចក្ខុ-  
**ធាតុ** បានដល់ ទោសមូលចិត្ត ដែលប្រព្រឹត្តទៅ  
ជាមួយនឹងទោមនស្សវេទនា។

**បុព្វង្គមា** ដោយសេចក្តីថា ជាប្រធាន ជាមេនាំ  
មុខ។

**ឆម្នា** ធម៌ទាំងឡាយ គឺចេតសិកដែលប្រកប  
ជាមួយនឹងទោសមូលចិត្តនោះឯង។

ចិត្តជាប្រធានក្នុងបាទនៃព្រះគាថានេះ ប្រៀបដូច  
ជាមេចោរ។

ព្រះគាថាប្រារព្ធព្រះចក្ខុបាលត្ថេរឆាប់ធ្វើបាបពី

មុនមក :

**បណោបុព្វន្តមា ធម្មា                    បណោសេដ្ឋា បណោមយា  
បណសា ចេ បទុដ្ឋេន                    ភាសតិ វា ភរោតិ វា  
តតោ នំ ទុក្ខបន្ទូតិ                    ចក្កំវ វហតោ បងំ ។**

ធម៌ទាំងឡាយ មានចិត្តជាប្រធាន មានចិត្តប្រសើរ  
បំផុត ( មានចិត្តជាធំ ) សម្រេចអំពីចិត្ត បើបុគ្គលមានចិត្ត  
ត្រូវទោសប្រទូស្តហើយ<sup>(១)</sup> ពោលក្តី ធ្វើក្តី (រមែងជាទុច្ចរិត)  
ព្រោះទុច្ចរិតទាំងនោះ ទុក្ខរមែងជាប់តាមបុគ្គលនោះទៅ  
ដូចកង់រទេះរិលតាមដានជើងគោដែលកំពុងអូសទៅ ។



---

១- ធម៌ជាទោស ឬជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តមានអភិជ្ឈា ជាដើម  
ដែលចូលមកធ្វើចិត្តឱ្យរីករ ។

**២~ បនោបុព្វទ្គមា ធម្មា ធម៌ទាំងឡាយមាន**

ចិត្តជាប្រធាន។

**បនោ** ក្នុងព្រះគាថាចាំប្រារព្ធ **មជ្ជកុណ្ឌលី** បានដល់  
មហាកុសលចិត្តញាណសម្បយុត្ត ប្រព្រឹត្តទៅជាមួយនឹង  
សោមនស្សវេទនា។

ចិត្តនេះ ប្រៀបដូចជាមេដឹកនាំពុទ្ធបរិស័ទទាំង-  
ឡាយ ឱ្យថ្វាយទានដល់សង្ឃ ស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនា ឬជា  
ប្រទីបជាដើម ទើបឈ្មោះថាប្រធាន។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារព្រះជេតពន ព្រះអង្គទ្រង់ប្រារព្ធមជ្ជកុណ្ឌលី ។  
មជ្ជកុណ្ឌលី ជាកូនប្រុសម្នាក់របស់អទិន្នបុព្វកព្រាហ្មណ៍  
ពេលឈឺជិតស្លាប់ បានញ៉ាំងសេចក្តីជ្រះថ្លាឱ្យកើតឡើង  
នៅក្នុងព្រះពុទ្ធតុណ ហើយបានធ្វើកាលកិរិយាទៅកាន់  
ការវត្តិង្សទេវលោក ។

មជ្ជកុណ្ឌលីទេវបុត្រ បានចុះមកកាន់ស្ថានមនុស្ស  
ដើម្បីជួយបិតារបស់ខ្លួន ដែលបិតារបស់ខ្លួនជាមនុស្ស

កំណាញ់មិច្ឆាទិដ្ឋិ ទីបំផុតបានស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនា និង  
ព្រះគាថា មនោបុព្វទ្ធម្មា ធម្មា ជាដើមហើយ ក៏បាន  
សម្រេចសោតាបត្តិផល ទាំងខ្លួនឯង ទាំងបិតា ព្រមទាំង  
ពពួកជនជ័យច្រើន ។

ព្រះគាថាប្រារព្ធមជ្ឈកុណ្ឌលីជ្រះថ្លាក្នុងពុទ្ធកុណ :

មនោបុព្វទ្ធម្មា ធម្មា                    មនោសេដ្ឋា មនោមយា  
មនសា ចេ បសន្តេន                    ភាសតិ វា ករោតិ វា  
ឥតោ នំ សុខមន្វេតិ                    ឆាយាវ អនុធាយិនី ។

ធម៌ទាំងឡាយមានចិត្តជាប្រធាន មានចិត្តប្រសើរ  
បំផុត សម្រេចអំពីចិត្ត បើបុគ្គលមានចិត្តជ្រះថ្លាហើយ  
ពោលក្តី ធ្វើក្តី ( រមែងជាសុចរិត ) ព្រោះសុចរិតទាំងនោះ  
សុខរមែងជាប់តាមបុគ្គលនោះទៅ ដូចស្រមោលអន្តោល  
តាមប្រាណ ។

៣~ ភតបុស្ញោ ខុតយត្ថ មោទតិ បុគ្គលអ្នក  
ធ្វើបុណ្យទុកហើយ រមែងរីករាយក្នុងលោកទាំងពីរ។

បទថា ភតបុស្ញោ ជាដើម ដោយសេចក្តីថា  
បុគ្គលអ្នកធ្វើកុសលមានប្រការផ្សេងៗ រមែងរីករាយ  
ដោយការរីករាយ ព្រោះអំពើក្នុងលោកនេះថា អំពើ  
អាក្រក់ យើងមិនបានធ្វើឡើយ ចំណែកអំពើល្អ យើង  
បានធ្វើហើយ។ រមែងរីករាយក្នុងលោកខាងមុខ ព្រោះ  
ដែលឈ្មោះថាបុណ្យ ដោយអត្ថថា មានវិបាកជាសុខ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារព្រះជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធធម្មិកឧបាសក ។ ធម្មិក-  
ឧបាសក ជាអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ ទាំងបុត្រទាំងភរិយា ជាអ្នក  
មានសីល មានកល្យាណធម៌ ត្រេកអរក្នុងការចែកទាន  
រស់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី ។ នៅពេលមានជំងឺ គាត់មាន  
បំណងស្លាប់ធម៌ ទើបឱ្យកូនទៅកាន់សម្លាក់ព្រះដ៏មាន-  
ព្រះភាគ និមន្តភិក្ខុសង្ឃសូត្រសតិប្បដ្ឋានសូត្រ ។ នៅ  
ពេលកំពុងស្លាប់ធម៌នោះ ទេវតានាំរាជរថពីទេវលោក

ទាំង ៦ ឋានមកអញ្ជើញគាត់ទៅទេវលោក ។ ធម្មិក-  
ឧបាសក ចុតិហើយបដិសន្ធិក្នុងរាជវថស្ថានតុសិត មាន  
ទេពអប្បរមួយពាន់ហែហមទៅកាន់ស្ថានសួគ៌ ។ ព្រះ-  
បរមសាស្តា ទ្រង់ត្រាស់ព្រះគាថា :

**ឥធិ មោឃតិ បេច្ច មោឃតិ កតបុព្វេនា ឧតយត្ថ មោឃតិ  
សោ មោឃតិ សោ បមោឃតិ ទិស្វា កម្មវិសុទ្ធិមគ្គទោ ។**

បុគ្គលអ្នកធ្វើបុណ្យទុក រមែងរីករាយក្នុងលោក  
ទាំងពីរ គឺ រីករាយក្នុងលោកនេះ ១ រីករាយក្នុងលោក  
ខាងមុខ ១ បុគ្គលនោះ រមែងរីករាយស្រស់ស្រាយ  
ព្រោះឃើញអំពើបរិសុទ្ធរបស់ខ្លួន ។



**៤~ អប្បមាទោ អមតំ បទំ សេចក្តីមិន**

ប្រមាទ ជាផ្លូវនៃសេចក្តីមិនស្លាប់។

សេចក្តីមិនប្រមាទ ជាឈ្មោះរបស់សតិដែលតាំង  
មាំជានិច្ច ដោយអត្ត គឺការមិននៅប្រាសចាកសតិ ។  
សេចក្តីមិនប្រមាទ ជាបូសគល់នៃកុសលធម៌ទាំងអស់ ជា  
ទីប្រជុំចុះនៃកុសលធម៌ទាំងពួង ប្រៀបដូចជាស្នាមជើង  
ដំរី ជាស្នាមជើងដ៏ធំ ជាទីប្រជុំចុះនៃស្នាមជើងសត្វ  
ទាំងពួង។ សេចក្តីមិនប្រមាទ ក៏ជាទីប្រជុំចុះនៃព្រះពុទ្ធ-  
វចនៈ ក្នុង ៤៥ ព្រះវស្សាផងដែរ។

**អមតំ បទំ** សេចក្តីមិនប្រមាទ ជាផ្លូវទៅដល់  
ព្រះនិព្វាន ជាទីបំផុតទុក្ខ ។

ព្រះគាថាព្រាហ្មញ្ញព្រះនាងសាមាវតី ៖

<b>អប្បមាទោ អមតំ បទំ</b>	<b>បមាទោ បច្ចុនោ បទំ</b>
<b>អប្បមត្តា ន មីយន្តិ</b>	<b>យេ បមត្តា យថា មតា</b>
<b>ឯតំ វិសេសតោ ញត្វា</b>	<b>អប្បមាទម្ហិ បទន្តិតា</b>
<b>អប្បមាទេ បមោទន្តិ</b>	<b>អរិយានំ គោចរេ រតា</b>

**តេ ឈាយិនោ សាតតិកា និច្ចំ ឧទ្ទ្ទបក្កេមា**  
**ផុសន្តិ ធីរា និព្វានំ យោគកេរ្តមំ អនុត្តរំ ។**

សេចក្តីមិនប្រមាទជាផ្លូវនៃសេចក្តីមិនស្លាប់  
សេចក្តីប្រមាទជាផ្លូវនៃសេចក្តីស្លាប់ ជនទាំងឡាយ ដែល  
មិនប្រមាទហើយ ឈ្មោះថាមិនស្លាប់ ជនទាំងឡាយដែល  
ប្រមាទហើយ ទុកដូចជាមនុស្សស្លាប់ទៅហើយ ។ ពួក  
បណ្ឌិតបានជ្រាបនូវដំណើរនេះ ដោយប្លែកគ្នា (ទើប  
បិតនៅ ) ក្នុងសេចក្តីមិនប្រមាទ រីករាយក្នុងសេចក្តីមិន  
ប្រមាទ បណ្ឌិតទាំងនោះ ជាអ្នកត្រេកអរក្នុងធម៌ជាទី  
គោចរនៃព្រះអរិយបុគ្គលទាំងឡាយ ។ បណ្ឌិតអ្នកមិន  
ប្រមាទទាំងនោះ មានការពិនិត្យជាប្រក្រតី មានព្យាយាម  
ជាប់តគ្នា មានសេចក្តីប្រឹងប្រែងមាំមួនជានិច្ច ជាអ្នកមាន  
ប្រាជ្ញា តែងពាល់ត្រូវនូវព្រះនិព្វានជាទីក្សេមក្សាន្តចាក  
យោគៈ ជាធម្មគុណដ៏ប្រសើរបំផុត ។





**៥~ ចិត្តំ រក្ខេវមេធាវី អ្នកមានប្រាជ្ញា គប្បី**

**រក្សាចិត្ត។**

ជនអន្ធពាលមិនមានបញ្ញា គឺថា អាចរក្សាចិត្ត  
របស់ខ្លួនបាននោះ រមែងមិនមានឡើយ។ ជនអន្ធពាល  
តែងប្រព្រឹត្តទៅក្នុងអំណាចនៃអកុសលចិត្ត រមែងដល់នូវ  
សេចក្តីវិនាស។

បុគ្គលអ្នកមានបញ្ញា គឺជាបណ្ឌិតពិតប្រាកដ រមែង  
រក្សាចិត្ត គ្រប់គ្រងចិត្តទុកបាន។ ព្រោះហេតុនោះ ក្នុង  
នាមជាពុទ្ធបរិស័ទ គប្បីបំពេញតួនាទីរបស់ខ្លួន គឺការ  
គ្រប់គ្រងចិត្តខ្លួនឯង ព្រោះថា ចិត្តដែលគ្រប់គ្រងបានល្អ  
ហើយ ជាហេតុឱ្យសម្រេចនូវបរមសុខ ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់នៅនាមហាវិហារព្រះ-  
ជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធភិក្ខុមួយអង្គដែលចង់សឹក ។ ភិក្ខុអង្គ  
នោះ ជាសេដ្ឋីបុត្រកាលពីមិនទាន់បួស បានជ្រះថ្លាបំពេញ  
បុណ្យតាំងពីធ្វើទាន ដល់ត្រៃសរណគម័ន៍ សមាទានសីល  
រហូតចូលកាន់ផ្លូវ ។ ក្នុងផ្លូវលោកមានព្រះវិន័យធរ

ជាព្រះឧបជ្ឈាយ៍ មានព្រះអាចារ្យជាកិត្តុទ្រទ្រង់នូវព្រះ-  
អភិធម្ម ។ ចំណុចដែលធ្វើឱ្យលោកចង់សឹក ព្រោះលំបាក  
ធ្វើតាមព្រះវិន័យ និង មិនយល់ក្នុងព្រះអភិធម្ម ។ កាល  
ដែលលោកបានចូលគាល់ព្រះបរមសាស្តា ព្រះអង្គទ្រង់  
បានប្រទានឱ្យវាទដូច្នេះថា អ្នកចូររក្សាចំពោះតែចិត្តរបស់  
ខ្លួន អ្នកនឹងអាចរួចផុតចាកទុក្ខបាន ។ រួចហើយព្រះអង្គ  
ទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះគាថា ដែលធ្វើឱ្យលោកស្តាប់ហើយបាន  
សម្រេចសោតាបត្តិផល អស់ខ្វល់ពីរឿងសឹក ។

**សុទុទ្ទសំ សុនិបុណំ យត្ថ កាមនិធាតិនំ  
ចិត្តំ រក្ខេវេ មេធាវី ចិត្តំ គុត្តំ សុខាវហំ ។**

អ្នកមានប្រាជ្ញា គួររក្សាចិត្តដែលឃើញដោយកម្រ  
ក្រៃពេក ដែលល្អិតពេកណាស់ មានប្រក្រតីធ្លាក់ចុះ  
ទៅតាមសេចក្តីប្រាជ្ញា ក្នុងអារម្មណ៍ណាមួយ ( ព្រោះថា )  
ចិត្តដែលគេរក្សាបានហើយ រមែងនាំមកនូវសេចក្តីសុខ ។



**៦~ អចិន្ត្រៃយ៍ វត្ថុ កាយនេះ**

មិននៅយូរប៉ុន្មានឡើយ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់ត្រាញចំពោះភិក្ខុមានអាពាធ  
មួយអង្គ។ ម្ចាស់ភិក្ខុ មិនយូរឡើយ កាយនេះ នឹងដេក  
សង្កត់នៅលើផែនដី ព្រោះតែវិញ្ញាណប្រាសទៅ គេនាំ  
យកទៅចោលដូចជាអង្កត់អុស រកប្រយោជន៍គ្មានឡើយ។

ពិតណាស់ គេចូលព្រៃកាប់យកឈើដែលមាន  
ប្រយោជន៍ យកមកធ្វើទ្វេសម្ភារៈផ្សេងៗ ត្រង់កន្លែង  
ណាដែលឥតបានការ គេកាត់វាចោលក្នុងព្រៃនោះឯង  
យ៉ាងណាមិញ កាយនេះ ប្រជុំដោយអាការ ៣២ ក៏យ៉ាង  
នោះដែរ ជាសាកសព ជារបស់ដែលគេត្រូវចោល។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាវិហារ-  
ជេតពន ព្រះអង្គត្រាស់សម្តែងនូវព្រះគាថានេះ ដែលធ្វើ  
ឱ្យព្រះភិក្ខុបូតិកត្តតិស្សត្ថេរ បានសម្រេចព្រះអរហត្តផល  
ព្រមដោយបដិសម្ភិទា ។

ព្រះភិក្ខុអង្គនេះ លោកមានបាបកម្មពៀរវេរក្នុង

រឿងបៀតបៀនសត្វ និង សម្លាប់សត្វ ទើបធ្វើឱ្យលោក  
មានអាពាធជូន់ជួរ ប៉ុន្តែដោយលោកធ្លាប់បានថ្វាយទាន  
ដល់ព្រះខីណាស្រព ទើបជាឧបនិស្ស័យឱ្យលោកបាន  
សម្រេចព្រះអរហត្តបរិនិព្វាន ។

ព្រះគាថាព្រាហ្មព្រះបូតិគត្តតិស្សត្ថេរ កើតដំបៅ  
ពេញរាងកាយ :

**អចិន្តំ វត្ថយំ កាយោ បឋវី អធិសេស្សតិ**  
**តុន្នោ អបេតវិញ្ញាណោ និរត្តំវ កលិន្ទំ ។**

ឱហ្ន៎ មិនយូរប៉ុន្មានទេតើ កាយនេះ តែមាន  
វិញ្ញាណទៅប្រាសហើយ គេនឹងយកទៅបោះបង់ចោល  
មុខជានឹងដេកស្លូកស្លឹងនៅលើផែនដី ដូចជាអង្កត់អុសរក  
ប្រយោជន៍គ្មានឡើយ ។



**៧. អត្តានំ នមយន្តិ បណ្ឌិតា បណ្ឌិតទាំង-**

**ឡាយ តែងទូន្មានខ្លួន។**

មានព្រះពុទ្ធតម្រាស់ ត្រាស់ទុកដូច្នេះថា :

ពួកអ្នកបាចទឹក រមែងបាចទឹកទៅតាមការពេញ  
ចិត្តរបស់ខ្លួនបាន អ្នកពត់ព្រួញ ក៏រមែងធ្វើការពត់ព្រួញ  
គឺធ្វើឱ្យត្រង់ ចំណែកជាងឈើ ក៏រមែងកាប់កាត់ ចាំង  
ឈូសនូវឈើ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ទព្វសម្ភារៈមានកង់  
ជាដើម គឺរមែងធ្វើឈើឱ្យត្រង់ឬកោង តាមការពេញចិត្ត  
របស់ខ្លួន។

បណ្ឌិតទាំងឡាយ ធ្វើហេតុមានប្រមាណប៉ុណ្ណេះ  
ឱ្យជាអារម្មណ៍ហើយ បានញ្ចាំងអរិយមគ្គឱ្យកើតឡើង  
រមែងឈ្មោះថា ទូន្មានខ្លួន។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាព្រះវិហារ-  
ជេតពន ព្រះអង្គប្រារព្ធបណ្ឌិតសាមណេរ ។ បណ្ឌិត-  
សាមណេរលោកកើតក្នុងត្រកូលឧបជ្ជាកព្រះសាវ៌បុត្ត ជា  
អ្នកសម្បូណ៌បុណ្យបានបំពេញទុកមកពីជាតិមុន។ លោក

ប្រសូតមកបាន ៧ ឆ្នាំ ក៏សូមមាតាបូស មាតាមិនទម្លាយ  
អធ្យាស្រ័យរបស់បុត្រ បានអនុញ្ញាតឱ្យបុត្របូសក្នុង  
សម្ភារៈព្រះសារីបុត្ត ។

នៅពេលនិមន្តទៅបិណ្ឌបាត បណ្ឌិតសាមណេរ  
លោកចេះពិចារណាក្នុងរឿងអ្នកស្រែបាចទឹក រឿងជាង  
ពត់ព្រួញ និង រឿងជាងឈើ មកជាការទូន្មានចិត្ត ទើប  
ព្រះបរមសាស្តាទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះគាថាដូច្នេះ ៖

**ឧទកព្វី នមយន្តិ នេត្តិកា**

**ឧសុករា នមយន្តិ តេជនំ**

**នរុំ នមយន្តិ តច្ចកា**

**អត្តានំ នមយន្តិ បណ្ឌិតា ។**

ធម្មតាអ្នកបង្ហូរទឹក តែងបង្ហូរទឹកទៅ អ្នកធ្វើព្រួញ  
តែងពត់ព្រួញ ( ឱ្យត្រង់ ) អ្នកចាំងឈើ តែងចាំងឈើ  
ឯបណ្ឌិតទាំងឡាយ តែងទូន្មានខ្លួន ( ដូច្នោះឯង ) ។



**៨~ អតីត្តវេច កល្យាណេ បុគ្គលគួរប្រញាប់  
ប្រញាល់ធ្វើអំពើល្អ។**

បានជាប្រញាប់ធ្វើអំពើល្អ ព្រោះមកអំពីប្រញាប់  
ហាមឃាត់ចិត្តចាកបាប ដូចជាបុគ្គលត្រូវភ្លើងឆេះហើយ  
ប្រញាប់លត់ភ្លើងនោះ ដូច្នោះឯង។

ធម្មជាតិចិត្ត រមែងសម្បូណ៍ទៅដោយបាបមិត្ត  
មានសេចក្តីកំណាញ់ ការច្រណែន ការលុបគុណ  
កាមច្ចន្តៈ និងព្យាបាទជាដើម ព្រោះហេតុដូច្នេះ កាលបើ  
បុគ្គលធ្វើបុណ្យដោយកម្លាំងទន់ខ្សោយ ឬ យឺតយ៉ាវ ចិត្ត  
រមែងត្រូវបាបមិត្តអូសទាញឱ្យលិចលង់ក្នុងអន្លង់បាបកម្ម។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាព្រះវិហារ-  
ជេតពន ព្រះអង្គទ្រង់ប្រារព្ធចូឡេកសាដកព្រាហ្មណ៍ ។  
ព្រាហ្មណ៍នេះបានស្តាប់ព្រះធម៌ជ្រះថ្លាប្រាថ្នាឬជាព្រះធម៌  
ប៉ុន្តែត្រូវសេចក្តីកំណាញ់គ្របសង្កត់ចិត្តអស់ ២ យាមនៃ  
រាត្រី លុះដល់ពេលជិតភ្លឺ ទើបគាត់អាចឈ្នះសេចក្តី  
កំណាញ់បាន ដោយអំណាចនៃសទ្ធានាំមុខ ។

តាមពិត ពុទ្ធបរិស័ទយើងគ្រប់គ្នា សុទ្ធតែមាន  
សទ្ធាជាកល្យាណមិត្ត សទ្ធាបានរំដោះចិត្តយើងឱ្យរួចពី  
សត្រូវគឺកិលេស ឱ្យចិត្តបានចូលមកជិតព្រះរតនត្រ័យ  
ហើយគ្រប់គ្រងថែរក្សាឱ្យតាំងនៅក្នុងកុសលធម៌ផ្សេងៗ  
រហូតដល់ឱ្យឆ្លងនូវអន្លង់ ៤ បានទៀតផង ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ព្រះគាថាប្រារព្ធ  
ចូឡេកសាដកព្រាហ្មណ៍ ដូច្នេះថា :

**អភិគ្គរេវេ កល្យាណេ ធាធា ចិត្តំ និវារមេ**  
**នន្ទំ ហិ ករតោ បុព្វំ ធាបស្មី រមតី មនោ ។**

បុគ្គលគួរប្រញាប់ប្រញាល់ធ្វើអំពើល្អ គួរឃាត់ចិត្ត  
ចាកបាប ព្រោះថា កាលបើបុគ្គលធ្វើបុណ្យយឺតយូរ ចិត្ត  
រមែងត្រេកអរក្នុងបាប ។





**៩- សុខោ បុណ្ណស្ស ឧច្ចយោ ការសន្សំ**

បុណ្យ តែងនាំមកនូវសេចក្តីសុខ។

បុណ្យជាមិត្តល្អ នាំសុខមកឱ្យ សុខទាំងក្នុងលោក  
នេះ ទាំងក្នុងលោកខាងមុខ។ បានជាព្រះពុទ្ធ ព្រះពុទ្ធ-  
មាតា ព្រះពុទ្ធបិតា កន្សែសារពេជ្វ ឯតទគ្គបុគ្គល។ល។  
ព្រោះបុណ្យនាំឱ្យបានសម្រេចទាំងអស់ គឺបុណ្យជាឧប-  
និស្ស័យនៃសេចក្តីសម្រេចនោះៗ ។

ព្រោះហេតុដូច្នេះ បុគ្គលត្រូវធ្វើបុណ្យឱ្យរឿយៗ  
កុំល្មមក្នុងបុណ្យ ធ្វើទាំងការពេញចិត្ត ពេញកម្លាំង ព្រោះ  
បុណ្យដែលបុគ្គលសន្សំហើយ តែងនាំមកនូវសេចក្តីសុខ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារព្រះជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធនាងលាជទេវធីតា ។ នាង  
លាជទេវធីតា កាលនៅពីមនុស្ស បានថ្វាយលាជដល់  
ព្រះមហាកស្សបត្ថេរ ដែលទើបតែចេញពីនិរោធសមា-  
បត្តិ ។ ព្រះថេរៈគង់នៅបិច្ចលិតុហានាភ្នំវេរការៈជិតក្រុង  
រាជគ្រឹះ បានប្រោសកូនស្រីអ្នកស្រែម្នាក់នេះ ឱ្យបានទៅ

កាន់ទេវលោកក្នុងថ្ងៃហ្នឹងឯង ព្រោះកូនស្រីនេះត្រូវពស់  
ខាំស្លាប់នៅពេលឱ្យទានហើយ ។

នាងទេពធីតា បានចុះមកបំពេញបុណ្យ ដោយ  
ការបម្រើព្រះមហាកស្យបភ្លេរ មានបោសសម្អាតត្រង់ទី  
បិណ្ឌលិគុហា និងដងទឹកសម្រាប់ធាន់ជាដើម ប៉ុន្តែបានតែ  
ពីរបីថ្ងៃត្រូវព្រះថេរៈបណ្តេញ ទើបស្ទុះទៅយំនៅព្វជំអា-  
កាស ។ ព្រះពុទ្ធអង្គទ្រង់ជ្រាបព្រះរស្មី ដើម្បីឱ្យប្រាកដ  
ព្រះរូបដល់ទេពធីតា ហើយត្រាស់ព្រះគាថាឱ្យនាងបាន  
សម្រេចសោតាបត្តិផល ៖

**បុព្វពោ បុរិសោ កយិវា កយិវាវេនំ បុនប្បនំ  
តម្កិ ឆន្ទំ កយិវាវេ សុខោ បុព្វសង្ឃ ឧច្ចយោ។**

បើបុរស<sup>១)</sup> ធ្វើបុណ្យ គួរធ្វើបុណ្យនោះឱ្យរឿយៗ  
គួរធ្វើសេចក្តីពេញចិត្តក្នុងបុណ្យនោះ ( ព្រោះថា ) ការ  
សន្សំបុណ្យ តែងនាំសេចក្តីសុខមកឱ្យ ។

---

១-ទាំងប្រុសទាំងស្រីគួរធ្វើបុណ្យឱ្យរឿយៗ ។

១០~ **ធាធានី បរិវេណ្ឌ** បុគ្គលគួរចៀសវាង  
នូវបាបទាំងឡាយ។

អ្នកជំនួញមានទ្រព្យច្រើន មានគ្នាតិច កាលដែល  
ធ្វើដំណើរតាមផ្លូវ ដឹងថាខាងមុខមានពួកចោរ ត្រូវតែកុំ  
ទៅ ឬ ត្រូវចៀសវាងរកផ្លូវសុវត្ថិភាព យ៉ាងណាមិញ  
បុគ្គលត្រូវតែចៀសវាងនូវបាបទាំងពួង យ៉ាងនោះដែរ។

ម្យ៉ាងទៀត បុគ្គលគួរចៀសវាងនូវបាបទាំងឡាយ  
ឱ្យដូចជាអ្នកប្រាថ្នាការរស់នៅ ចៀសវាងការជីកនូវថ្នាំ  
ពិស ដូច្នោះដែរ។

បុគ្គលខ្លាចពៀរវេរា គប្បីចៀសវាងនូវបាបកម្ម  
ទាំងឡាយ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅព្រះវិហារ-  
ជេតពន ព្រះអង្គប្រារព្ធនាយពាណិជ្ជមានទ្រព្យច្រើន ។

ដោយមានពួកភិក្ខុច្រើនអង្គ បាននិមន្តទៅតាម  
រទេះនាយពាណិជ្ជ ហើយត្រឡប់មកវត្តវិញក្រាបទូលនូវ  
ព្រឹត្តិការណ៍នោះ ថាពួកចោរចាំស្ទាក់ផ្លូវនាយពាណិជ្ជ ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
នាយពាណិជ្ជមានទ្រព្យច្រើន រមែងគេចអំពីផ្លូវដែលមាន  
ភ័យ ព្រោះដោយសារផ្លូវនោះមានពួកចោរ ម្យ៉ាងទៀត  
បុរសដែលប្រាថ្នាការរស់នៅ រមែងរៀបចាកនូវថ្នាំពិស  
ក្នុងសេចក្តីនេះ ភិក្ខុកាលដែលបានជ្រាបថា ភពបីដូចជា  
ផ្លូវដែលមានពួកចោរ ក៏រមែងរៀបនូវអំពើអាក្រក់ ។  
ដោយការបន្តនូវអនុសន្និ ទើបព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះ-  
គាថា ដែលធ្វើឱ្យពួកភិក្ខុសម្រេចព្រះអរហត្ត ៖

**វាណិវោវ ភយំ មគ្គំ អប្បសត្ថោ មហន្ទនោ  
វិសំ ជីវិតុកាមោវ ឆាននិ មរិតជ្ឈមេ ។**

បុគ្គលគួរចៀសវាងបាបទាំងឡាយ ឱ្យដូចពាណិជ្ជ  
ដែលមានទ្រព្យច្រើន តែមានគ្នាតិច ចៀសវាងផ្លូវដែល  
គួរឱ្យខ្លាច ឬដូចជាបុរសដែលប្រាថ្នានឹងរស់នៅចៀស-  
វាងថ្នាំពិស ដូច្នោះដែរ ។



**១១~ អត្តានំ ឧបមំ ភត្វា បុគ្គលគួរធ្វើខ្លួនឱ្យ**

ជាឧបមា។

សត្វទាំងឡាយគ្រប់ប្រាណ តែងតក់ស្លុតនឹងអាជ្ញា  
ការវាយដំ ព្យាបាទ បៀតបៀន និងខ្លាចចំពោះសេចក្តី  
ស្លាប់ដ៏យ៉ាងក្រៃលែង បុគ្គលគួរធ្វើខ្លួនឱ្យជាឧបមា មិន  
គប្បីប្រហារ មិនគប្បីបៀតបៀនសត្វទាំងឡាយឡើយ។

ជីវិតជាទីស្រឡាញ់ ជាទីហ្វូងហែងដ៏ក្រៃលែងនៃ  
សត្វទាំងឡាយ គ្រប់ជីវិតប្រាថ្នាសុខ ប្រាថ្នាការរស់នៅ  
ជាមួយនឹងបុគ្គលជាទីស្រឡាញ់ ជាមួយនឹងទ្រព្យសម្បត្តិ  
និង សេចក្តីប្រសើរគ្រប់យ៉ាង។ បុគ្គលគួរមានខ្លួនឯងជា  
គ្រឿងប្រៀបធៀប គួរអប់រំមេត្តាចិត្ត។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារព្រះជេតពន ទ្រង់ព្រាព្វពួកភិក្ខុឆន្ទគ្គិយ ។ ពួកភិក្ខុ  
មានគ្នា ៦ អង្គនេះ បានទះតប់ដោយដៃទៅលើពួកភិក្ខុ  
ដទៃ ។ បន្ទាប់ពីព្រះដ៏មានព្រះភាគបញ្ចត្តសិក្ខាបទហើយ  
ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ប្រទានឱ្យវាទថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ

ជាធម្មតាភិក្ខុរមែងដឹងថា សត្វដទៃរមែងតក់ស្លុតចំពោះ  
អាជ្ញា ដូចជាអាត្មាអញដែរ ទើបព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ ២  
ព្រះគាថាដូច្នេះថា :

**សព្វេ តសន្តិ ទណ្ឌស្ស សព្វេ ភាយន្តិ មច្ចុនោ  
អត្តានំ ឧបមំ ភត្វា ន ហនេយ្យ ន ឃាតយេ ។**

សត្វទាំងឡាយគ្រប់ប្រាណ តែងតក់ស្លុតនឹងអាជ្ញា  
សត្វទាំងឡាយ តែងខ្លាចចំពោះសេចក្តីស្លាប់គ្រប់ៗរូប  
បុគ្គលគួរធ្វើខ្លួន ឱ្យជាឧបមា ហើយមិនគួរប្រហារដោយ  
ខ្លួនឯង មិនគួរប្រើគេឱ្យប្រហារឡើយ ។

**សព្វេ តសន្តិ ទណ្ឌស្ស សព្វេសំ ជីវិតំ មិយំ  
អត្តានំ ឧបមំ ភត្វា ន ហនេយ្យ ន ឃាតយេ ។**

សត្វទាំងឡាយគ្រប់ប្រាណ តែងតក់ស្លុតនឹងអាជ្ញា  
( ព្រោះថា ) ជីវិតជាទីស្រឡាញ់របស់សត្វទាំងពួង បុគ្គល  
គួរធ្វើខ្លួនឱ្យជាឧបមា ហើយមិនគួរប្រហារដោយខ្លួនឯង  
មិនគួរប្រើគេឱ្យប្រហារឡើយ ។

**១២~ ឧត្តរា ហិ សារម្ភកថា ការពោលពាក្យ**

ប្រណាំងប្រជែង ជាហេតុនាំឱ្យកើតទុក្ខ។

ព្រះបរមសាស្តា ព្រះអង្គប្រថាប់នៅជេតវនាម  
ទ្រង់ត្រាស់ប្រាប់ព្រះពោលពាក្យដូច្នេះព្រះកោណ្ឌធានត្ថេរ។ រឿងហេតុ  
ដោយសារព្រះកោណ្ឌធានត្ថេរ មានបុព្វកម្ម ធ្វើឱ្យគេ  
មើលឃើញលោក មានស្រ្តីម្នាក់ដើរជាប់ពីក្រោយ និង  
នៅជាមួយនឹងលោកជានិច្ច ម្ល៉ោះហើយ ភិក្ខុដទៃក៏ចោទ  
លោកថាទ្រុស្តសីល។

ព្រះថេរៈកាលដែលលោកនៅជាទេវតា បាន  
បំបែកភិក្ខុអ្នកមានសីលពីអង្គឱ្យបែកគ្នា។ ក្នុងការបំបែក  
នោះ ទេវតាបាននិម្មិតស្រីម្នាក់ធ្វើហាក់ដូចជាភិក្ខុមួយអង្គ  
នោះបានទម្លាយសីលជាមួយនឹងនាង ។ ទេវតាត្រូវធ្លាក់  
អវិចីនរករហូតមួយចន្លោះព្រះពុទ្ធ ក្នុងពុទ្ធប្បាទកាលនេះ  
កើតក្នុងក្រុងសាវត្ថី ក្នុងថ្ងៃដែលបួសនោះឯង ចាប់ផ្តើម  
មានរូបស្រីម្នាក់នៅជាមួយនឹងលោក ។ កាលដែលភិក្ខុ  
ដទៃពោលទោស លោកក៏ពោលប្រទូស្តតបដោយការខឹង

ក្រោយ ។ ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់ត្រាស់ព្រះគាថាថាទូន្មាន ៖  
 មារោច ឆុសំ កក្កិ តុត្តា បដិវេយ្យ តំ  
 ទុក្ខា ហិ សារម្ភកថា បដិទណ្ឌា ឆុសេយ្យ តំ ។  
 សចេ នេវេសិ អត្តានំ កំសោ ឧបហតោ យថា  
 ឯស បត្តោសិ និព្វានំ សារម្ភោ តេ ន វិជ្ជតិ ។

អ្នកកុំនិយាយពាក្យអាក្រក់នឹងអ្នកណាមួយឡើយ  
 ជនទាំងឡាយដែលអ្នកស្តីថាឱ្យហើយ គេគប្បីស្តីថាតប  
 មកអ្នកវិញ ព្រោះថា ការពោលពាក្យប្រណាំងប្រជែងជា  
 ហេតុនាំឱ្យកើតទុក្ខ អាជ្ញាតបត្រូវបានធ្លាក់ចុះមកប៉ះពាល់  
 ដល់អ្នកវិញ ។

បើអ្នកធ្វើខ្លួនមិនឱ្យញាប់ញ័រ ដូចរគាំងដែលចៀរ  
 មាត់ចេញហើយ ( រមែងមិនលាន់ឮសូរ ) ដូច្នោះ អ្នកនុ៎ះ  
 ជាបុគ្គលដល់នូវព្រះនិព្វាន ការប្រណាំងប្រជែង មិនមាន  
 ដល់អ្នកឡើយ ។





**១៣~ មរណន្ទំ ហិ ជីវិតំ ជីវិតមានសេចក្តី**

ស្លាប់ជាទីបំផុត។

ព្រះសុគតសាស្តា ព្រះអង្គប្រថាប់នៅវត្តជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធព្រះឧត្តរាថេរី ដែលមានព្រះជន្ម ១២០ ឆ្នាំ ។ ព្រះអង្គត្រាស់ថា រូបនេះគ្រាំគ្រាអស់ហើយ ជាសំបុកនៃ រោគ ជារបស់ពុកផុយ រូបកាយដែលជារបស់ស្តុយនេះ តែងបែកធ្លាយទៅវិញ ព្រោះថា ជីវិតមានសេចក្តីស្លាប់ ជាទីបំផុត។ ចប់ព្រះធម៌ទេសនា ព្រះថេរីបានសម្រេច សោតាបត្តិផល។

យើងមិនអាចទាមទារអ្វីបានស្រេចតែចិត្តយើង នោះឡើយ បើទាមទារបាននោះ មិនមានអ្នកណាស្លាប់ ទេ ប្រាកដជារស់នៅហើយមានអ្វីៗគ្រប់យ៉ាង ដូច្នេះបាន ជាមិនទាន់ស្លាប់ត្រូវប្រញាប់រៀនស្លាប់ឱ្យហើយ ពោលគឺ រៀនលះបង់របស់ដែលជាប់ជំពាក់។

ជីវិតជាប្រក្រតី គឺជាអារម្មណ៍នៃព្រះកម្មដ្ឋាន ទោះជារូបកម្មដ្ឋានក្តី អរូបកម្មដ្ឋានក្តី ក៏ត្រូវអាស្រ័យជីវិត

ប្រចាំថ្ងៃហ្នឹងឯង ជាទីតាំង ។ កាលដែលជីវិតជាប្រក្រតី  
ប្រចាំថ្ងៃប្រាកដជាក្នុង **ធម្ម** ក៏រមែងរលត់នូវការខ្វល់ចំពោះ  
ខ្លួនឯង អត់មានរវល់សាង **ធម្ម** ដទៃឱ្យបានជាអ្វីទាំងអស់  
ព្រោះបដិបទានេះ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីឱ្យបាននូវក្នុង **ធម្ម**  
ណានោះឡើយ ស្រេចហើយតែក្នុង **ធម្ម** ដែលកំពុងប្រាកដ  
មិនមែនជាយើង នេះជាបដិបទាវិសុទ្ធិ ។

ព្រះគាថាព្រាហ្មព្រះនាងឧត្តរាថេរី :

**បរិជណ្ឌមិនំ រូបំ                      រោគទិន្នំ បតន្តុណំ**  
**ភិជ្ជតិ បូតិ សន្នេហោ            មរណន្តំ ហិ ជីវិតំ ។**

រូបនេះគ្រាំគ្រាអស់ហើយ ជាទីសម្ងាត់នៃរោគ ជា  
របស់ពុកផុយ កាយរបស់ខ្លួនជារបស់ស្អុយនឹងបែកធ្លាយ  
ទៅវិញ ព្រោះថា ជីវិតមានសេចក្តីស្លាប់ជាទីបំផុត ។



**១៤~ សតត្ថ ធម្មោ ន ជំ ឧបេតិ ធម៌**

របស់សប្បុរស មិនចូលដល់ការចាស់គ្រាំគ្រាឡើយ។

បទថា សតត្ថ ដោយសេចក្តីថា លោកុត្តរធម៌ ៩  
របស់សប្បុរសទាំងឡាយ មានព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាដើម  
រមែងមិនមានការប៉ះទង្គិចបែកបាក់ រង្គោះរង្គើអ្វីឡើយ  
ឈ្មោះថា មិនចូលដល់ការចាស់គ្រាំគ្រា។

ព្រះភគវា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅព្រះជេតពនមហា-  
វិហារ ព្រះអង្គត្រាស់ប្រារព្ធសិរិះព្រះរាជា ដែលព្រះរាជា  
ត្រាស់ថា បពិត្រព្រះមានព្រះភាគដ៏ចម្រើន គឺចាប់តាំង  
អំពីព្រះនាងមណ្ឌិកាចែកឋានទៅបរលោក សិរិះខ្ញុំព្រះអង្គ  
មិនរហ័សរហួនសោះ។ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា រាជរថ  
ដ៏វិចិត្រពិតគ្រាំគ្រា សិរិះដូចគ្នាគ្រាំគ្រាដែរ រីឯធម៌របស់  
សប្បុរស មិនចូលដល់ការចាស់គ្រាំគ្រាឡើយ។

នៅពេលដែលមនុស្សយើងចាស់ជរាគ្រាំគ្រាទ្រុឌ  
ទ្រោម គួរតែអប់រំចិត្តឱ្យណាស់ ទោះជាមានការលំបាក  
ក្នុងរូបរាងកាយយ៉ាងណា ក៏មិនទោមនស្ស ទាស់ទែង

ខឹងក្រោធក្នុងរឿងអ្វីៗឡើយ ព្រោះវិករាយជាមួយនឹងការ  
ដល់ព្រះត្រៃសរណគមន៍ មានសទ្ធា មានសីលជាដើម។

ព្រះគាថាប្រារព្ធព្រះនាងមល្លិកាទេវីអស់ព្រះជន្ម  
ឯព្រះរាជាទ្រង់ជរា :

ជីវន្តិ វេ រាជវេរា សុចិត្តា

អរេវា សរីរេវ្យំ ជំរំ ខ្យបេតិ

សតព្វ ធម្មោ ន ជំរំ ខ្យបេតិ

សន្តោ ហរេវេ សព្វិ បរេទយន្តិ ។

រាជរថទាំងឡាយ ដ៏វិចិត្រល្អ រមែងត្រាំត្រា សូម្បី  
សរីរៈក៏ដល់នូវសេចក្តីត្រាំត្រាដូចគ្នា រីឯធម៌របស់សប្បុរស  
មិនចូលដល់ការចាស់ជរាឡើយ សប្បុរសទាំងឡាយតែង  
ប្រឹក្សាជាមួយនឹងពួកសប្បុរសផងគ្នា ។



**១៥~ ទុក្ខា ជាតិ បុនប្បូនំ ទុក្ខទាំងឡាយ**  
រឿយៗឥតស្រាកស្រាន្ត ព្រោះមកអំពីមានជាតិជាបច្ច័យ។

ព្រះបរមសាស្តា ក្នុងវេលាទើបតែបានសម្រេចនូវ  
ព្រះសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាគល់  
ព្រះពោធិព្រឹក្ស ទ្រង់ព្រះឧទានត្រារព្វដល់វដ្តសង្សាររបស់  
ព្រះអង្គ ។

**ទុក្ខា ជាតិ បុនប្បូនំ** នេះ គឺជាពាក្យបញ្ជាក់អំពី  
ហេតុដែលមិនទាន់រកជាងផ្ទះឃើញ ។ ជាងផ្ទះ គឺតណ្ហា  
ដែលធ្វើផ្ទះគឺអត្តភាពឱ្យដល់ព្រះអង្គ ។ ពាក្យថា មិនទាន់  
រកជាងផ្ទះឃើញ គឺមិនទាន់បានសម្រេចនូវព្រះសម្មា-  
សម្ពោធិញ្ញាណហ្នឹងឯង ។ ឥឡូវព្រះអង្គបានជួបហើយ  
ជាងឯងមិនអាចធ្វើផ្ទះឱ្យដល់ព្រះតថាគតទៀតបានឡើយ  
ព្រោះព្រះអង្គបានដល់នូវព្រះនិព្វានរលត់តណ្ហាហើយ។

ព្រះគាថាព្រះពុទ្ធឧទានដំបូងបង្អស់ :

<b>អនេកជាតិសំសារំ</b>	<b>សន្នាវិស្សំ អនិព្វិសំ</b>
<b>គហការំ គវេសន្តោ</b>	<b>ទុក្ខា ជាតិ បុនប្បូនំ ។</b>

គហការក ឱដ្ឋោសិ បុន គេហំ ន ភាហសិ  
សព្វា តេ ដាសុកា ភគ្គា គហកូដំ វិសទ្ធី  
វិសទ្ធវគតំ ចិត្តំ តណ្ហានំ ខយមជ្ឈគា ។

កាលតថាគតកំពុងតែស្វែងរកជាងធ្វើផ្ទះ គឺ  
តណ្ហា អ្នកធ្វើផ្ទះគឺអត្តភាព មិនទាន់បានជួបប្រទះនៅ  
ឡើយ (តថាគត) ក៏អន្ទោលទៅកាន់សង្ខារវដ្ត មានជាតិ  
ដ៏ច្រើន សេចក្តីកើតជាទុក្ខរឿយៗ ។

នែជាងផ្ទះ! អ្នកធ្វើផ្ទះគឺអត្តភាព តថាគតឃើញ  
ហើយ អ្នកនឹងធ្វើផ្ទះ (របស់តថាគត) ទៀតមិនបានឡើយ  
បង្អង់ គឺ កិលេសរបស់អ្នកទាំងអស់តថាគតកាច់បំបាក់  
អស់ហើយ ដំបូលផ្ទះគឺអវិជ្ជា តថាគតកម្ចាត់ចោលហើយ  
ចិត្តរបស់តថាគត ដល់ព្រះនិព្វានដែលប្រាសចាកសង្ខារ  
ហើយ តថាគតបានដល់ធម៌ជាគ្រឿងក្ស័យតណ្ហាទាំង-  
ឡាយហើយ ។



**១៦~ អត្តា ហិ អត្តនោ នាថេវ ខ្លួនជាទីពឹង**

**នៃខ្លួនឯង។**

ព្រះអង្គទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅវត្តជេតពន ត្រាស់  
សម្តែងនូវព្រះធម៌ទេសនា ប្រារព្ធកិក្ខុនីជាព្រះមាតានៃ  
ព្រះកុមារកស្សបៈ។ ហេតុតែខ្លួនឯងជាម្តាយហើយនៅជា  
បុព្វជននឹកឃើញសែននឹក គឺនឹកកូនប្រុសដែលប្រាត់ប្រាស  
ទៅអស់ ១២ ឆ្នាំ មានមុខទទឹកជោកដោយទឹកភ្នែក និមន្ត  
ទៅបិណ្ឌបាត។ ស្រាប់តែបានជួបកូនតាមផ្លូវ ស្រែកហៅ  
កូនហើយស្ទុះទៅ ខ្លួនឯងក៏ត្រូវដួលផ្តាច់មុខ ខំប្រឹងត្រដរ  
ក្រោកទៅចាប់កូនទាំងអរ ទាំងអួលអាក់។

ឮឆ្លោឃើយ ! សង្ឃឹមថាបានទទួលពាក្យផ្អែមល្ហែម  
តបត តែបែរជាកូនពោលថា អ្នកស្ទុះមករកអ្វី បួសហើយ  
ដូចម្តេចមិនកាត់ការស្រឡាញ់ចោល។ ព្រោះការខកចិត្ត  
ក៏បានកាត់នូវសេចក្តីស្នេហាក្នុងបុត្រ សម្រេចព្រះអរហត្ត  
ក្នុងថ្ងៃនោះឯង ព្រះបរមសាស្តាទ្រង់ត្រាស់ប្រារព្ធរឿង  
នេះឯង ទ្រង់ត្រាស់ថា **អត្តា ហិ អត្តនោ នាថេវ ...។**

ព្រះគាថាប្រារព្ធមាតារបស់ព្រះកុមារកស្សបត្ថេរ  
មានខ្លួនឯងជាទីពឹង ៖  
**អត្តា ហិ អត្តនោ នាថេវ ភោ ហិ នាថេវ បរោ សិយា**  
**អត្តនា ហិ សុខន្តេន នាថំ លភតិ ទុណ្ណំ ។**

ខ្លួនហ្នឹងឯងជាទីពឹងរបស់ខ្លួន អ្នកដទៃជាទីពឹង  
ដូចម្តេចបាន ព្រោះបុគ្គលមានខ្លួនហ្នឹកហ្និនល្អហើយ  
រមែងបាននូវទីពឹង ដែលគេបានដោយកម្រ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **នាថេវ** គឺជាទីពឹង  
ពំនាក់ ព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ពាក្យនេះទុកថា បុគ្គល  
តាំងនៅក្នុងខ្លួន គឺសម្បូណ៌ហើយដោយខ្លួន ដែលខ្លួន  
អាចនឹងធ្វើកុសលហើយបានឋានសួគ៌ ឬដើម្បីញ៉ាំងមគ្គ  
ឱ្យចម្រើន ជាក់ច្បាស់នូវអរិយផល (អត្តសម្បទា) ព្រោះ  
ហេតុនោះឯង ខ្លួនហ្នឹងឯងជាទីពឹងរបស់ខ្លួន ។

ក្នុងបទថា **នាថំ លភតិ ទុណ្ណំ** នេះ ព្រះដ៏-  
មានព្រះភាគត្រាស់សំដៅយកព្រះអរហត្ត ។



**១៧~ សុទ្ធិ អសុទ្ធិ បច្ចុត្តិ បរិសុទ្ធិ និង មិន**

**មែនបរិសុទ្ធិ ជារបស់ចំពោះខ្លួន។**

ព្រះអង្គទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅវត្តជេតពន ព្រះអង្គ  
ទ្រង់ត្រាញឧបាសកឈ្មោះចុល្លកាល។ ឧបាសកស្តាប់ព្រះ-  
ធម៌ពេញមួយយប់ ចេញពីវត្តទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថីជាន់ដាន  
ចោរ អ្នកស្រុកនាំគ្នាចាប់ដោយចោទថាជាចោរ ប៉ុន្តែបាន  
នាងកុម្មុទាសីជួយនិយាយហេតុផល ពួកអ្នកស្រុកក៏ដោះ  
លែងឧបាសកវិញទៅ។

ភិក្ខុទាំងឡាយជ្រាបដំណឹង បានក្រាបទូលព្រះ-  
មានព្រះភាគថា ចុល្លកាលឧបាសកបានជីវិតដោយសារ  
នាងកុម្មុទាសី។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា បាប  
ដែលបុគ្គលធ្វើហើយដោយខ្លួនឯង រមែងសៅហ្មងដោយ  
ខ្លួនឯង បាបដែលបុគ្គលមិនបានធ្វើហើយដោយខ្លួនឯង  
រមែងបរិសុទ្ធដោយខ្លួនឯង ចុល្លកាលឧបាសកបានជីវិត  
ព្រោះនាងកុម្មុទាសី និង ព្រោះខ្លួនឯងមិនបានធ្វើបាបកម្ម  
នោះទុកមក។

ព្រះគាថាប្រារព្ធចុល្លកាលឧបាសក រួចខ្លួនពីការ  
ចោទប្រកាន់ថាជាចោរ :

**អត្តនា វ កតំ ធាបំ អត្តនា សង្ខិលិស្សតិ**  
**អត្តនា អកតំ ធាបំ អត្តនា វ វិសុជ្ឈតិ**  
**សុទ្ធិ អសុទ្ធិ បច្ចត្តំ នាញ្ញោ អញ្ញំ វិសោធយេ ។**

អ្នកធ្វើបាបដោយខ្លួនឯង រមែងសៅហ្មងខ្លួនឯង  
អ្នកមិនធ្វើបាបដោយខ្លួនឯង តែងបរិសុទ្ធស្អាតខ្លួនឯង  
សេចក្តីបរិសុទ្ធ និង មិនបរិសុទ្ធជារបស់ចំពោះខ្លួន អ្នក  
ដទៃនឹងធ្វើអ្នកដទៃ ឱ្យបរិសុទ្ធ ពុំបានឡើយ ។

បរិសុទ្ធិ គឺកុសលកម្ម និង មិនមែនបរិសុទ្ធិ គឺអកុ-  
សលកម្ម ជារបស់ចំពោះខ្លួន រមែងផលិតនូវផលចំពោះ  
ក្នុងខ្លួននៃបុគ្គលអ្នកធ្វើកម្មទាំងឡាយ ។

ក្នុងកាលចប់ព្រះធម៌ទេសនា ចុល្លកាលឧបាសក  
បានតាំងនៅហើយក្នុងសោតាបក្តិផល ។



**១៨~ ហ៊ីន៍ ធម្មំ ន សេចក្តី បុគ្គលមិនគួរ**

សេពធម៌ថោកទាប។

ព្រះបរមសាស្តា ព្រះអង្គគង់ប្រថាប់នៅព្រះជេត-  
ពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធភិក្ខុកំលោះមួយអង្គ។ ភិក្ខុអង្គ  
នោះ ឈ្មោះជាមួយនឹងចៅលោកយាយវិសាខា ដើម  
រឿងមកអំពីលោកសើចនឹងចៅលោកយាយ ។ ចំណុច  
ត្រង់ដែលលោកសើចឡេះឡោះដោយខ្វះការសង្រួមនេះ  
ឯង ឈ្មោះថា សេពធម៌ថោកទាប ហើយនេះជាលក្ខណៈ  
នៃសេចក្តីប្រមាទ។

បទថា **ហ៊ីន៍ ធម្មំ** ក្នុងទីនេះ ជាឈ្មោះនៃ  
កាមគុណ ៥ ព្រោះកាមគុណ ៥ ជារបស់ថោក សូម្បី  
សត្វតិរច្ឆានក៏សេពបាន ទាំងជាធម៌នាំសត្វទៅកើតក្នុងទី  
ទាបមាននរកជាដើមទៀតផង ។

ភិក្ខុនោះ មិនព្រមតាមការសម្រុះសម្រួលរបស់  
អ្នកណាៗឡើយ សូម្បីតែព្រះឧបជ្ឈាយ៍របស់លោក លុះ  
ព្រះបរមសាស្តា ស្តេចយាងទៅដល់ហើយ ទើបព្រម

ស្តាប់ព្រះអង្គ ដោយអាងថា ព្រះអង្គទ្រង់ជ្រាបការពិត ។

អង្គព្រះសាស្តា ទ្រង់ទូន្មាននូវភិក្ខុកំលោះនោះ  
ដោយព្រះគាថាដូច្នេះថា :

**ហីនំ ធម្មំ ន សេវេយ្យ បមាទេន ន សំវសេ  
មិច្ឆាទិដ្ឋី ន សេវេយ្យ ន សិយា លោកវឌ្ឍនោ។**

បុគ្គលមិនគួរសេពធម៌ថោកទាប មិនគួរនៅដោយ  
សេចក្តីប្រមាទ មិនគួរសេពមិច្ឆាទិដ្ឋិ មិនគួរជាមនុស្ស  
ចង្អៀតលោកឡើយ ។ ភិក្ខុស្តាប់ ហើយតាំងនៅក្នុង  
សោតាបត្តិផល។

មនុស្សយើង គួរសេពគប់ជាមួយសទ្ធា សតិ ហិរិ  
និង ឱត្តប្បៈជាដើម ព្រោះគុណធម៌ទាំងអស់នេះនាំឱ្យ  
យើងបានខ្ពង់ខ្ពស់ នាំឱ្យយើងបានបញ្ញា រួចអំពីធម៌ថោក  
គ្រប់យ៉ាង រុងរឿងដូចព្រះចន្ទរួចផុតពីពពកខ្មៅ ។



**១៩~ ធម្មចារី សុខំ សេតិ** បុគ្គលមានប្រក្រតី  
ប្រព្រឹត្តធម៌ រមែងដេកជាសុខ។

ព្រះលោកនាថ កាលទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនិគ្រោ-  
ធារាម ព្រះអង្គទ្រង់ប្រារព្ធព្រះបិតា គឺព្រះបាទសិរីសុទ្ធោ-  
ទនមហារាជ។ ទ្រង់ព្រះពុទ្ធដំណើរ យាងទៅក្រុងកបិល-  
ពស្ថលើកទីមួយ ព្រះអង្គពិចារណាព្រះពុទ្ធអំពីអតីត ទ្រង់  
ស្តេចយាងបិណ្ឌបាតតាមលំដាប់ ព្រមដោយព្រះអរហន្ត  
២ ម៉ឺនអង្គ។ ព្រះពុទ្ធបិតាត្រាស់ថា បិតាខ្មាសគេណាស់  
ត្រង់ដែលព្រះអង្គត្រាច់ទៅដើម្បីភិក្ខុាដូច្នេះ។ ព្រះបរម-  
សាស្តាត្រាស់ថា មហាបពិត្រ នេះជារឿងរបស់ព្រះពុទ្ធពី  
អតីតមក រួចហើយព្រះអង្គត្រាស់សម្តែងព្រះធម៌ទេសនា  
ញ៉ាំងព្រះពុទ្ធបិតា ឱ្យសម្រេចមគ្គផលនៅនឹងផ្ទះក្នុងក្រុង  
នោះឯង ។

**ធម្មចារី** គឺបុគ្គលមានប្រក្រតីប្រព្រឹត្តធម៌ បានដល់  
ការត្រាច់ទៅដើម្បីភិក្ខុានោះឯងឱ្យជាសុចរិត ប្រព្រឹត្តឱ្យ  
ជាប្រក្រតី **សុខំ សេតិ** រមែងជាសុខគ្រប់ឥរិយាបថទាំង

៤ ទាំងក្នុងលោកនេះ ទាំងក្នុងលោកខាងមុខ ។

ព្រះគាថាប្រោសព្រះពុទ្ធបិតាជាដំបូង ៖

**ឧត្តិជ្ឈេ នហ្មមជ្ឈេយ្យ ធម្មំ សុចរិតំ ចរេ  
ធម្មចារី សុខំ សេតិ អស្មី លោកេ បរម្មិ ច ។**

បុគ្គលមិនគួរប្រមាទក្នុងជុំបាយ ដែលខ្លួនគប្បី  
ក្រោកឡើងទទួល គប្បីប្រព្រឹត្តធម៌ឱ្យសុចរិត បុគ្គលអ្នក  
ប្រព្រឹត្តធម៌ជាប្រក្រតី រមែងដេកជាសុខ ទាំងក្នុងលោក  
នេះផង ទាំងក្នុងលោកខាងមុខផង ។

**ធម្មំ ចរេ សុចរិតំ ន តំ ទុច្ចរិតំ ចរេ  
ធម្មចារី សុខំ សេតិ អស្មី លោកេ បរម្មិ ច ។**

បុគ្គលគួរប្រព្រឹត្តធម៌ឱ្យសុចរិត មិនគួរប្រព្រឹត្តធម៌  
នោះឱ្យទុច្ចរិតឡើយ បុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ជាប្រក្រតី  
រមែងដេកជាសុខ ទាំងក្នុងលោកនេះផង ទាំងក្នុងលោក  
ខាងមុខផង ។

**២០~ ឯថ បស្សនីមំ លោកំ អ្នកទាំងឡាយ**

ចូរមកមើលនូវលោកនេះ។

ព្រះសុគតសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារវេឡូវន៍ ព្រះអង្គទ្រង់ព្រាញអភយរាជកុមារ។

អភយរាជកុមារបានទទួលរង្វាន់សោយរាជ្យ៧ ថ្ងៃ  
ព្រមទាំងស្រីរំពឹងស្អាតម្នាក់ជារកិយា។ ថ្ងៃទី ៨ ស្រីរំពឹង  
កើតខ្យល់ចាប់ស្លាប់ចោលទៅ អភយរាជកុមារ មាន  
សេចក្តីសោកសៅ ត្រូវចូលទៅរកព្រះបរមសាស្តា សូម  
ឱ្យព្រះអង្គជួយរំងាប់នូវសេចក្តីសោករបស់ខ្លួន។

ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ព្រាញទឹកភ្នែកក្នុងសង្សារ-  
វដ្ត ដែលមិនអាចប្រមាណបាន ទ្រង់ត្រាស់ឱ្យមើលនូវ  
លោកនេះដ៏វិចិត្រដូចរាជរថ ដែលបុគ្គលពាលទាំងឡាយ  
ត្រូវលិចលង់ ចំណែកអ្នកចេះដឹងមិនជាប់ជំពាក់ឡើយ ។  
ចប់ព្រះធម៌ទេសនា អភយរាជកុមារតាំងនៅក្នុងសោតា-  
បត្តិផល ព្រះធម៌ទេសនាមានប្រយោជន៍ដល់អ្នកស្តាប់  
ក្រៃលែង ព្រោះសម្តែងពីការពិតនៃជីវិត ។

**ឥមំ លោកី** លោកនេះ គឺខន្ធលោក ព្រះអង្គ  
ត្រាស់ហៅឱ្យមកមើលដោយបញ្ជា ឱ្យឃើញលោកតាម  
ពិត លោកដែលកើតហើយ រមែងបែកធ្លាយ។

ព្រះគាថាព្រាហ្មណ៍អភយរាជកុមារ :

**ឯមំ បស្ស្សិមំ លោកី ចិត្តំ រាជរូបមំ**  
**យត្ថ ពាលា វិសីទន្តិ នត្ថិ សន្នោ វិជានតំ។**

អ្នកទាំងឡាយ ចូរមកមើលនូវលោកនេះ ដ៏  
ត្រកាល ដូចរាជរូប ជនពាលទាំងឡាយ រមែងលិចលង់  
ក្នុងលោកណា ការជាប់ជំពាក់ក្នុងលោកនោះ រមែងមិន  
មានដល់បណ្ឌិតទាំងឡាយ ដែលដឹងច្បាស់ឡើយ ។

ក្រោយមកអភយរាជកុមារ សង្វេគចំពោះទុក្ខ  
ទោសក្នុងវដ្តសង្សារ តក់ស្លុតចំពោះកិលេសក្នុងសន្តាន  
ទើបបានចេញទៅបួសសម្រេចជាព្រះអរហន្ត ។





**២១~ អន្ធនុតោ អយំ លោកោ លោកិយ-**  
មហាជននេះ ឯងធិតណាស់ ដូចជាមនុស្សខ្វាក់។

អង្គសម្តេចព្រះសាស្តា ទ្រង់ប្រថាប់នៅនាអគ្គា-  
ឡវចេតិយ ព្រះអង្គទ្រង់ប្រារព្ធធីតានៃជាងតម្បាញម្នាក់។

ធីតានៃជាងតម្បាញម្នាក់នេះ ចម្រើនមរណស្សតិ  
អស់ ៣ ឆ្នាំ តាមបណ្តាំព្រះបរមសាស្តា ក្រោយមកបាន  
ឆ្លើយក្នុងមរណប្បញ្ញា ព្រមទាំងបានស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនា  
របស់ព្រះមានព្រះភាគ ក៏តាំងនៅក្នុងសោតាបត្តិផល ។  
នាងស្លាប់ក្នុងថ្ងៃនោះឯង ដោយអចេតនារបស់បិតា នាង  
បានទៅកើតក្នុងតុសិតទេវលោក ។ ចំណែកបិតាសែន  
សោយសោកទៅរកព្រះសាស្តា ស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនា  
ចូលកាន់ផ្ទុសសម្រេចព្រះអរហត្ត។

**អយំ លោកោ លោកិយ**មហាជននេះ **អន្ធនុតោ**  
ឯងធិតណាស់ដូចជាមនុស្សខ្វាក់ ព្រោះមិនមានបញ្ញាចក្ក  
តិចនាក់ណាស់ដែលឃើញត្រៃលក្ខណ៍ តិចនាក់ណាស់  
ដែលទៅកាន់ស្ថានសួគ៌ ដូចបក្សីជាប់សំណាញ់ព្រាន

ហើយ តិចណាស់ដែលអាចរួចពីសំណាញ់បាន ។

ព្រះគាថាដែលដឹកនាំរបស់ជាងតម្បាញស្តាប់ហើយ  
បានសម្រេចសោតាបត្តិផល ៖

**អន្តត្ថុតោ អយំ លោកោ ឥនុកេត្ត វិបស្សតិ  
សក្កន្តោ<sup>(១)</sup> ជានមុត្តោវ អប្បោ សគ្គាយ គច្ឆតិ។**

លោកិយមហាជននេះ ឯងរឹតណាស់ ដូចជា  
មនុស្សខ្វាក់ ក្នុងលោកនេះ មានមនុស្សតិចនាក់ណាស់  
ដែលបានដឹងច្បាស់នូវបញ្ចក្ខន្ធតាមពិត តិចនាក់ណាស់  
ដែលទៅកាន់ស្ថានសួគ៌ ដូចបក្សីដែលជាប់សំណាញ់របស់  
ព្រានហើយ តិចណាស់ ដែលអាចរួចពីសំណាញ់បាន ។



---

១- អដ្ឋកថាថា សក្កន្តោ ។

**២២~ ន វេ កនិយា ទេវលោកំ វេទន្តិ**

បុគ្គល កំណាញ់ស្វិតស្វាញ មិនបានទៅកាន់ទេវលោក  
ឡើយ។

ព្រះពុទ្ធអង្គទ្រង់គង់នៅវត្តជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធ  
អធិសន្ធាន គឺទានមិនមានអ្នកណាធ្វើដូច ជាទានមាន  
ដល់ព្រះពុទ្ធគ្រប់ៗព្រះអង្គ មួយអង្គមានតែម្តងប៉ុណ្ណោះ  
ព្រោះត្រូវបរិច្ចាគទ្រព្យ ១៤ កោដិត្រឹមតែមួយថ្ងៃនោះឯង  
ហើយទាននោះ ចំពោះតែស្ត្រីប៉ុណ្ណោះ ដែលជាអ្នកចាត់-  
ចែង ដើម្បីព្រះសាស្តា និង ព្រះភិក្ខុសង្ឃ ។

ក្នុងកាលនោះ អមាត្យរបស់ព្រះរាជាពីរនាក់ ម្នាក់  
ឈ្មោះ កាឡៈ ម្នាក់ទៀតឈ្មោះ ជុណ្ហៈ ។ កាឡៈមិន  
ត្រេកអរនឹងទានរបស់ព្រះរាជា ដែលមានព្រះនាងមល្លិកា  
ជាអ្នកចាត់ចែងនោះឡើយ ចំណែកអមាត្យជុណ្ហៈអនុ-  
មោទនាជីក្រៃលែង។

បុណ្យអនុមោទនាជាបុណ្យដ៏ធំមួយឱ្យសុខប្រសើរ  
ទាំងក្នុងលោកនេះ ទាំងទៅបរលោក ។



**២៣~ កិច្ចា បនុស្សបដិលាភោ ការត្រឡប់**

បានអត្ថភាពជាមនុស្ស ជាការក្រ។

ព្រះពុទ្ធបរមគ្រូ ស្តេចទ្រង់យាងទៅកាន់ដែនកាសិ  
ទ្រង់ប្រថាប់ជិតក្រុងពារាណសិ នៅក្រោមដើមច្រេសធំៗ  
៧ ដើម ព្រះអង្គទ្រង់ប្រារព្ធស្តេចនាគឈ្មោះឯរកបត្ត។

ក្នុងសាសនាព្រះពុទ្ធកស្សបទសពល ឯរកបត្ត-  
នាគរាជនេះជាភិក្ខុកំលោះមួយអង្គ ត្រូវអាបត្តិក្នុងភូត-  
តាមសិក្ខាបទ។ ដោយការធ្វេសប្រហែស មិនប្រញាប់  
សម្តែងអាបត្តិ ដល់ពេលត្រូវអស់ជីវិតនឹកក្តៅក្រហាយ  
ចិត្តថា អាត្មាអញមានសីលមិនបរិសុទ្ធ ហើយក៏អស់ជីវិត  
ទៅកើតក្នុងកំណើតសត្វតិរច្ឆាន ដែលមិនអាចសម្រេច  
មគ្គផលបាន។ កើតហើយក្តៅក្រហាយចិត្តទៀត ព្រោះ  
ខ្លួនខំប្រព្រឹត្តសមណធម៌អស់ ២ ម៉ឺនឆ្នាំ មកកើតជា  
អហេតុកសត្វ ទើបអង្គព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ត្រាស់ព្រះគាថា :

**កិច្ចា បនុស្សបដិលាភោ      កិច្ចំ បច្ឆាន ជីវិតំ**  
**កិច្ចំ សន្តប្បស្សវនំ          កិច្ចា ពុទ្ធានុមុច្ឆារោ។**

ការត្រឡប់បានអត្ថភាពជាមនុស្សជាការត្រឡប់ ជីវិត  
របស់សត្វទាំងឡាយរស់នៅបានដោយលំបាក កម្រនឹង  
បានស្តាប់ព្រះសទ្ធម្ម ការកើតឡើងនៃព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ  
ជាការត្រឡប់ក្រែកលែង។

ចប់ព្រះធម៌ទេសនា ពពួកជនជាច្រើនម៉ឺននាក់  
បានសម្រេចមគ្គផល ឯស្តេចនាគវិញគួរតែបានសម្រេច  
មគ្គផលក្នុងថ្ងៃនោះដែរ តែខ្លួនឯងជាសត្វតិរច្ឆាន ធ្វើដូច  
ម្តេចនឹងបានទៅ ។

ពុទ្ធបរិស័ទយើងអ្នកមានសទ្ធា គួរកំណត់ឱ្យសុខ  
ចិត្តខ្លួនឯងថា រស់នៅសព្វថ្ងៃ បានត្រឹមតែមិនទាន់ស្លាប់  
ប៉ុណ្ណឹង គ្រប់គ្រាន់ហើយ ព្រោះជីវិតប៉ុណ្ណឹងឯងជា  
អារម្មណ៍នៃព្រះកម្មដ្ឋាន ជម្រះផ្លូវទៅព្រះនិព្វាន ។



**២៤~ សុខោ ពុទ្ធានមុច្ចារទោ** ការកើតឡើង  
នៃព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ នាំមកនូវសេចក្តីសុខ។

សម្តេចព្រះទ្រង់ញាណ ព្រះអង្គគង់ប្រថាប់នៅ  
ក្នុងវត្តព្រះជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធការសន្មនាគ្នារបស់ពួកភិក្ខុ  
ច្រើនអង្គ ។ ប្រធានបទនៃការសន្មនាគឺ អ្វីជាសុខក្នុង  
លោកនេះ អង្គខ្លះឆ្លើយថា មិនមានអ្វីសុខដូចសុខក្នុង  
រាជសម្បត្តិទេ អង្គខ្លះទៀតថា កាមសុខ ឯភិក្ខុដទៃ  
ទៀតថា មិនមានអ្វីសុខជាងការបរិភោគបាយស្រូវសាលី  
ជាមួយនឹងសាច់ឡើយ។ ព្រះបរមសាស្តា ព្រះអង្គទ្រង់  
យាងមកហើយត្រាស់ថា អ្នកទាំងឡាយពោលអ្វីហ្នឹង សុខ  
ទាំងនេះ សុទ្ធតែជាប់ទាក់ទងដោយទុក្ខក្នុងវដ្តៈទាំងអស់  
រួចហើយទើបព្រះអង្គត្រាស់ព្រះគាថា ៖

**សុខោ ពុទ្ធានមុច្ចារទោ      សុខោ សន្នម្ពនេសនា**  
**សុខោ សង្ឃស្សុ សាមគ្គី      សមគ្គានំ តនោ សុខោ។**

ការកើតឡើងនៃព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ      នាំមកនូវ  
សេចក្តីសុខ ការសម្តែងនូវព្រះសទ្ធម្ម      នាំមកនូវសេចក្តី

សុខ សេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នានៃសង្ឃ ឬ ពួកក្រុម នាំមកនូវ  
សេចក្តីសុខ សេចក្តីព្យាយាមដុតកិលេសនៃអ្នកព្រមព្រៀង  
គ្នាទាំងនោះ នាំមកនូវសេចក្តីសុខ ។

នៅពេលចប់ព្រះធម៌ទេសនា ភិក្ខុជាច្រើនអង្គ  
សម្រេចព្រះអរហត្តផល ។

វៀរលែងតែព្រះបច្ចេកពុទ្ធចេញ សត្វលោកទាំង-  
អស់ សុទ្ធតែសម្រេចមគ្គផលដល់ព្រះនិព្វាន ដោយ  
អាស្រ័យការត្រាស់ដឹងនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងអស់។ ព្រះ-  
ធម៌ដែលព្រះពុទ្ធអង្គទ្រង់ត្រាស់សម្តែង អស្ចារ្យណាស់  
ធ្វើឱ្យអ្នកស្តាប់ដោយល្អ បាននូវបញ្ញា ដូច្នេះ ពុទ្ធបរិស័ទ  
គួរតែព្រមព្រៀងគ្នារក្សាព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយប្រព្រឹត្ត  
ធម៌ដោយខ្លួនឯង កុំរវល់តែចាប់កំហុសអ្នកដទៃ ត្រូវ  
ពិចារណាវិបាកកម្មរបស់ខ្លួន និង តក់ស្លុតចំពោះអកុសល  
ក្នុងចិត្តខ្លួនឯង ។





**២៥~ ជ័យំ វេទំ បសវតិ អ្នកឈ្នះតែងជួប  
ប្រទះនូវពៀរ។**

ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅព្រះជេតពនមហា-  
វិហារ ព្រះអង្គទ្រង់ប្រារព្ធបរាជ័យនៃព្រះបាទកោសល ។  
ព្រះបាទបសេនទិកោសល ទ្រង់ធ្វើសង្គ្រាមចាញ់ព្រះបាទ-  
អជិតសត្ត ដែលត្រូវជាក្លាយបង្កើតរបស់ព្រះអង្គ ទ្រង់  
កើតទុក្ខ បង្កត់អាហារព្រះអង្គឯង ដោយព្រះតម្រិះថា  
ប្រយោជន៍អ្វីដោយការរស់នៅរបស់យើង ។ ភិក្ខុទាំង-  
ឡាយក្រាបទូលសេចក្តីនោះដល់ព្រះបរមសាស្តា ទើប  
ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់នឹងភិក្ខុទាំងឡាយថា :

**ជ័យំ វេទំ បសវតិ            ទុក្ខំ សេតិ បរាជិតោ  
ឧបសន្តោ សុខំ សេតិ        ហិត្វា ជ័យបរាជ័យំ។**

អ្នកឈ្នះតែងជួបប្រទះនូវពៀរ អ្នកចាញ់រមែង  
ដេកជាទុក្ខ ចំណែកបុគ្គលដែលស្លាប់រងរបំ លះបង់នូវការ  
ឈ្នះចាញ់ចេញហើយ រមែងនៅជាសុខ ។

បទថា **ជ័យំ** ដោយសេចក្តីថា អ្នកឈ្នះនូវបុគ្គល

ដទៃ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់សរសើរបុគ្គលដែលឈ្នះខ្លួន  
ឯងថា ជាការឈ្នះដ៏ឧត្តមក្នុងសមរភូមិវដ្តសង្សារ ។

ការខឹងក្រោធ កើតមកអំពី :

១- ចាប់កំហុសអ្នកដទៃ

២- មិនតក់ស្លុតចំពោះអកុសលខ្លួនឯង ។

ដោយបរមត្ថ អ្នកដទៃគឺគ្រាន់តែមនោទ្វារវិចីចិត្ត  
ខ្លួនឯងសាងឡើងប៉ុណ្ណោះ អ្វីៗនោះ ត្រឹមតែជាវិចីចិត្ត  
និង អារម្មណ៍របស់វិចីចិត្តប៉ុណ្ណោះឯង ជាពិសេសវិបាក  
របស់កម្មតាមបញ្ចុទ្វារ ដែលមិនមានបុគ្គលដទៃធ្វើកម្ម  
ហើយយើងជាអ្នកទទួលវិបាកនោះឡើយ ។ លោកទាំង  
៦ សូន្យចាកសត្វបុគ្គលតូចៗ មានអ្នកណាមកធ្វើឱ្យយើង  
ចាប់កំហុសហើយខឹងក្រោធទៅរកនោះ តែបើពោលពី  
សត្រូវពិតប្រាកដ គឺកិលេសក្នុងចិត្តខ្លួនឯង បើកិលេស  
មិនមានហើយ បញ្ជាក់ឆ្ងល់ក្នុងវដ្តសង្សារក៏ត្រូវចប់ដែរ។



**២៦~ ជីវច្ឆា បរមា រោគា ការស្រែកឃ្លាន**

គឺជារោគយ៉ាងក្រៃលែង ។

ព្រះសុគតសាស្តា ទ្រង់ប្រថាប់នៅនគរអាឡិវី ទ្រង់ព្រារព្វឧបាសកម្នាក់។ ឧបាសកនោះចង់ស្តាប់ព្រះធម៌ ទេសនារបស់ព្រះបរមសាស្តា ប៉ុន្តែត្រូវទៅរកគោសិន ដល់ថ្ងៃត្រង់ទើបបានមក ហើយមានការស្រែកឃ្លាន ខ្លាំង ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់យាងពីសាវត្ថីមក ៣០ យោជន៍ដើម្បីឧបាសកម្នាក់នោះឯង កាលឧបាសកមិន ទាន់មក ទ្រង់មិនត្រាស់សម្តែងព្រះធម៌ឡើយ ។ កាល ឧបាសកមកហើយ ព្រះអង្គត្រាស់ចាត់ឱ្យគេរៀបចំអាហារ ឱ្យដល់ឧបាសកនោះ ។ ការចាត់ចែងអាហារដោយព្រះ- តថាគតដូច្នេះ មានតែម្តងហ្នឹងគត់ ក្នុងព្រះត្រៃបិដក ជា ការអនុគ្រោះដើម្បីឧបាសកនោះមានកាយ និង ចិត្តស្ងប់ ស្តាប់ព្រះធម៌សម្រេចសោតាបត្តិផល ។

ភិក្ខុទាំងឡាយ ពោលទោសចំពោះព្រះបរមសា- ស្តាក្នុងរឿងចាត់ចែងនូវអាហារនោះ ទើបព្រះអង្គត្រាស់

នូវព្រះគាថា ដូច្នេះថា :

**ជិយច្ឆា បរមា រោគា            សទ្ធារា បរមា ទុក្ខា**  
**ឯតំ លាត្វា យថាភូតំ        និព្វានំ បរមំ សុខំ។**

ការស្រេកឃ្លាន គឺជាភោគយ៉ាងក្រៃលែង សង្ខារ  
ទាំងឡាយជាទុក្ខយ៉ាងក្រៃលែង អ្នកប្រាជ្ញដឹងច្បាស់នូវ  
សេចក្តីនោះ តាមពិតហើយ រមែងធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់នូវ  
ព្រះនិព្វាន ព្រោះព្រះនិព្វានជាសុខយ៉ាងក្រៃលែង ។

បាទព្រះគាថាថា **ជិយច្ឆា បរមា រោគា** ដោយ  
សេចក្តីថា បើភោគដទៃ រក្សាម្តងក៏ជាសះស្បើយ ឬថា  
បុគ្គលអាចកម្ចាត់បង់បាន ឯចំណែកការស្រេកឃ្លានវិញ  
ត្រូវរក្សាអស់កាលជានិច្ច ។

អ្នកដែលពោលទោសចំពោះព្រះបរមសាស្តា គឺ  
មានតែបុព្វជនប៉ុណ្ណោះ ចំណែកព្រះអរិយបុគ្គលវិញនោះ  
សូម្បីតែទោមនស្សក្នុងចិត្តបន្តិចបន្តួចចំពោះព្រះអង្គ ក៏ពុំ  
មានដែរ ព្រោះលោកបានជ្រាបនូវព្រះពុទ្ធគុណច្បាស់ ។



**២៧~ និព្វានំ បរមំ សុខំ ព្រះនិព្វាន ជាសុខ**  
**យ៉ាងក្រៃលែង ។**

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់ត្រាស់ពាក្យនេះ ព្រាហ្ម  
ចំពោះឧបាសកម្នាក់នៅនគរអាឡវីជង និង ទ្រង់ព្រាហ្ម  
ចំពោះព្រះបាទបសេនទិកោសលជង ។

ព្រះនិព្វានជាបរមសុខ ព្រោះការអស់ទៅនៃទុក្ខ  
ទាំងពួង ព្រះនិព្វានគឺជាទុក្ខនិរោធហរិយសច្ច ។ ពាក្យថា  
ទុក្ខទាំងពួង គឺជាវដ្តសង្សារដែលសន្មតថាជាយើង ថាជា  
គេម្នាក់ៗរៀងៗខ្លួនហ្នឹងឯង ។ វដ្តសង្សារ គឺជាតំណនៃ  
ខន្ធ មួយខណៈៗ អស់ពីមួយជាតិ តមួយជាតិ ដោយមិន  
ដឹងទីបំផុតខាងដើមពីត្រឹមណាមក ត្រូវបញ្ចប់ដោយ  
អរហត្តមគ្គ និង ទីបំផុតនៃសង្សារត្រឹមការបរិនិព្វានរបស់  
ព្រះអរហន្ត អស់ជាតិ អស់កំណើត ។ ព្រះបរមសាស្តា  
ទ្រង់ត្រាស់ថា នាមរូបរលត់អស់មិនមានសេសសល់  
ព្រោះការរលត់ទៅនៃវិញ្ញាណ ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាព្រះវិហារ-

ជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធព្រះបាទបសេនទិកោសល ។

ព្រះរាជាមានរឿងនាំឱ្យសប្បាយព្រះហឫទ័យ ៤  
រឿង គឺ ១- សប្បាយព្រះកាយ ព្រោះស្គាល់ប្រមាណក្នុង  
ការសោយព្រះក្រយា , ២- ឈប់ធ្វើចម្បាំងជាមួយនឹង  
ស្តេចកួយ គឺព្រះបាទអជាតសត្ត , ៣- រកកែវមណីរបស់  
ព្រះបាទកុសរាជឃើញ កែវមណីនោះបានមកជារបស់  
ព្រះអង្គទ្រង់រាជ្យ , ៤- បាននាង វាសភខត្តិយា ធីតាក្រុង  
កបិលពស្តក្នុងបំណងចង់ធ្វើជាញាតិនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។

ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះគាថា :

អារោគ្យបរមា លាភា សន្តដ្ឋិបរមំ ធនំ  
វិស្សាសបរមា ញាតិ និព្វានំ បរមំ សុខំ ។

លាភទាំងឡាយ មានការមិនមានរោគ ជាយ៉ាង  
ក្រៃលែង ទ្រព្យមានសេចក្តីសន្តោស ជាយ៉ាងក្រៃលែង  
ញាតិមានសេចក្តីស្និទ្ធស្នាល ជាយ៉ាងក្រៃលែង ព្រះនិព្វាន  
ជាសុខយ៉ាងក្រៃលែង ។

**២៨~ សាធុ ទស្សនមរិយានំ** ការបានជួបប្រទះ  
ឃើញព្រះអរិយៈទាំងឡាយ ជាការល្អប្រសើរ (ព្រោះ  
ញ៉ាំងប្រយោជន៍ឱ្យសម្រេច) ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាវេឡូវ-  
ត្រាមទ្រង់មាននូវអាពាធដ៏ធ្ងន់តិច្ចះព្រះលោហិត ព្រះអង្គ  
ទ្រង់ព្រារព្វសក្កទេវរាជ ។ សក្កទេវរាជបានមកបម្រើ  
ព្រះបរមសាស្តា ទូលឧច្ចារៈលាយដោយព្រះលោហិតលើ  
ព្រះសីសៈ ប្រព្រឹត្តដោយសេចក្តីគោរពយ៉ាងក្រៃលែង  
ដែលធ្វើឱ្យភិក្ខុទាំងឡាយពោលសរសើរ ។ ព្រះដ៏មាន-  
ព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សក្កទេវរាជ  
ធ្វើនូវការគោរពស្រឡាញ់ចំពោះតថាគតនេះ មិនគួរឱ្យ  
អស្ចារ្យឡើយ ព្រោះសក្កទេវរាជស្តាប់ធម៌ទេសនាហើយ  
សម្រេចសោតាបត្តិផល លះបង់នូវជរាភាព បានជាព្រះ-  
ឥន្ទកំលោះ អាស្រ័យនឹងតថាគត នៅនាឥន្ទសាលគុហា  
ព្រមដោយទេវតា ១៤ កោដិសម្រេចធម្មាភិសម័យ ។  
តថាគតមានឧបការៈច្រើនដល់សក្កទេវរាជនោះ ដោយ

ប្រការយ៉ាងនេះ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ការបានជួបប្រទះ  
ឃើញព្រះអរិយៈទាំងឡាយ ជាការល្អប្រសើរ... ។

ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះគាថា ៖

**សាធុ ឧស្សនមរិយានំ      សន្តិវាសោ សនា សុខោ  
អរិស្សនេន ពាលានំ      និច្ចមេវ សុខី សិយា ។**

ការបានជួបប្រទះឃើញព្រះអរិយៈទាំងឡាយ ជា  
ការល្អប្រសើរ ការនេះរួមជាមួយនឹងព្រះអរិយៈទាំងឡាយ  
ជាហេតុឱ្យកើតនូវសេចក្តីសុខសព្វកាល បុគ្គលគប្បីមាន  
សេចក្តីសុខអស់កាលជានិច្ច ព្រោះមិនជួបប្រទះនូវបុគ្គល  
ពាលទាំងឡាយ ។

ពាក្យថា **សាធុ** អដ្ឋកថាថា **សាធុ** បានដល់  
ជាការញ៉ាំងប្រយោជន៍ឱ្យសម្រេច គឺថាជាសេចក្តីល្អ បាន  
ដល់ កម្មជ័យម្រើន ។





**២៩~ អក្កោយោន ជិនេ កោដិ ឈ្នះអ្នកខឹង**

ក្រោធដោយការមិនក្រោធទេ ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារវេឡុវន៍ ទ្រង់ធ្វើភក្តកិច្ចនៅផ្ទះនាងឧត្តរាបុត្រីសេដ្ឋី  
បុណ្ណៈ ទ្រង់ប្រារព្ធនាងឧត្តរាសម្តែងនូវព្រះធម៌ទេសនា ។

នាងឧត្តរាឧបាសិកា បានសម្រេចសោតាបត្តិផល  
ជាមួយនឹងមាតាបិតា ក្នុងពេលស្តាប់ព្រះធម៌ តាំងតែពី  
នាងនៅមិនទាន់មានស្វាមី ។ នៅពេលដែលនាងមានប្តី  
បានពីរខែកន្លះ នាងបានជួលស្រ្តីរូបស្អាតម្នាក់ឈ្មោះនាង  
សិរិមា ឱ្យមកបម្រើប្តីរបស់នាង ទើបនាងបានឱកាស  
ចាត់ចែងថ្វាយចង្ហាន់ដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃ និង ព្រះមានព្រះ-  
ភាគ ។ នាងសិរិមា ភ្លេចខ្លួនកើតចិត្តប្រថណ្ឌ ហើយធ្វើ  
ការប្រទូស្តចំពោះនាងឧត្តរា ប៉ុន្តែដោយសារមេត្តាការៈនា  
របស់នាងឧត្តរា បានធ្វើឱ្យនាងសិរិមាភ្ញាក់ខ្លួនសូមខមា-  
ទោស ព្រមទាំងបានស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនា ដែលព្រះអង្គ  
ត្រាស់ថា ឈ្នះអ្នកខឹងក្រោធទេ ដោយការមិនក្រោធទេ ឈ្នះ

មនុស្សមិនល្អដោយសេចក្តីល្អ... ។ នាងសិរិមាបាន  
សម្រេចសោតាបក្តីផល ។

ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់សម្តែងនូវព្រះគាថា ៖  
**អក្កោរេនេ ជិនេ កោធិំ អសាដ្ឋំ សាធុនា ជិនេ  
ជិនេ កនិយំ នរេនេ សច្ចេនាបិកវាទិនំ ។**

ឈ្នះមនុស្សក្រោធដោយការមិនក្រោធ ឈ្នះ  
មនុស្សមិនល្អដោយសេចក្តីល្អ ឈ្នះមនុស្សកំណាញ់ដោយ  
ការឱ្យ ឈ្នះមនុស្សពោលពាក្យមិនពិត ដោយពាក្យពិត ។

បើមិនឈ្នះការខឹងក្រោធរបស់អ្នកដទៃទេ ក៏បាន  
ឈ្នះការខឹងក្រោធខ្លួនឯងដែរ ដូច្នេះការមិនក្រោធ គឺជា  
ការធ្វើបុណ្យដ៏ធំមួយ ។ ឯការឈ្នះសេចក្តីអាក្រក់របស់  
ខ្លួនជាដើម ក៏ដូច្នោះដែរ ។



**៣០~ បរមនោ រក្ខតោ មង្គិ សេចក្តីប្រមាទ**

ជាមន្ទិលរបស់បុគ្គលអ្នករក្សា។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅព្រះជេតពន-  
មហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធទូរព្រះភិក្ខុលោឡុទាយី ។ កាល  
ដែលមហាជនពោលសរសើរគុណព្រះអគ្គសាវ័កទាំង ២  
ភិក្ខុលោឡុទាយីបានសម្តែងខ្លួនធ្វើគ្រាន់បើ ដើម្បីឱ្យអ្នក  
ស្រុកនិមន្តលោកទេសនា លុះដល់អ្នកស្រុកត្រូវការ  
លោកបែរជាសម្តែងអត់បានធម៌អ្វីទាំងអស់។ ព្រះជ័យមាស-  
ព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ថា មន្តទាំងឡាយមានការមិន  
ស្វាធាយជាមន្ទិល ផ្ទះទាំងឡាយមានការមិនថែទាំជា  
មន្ទិល សេចក្តីខ្ជិលជាមន្ទិលនៃពណ៌សម្បុរ រីឯសេចក្តី  
ប្រមាទ ជាមន្ទិលរបស់បុគ្គលអ្នករក្សា ។

អ្នករក្សាគោ កាលបើធ្វេសប្រហែស គោរមែង  
ចុះស៊ីសន្ធឹងខ្លួនឯង ឬ សន្ធឹងអ្នកដទៃ ពុំនោះសោត គោ  
ចូលព្រៃជួបក្តីអន្តរាយផ្សេងៗ យ៉ាងណាមិញ ការរក្សា  
ចិត្ត គ្រប់គ្រងទ្វារ ៦ ក៏ដូច្នោះដែរ អារម្មណ៍ ៦ ដូចជា

សន្ទូង ចំណែកពាលធម៌ដែលជាបមិត្តរបស់ចិត្ត ដូចជា  
ព្រៃដែលពេញដោយគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងៗ មានគ្រោះថ្នាក់  
ដោយសត្វសាហាវជាដើម ចំណែកស្មារតីដូចជាអ្នករក្សា  
គោ រីឯចិត្តដូចជាគោ ។

ព្រះគាថាព្រាហ្មភិក្ខុលោក្យទាយី :

**អសង្ខាយមលា មន្តា អនុដ្ឋានមលា ឃរា  
មលំ វណ្ណស្ស កោសលំ មហានោ កេតោ មលំ ។**

មន្តទាំងឡាយមានការមិនស្វាធារជាមន្តិល ផ្ទះ  
ទាំងឡាយមានការមិនថែទាំជាមន្តិល សេចក្តីខ្ជិលជា  
មន្តិលនៃពណ៌សម្បុរ រីឯសេចក្តីប្រមាទជាមន្តិលរបស់  
បុគ្គលអ្នករក្សា ។



**៣១~ អវិជ្ជា បរមំ មលំ អវិជ្ជាជាមន្ទិលដ៏**

**ក្រៃលែង ។**

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់នៅព្រះវេទ្យវន្តមហា-  
វិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធកុលបុត្រម្នាក់ ។ កុលបុត្រនោះឯង  
មានភរិយាក្បត់ចិត្ត រួចទៅខ្លួនឯងខ្មាសគេមិនហ៊ានចូល  
វត្ត ក្រោយមកទើបចូលគាល់ព្រះបរមសាស្តា ។ ព្រះដ៏-  
មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់សម្តែងព្រះជាតក ហើយត្រាស់  
សម្តែងព្រះធម៌ទេសនាអំពីមន្ទិលជាច្រើនប្រការ ។

ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ថា :

<b>មលិត្តិយា ទុច្ឆរិតំ</b>	<b>មឆ្នេរំ ឧទតោ មលំ</b>
<b>មលា វេ ធាបកា ធម្មា</b>	<b>អស្មី លោកេ បរម្មិ ច</b>
<b>តតោ មលា មលតំ</b>	<b>អវិជ្ជា បរមំ មលំ</b>
<b>ឯតំ មលំ មហន្តាន</b>	<b>និម្មលា ហោម ភិក្ខុវោ។</b>

ការប្រព្រឹត្តអាក្រក់ជាមន្ទិលរបស់ស្ត្រី សេចក្តី  
កំណាញ់ជាមន្ទិលរបស់អ្នកឱ្យ ធម៌អាក្រក់ទាំងឡាយជា  
មន្ទិលក្នុងលោកនេះ និង ក្នុងលោកខាងមុខ ឯចំណែក

ធម្មជាតិជាមន្ទិលដ៏ក្រៃលែង ជាងមន្ទិលទាំងនោះ គឺ  
អវិជ្ជា អវិជ្ជាជាមន្ទិលដ៏ក្រៃលែង ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
អ្នកទាំងឡាយចូរលះមន្ទិលទាំងនោះចេញ ចូរកុំជាអ្នក  
មាននូវមន្ទិលឡើយ ។

ការមិនដឹងសេចក្តីពិត នាំឱ្យជាប់ជំពាក់ចិត្ត ឬ  
កើតទុក្ខមិនសុខចិត្តក្នុងរឿងរ៉ាវផ្សេងៗ ។ បុគ្គលល្ងង់ខ្លៅ  
ជាកំពូលសត្រូវនឹងខ្លួនឯង ចំណែកបណ្ឌិតបានដឹងការពិត  
រមែងបានជាទីពឹងឱ្យខ្លួនឯង ។

**បលិត្តិយា ទុច្ចរិតំ** អដ្ឋកថាថា ការប្រព្រឹត្តកន្លង  
ចិត្តប្តី ឈ្មោះថាទុច្ចរិតក្នុងព្រះគាថានេះ ។



**៣២~ នត្តិ រាគសមោ អត្ថិ ភ្លើងស្មើដោយ**

រាគៈ មិនមាន ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារព្រះជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធបាសក ៥ នាក់ ។ ក្នុង ៥  
នាក់នោះ មានតែឧបាសកម្នាក់ប៉ុណ្ណោះដែលស្តាប់ព្រះ-  
ធម៌ដោយគោរព ។ ការដែលមិនអាចស្តាប់បាន ព្រោះ  
មិនធ្លាប់សន្សំការស្តាប់រាប់ជាតិជាអនេកមក គឺធ្លាប់តែ  
ស្តាប់តិរច្ឆានកថា ដោយប្រការផ្សេងៗ និង ស្តាប់ភ្លេង  
កម្សាន្តរាំច្រៀង ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រោះអាស្រ័យរាគៈ  
ទោសៈ មោហៈ និង តណ្ហា ទើបមិនអាចស្តាប់ធម៌បាន។  
ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា :

**នត្ថិ រាគសមោ អត្ថិ            នត្ថិ ទោសសមោ គមោ**  
**នត្ថិ មោហសមំ ជារំ        នត្ថិ តណ្ហាសមា នទី ។**

ភ្លើងស្មើដោយរាគៈ មិនមាន ការចាប់ស្មើដោយ  
ទោសៈ មិនមាន សំណាញ់ស្មើដោយមោហៈ មិនមាន  
ស្ទឹងទន្លេស្មើដោយតណ្ហា មិនមាន ។

ភ្លើងអាចញ៉ាំងកប្បឱ្យវិនាសបាន ប៉ុន្តែយូរៗម្តង  
ប៉ុណ្ណោះ ឯចំណែកភ្លើងគឺភាគៈវិញនោះ នេះអស់កាល  
ជានិច្ច ម្យ៉ាងទៀត ភ្លើងខាងក្រៅក្តៅណាស់នេះចំពោះ  
រូបតែប៉ុណ្ណោះ ចំណែកភាគៈដុតនេះកុសលធម៌ផ្សេងៗឱ្យ  
វិនាសបាត់បង់អស់ ។ ឧបាសកអ្នកស្តាប់ធម៌ដោយគោរព  
បានសម្រេចសោតាបត្តិផល ។

សត្វនៅក្នុងអបាយភូមិ មិនអាចប្រារព្ធនូវសេចក្តី  
ព្យាយាមដើម្បីការត្រាស់ដឹងសច្ចធម៌បានឡើយ ។ គោ  
ក្របី ដំរី សេះ សម្រាប់បម្រើក្នុងការងារ ប្រេក  
មានទុក្ខវេទនាព្រោះស្រែកឃ្លាន ឯចំណែកសត្វនរកវិញ  
ខ្លាំងក្លាដោយសេចក្តីទុក្ខ ... « ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះ  
ជាពេលវេលា ដែលអ្នកទាំងឡាយត្រូវប្រារព្ធនូវសេចក្តី  
ព្យាយាម » ។





**៣៣~ សង្ខារ សស្សតា នត្តិ សង្ខារទាំងឡាយ**  
ជារបស់ទៀង មិនមាន ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់ផ្ទុំដោយអនុដ្ឋានសញ្ញា នៅ  
នាសាលវន័របស់ពួកមល្លក្សត្រ ក្នុងនគរកុសិនារា ព្រះអង្គ  
ទ្រង់ប្រារព្ធបរិព្វាជកឈ្មោះសុភទ្ធៈ ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់បរិនិព្វាននៅនគរកុសិ-  
នារា ដើម្បីប្រយោជន៍៣ យ៉ាង គឺ

- (១)- សម្តែងមហាសុទ្ធស្សនសូត្រ ប្រារព្ធនគរកុសិនារា។
- (២)- បានទោណព្រាហ្មណ៍ចែកព្រះបរមសារីរិកធាតុ ។
- (៣)- ដើម្បីប្រោសសុភទ្ធបរិព្វាជក ជាសារីរិកសម្រេច  
ព្រះអរហត្តចុងក្រោយ ក្នុងការគង់ព្រះជន្មនៅនៃព្រះ-  
បរមសាស្តា ។

សុភទ្ធបរិព្វាជក ធ្លាប់ជាបងប្អូនរបស់ព្រះអញ្ញា-  
កោណ្ឌញ្ញៈក្នុងអតីតជាតិ ជាអ្នកមានឧបនិស្ស័យយឺតយ៉ាវ  
ក្នុងការធ្វើទាន រហូតមកដល់ជាតិចុងក្រោយ ក៏ជាប់  
ឧបនិស្ស័យយឺតយ៉ាវនោះមក ពោលគឺយឺតយ៉ាវក្នុងការ

ចូលគាល់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ។ កាលដែលក្រាបទូលសួរ  
បញ្ហាហើយ ទើបព្រះសុគតសាស្តាត្រាស់វិសជ្ជនា ...  
សង្ខារទាំងឡាយជារបស់ទៀង មិនមាន ។

**អាកាសេវ បដំ នត្ថិ សមណេវ នត្ថិ ពាហិរេ  
សង្ខារេ សស្សតេវ នត្ថិ នត្ថិ ពុទ្ធានមិព្វិតំ ។**

ស្នាមជើងក្នុងអាកាស មិនមាន សមណៈខាង  
ក្រៅ មិនមាន សង្ខារទាំងឡាយជារបស់ទៀង មិនមាន  
ព្រះពុទ្ធគ្រប់ព្រះអង្គ មិនមានកិលេសជាគ្រឿងញាប់ញ័រ  
ឡើយ ។

យើងត្រូវកុំភ្លេចថា មានតែខ្លួនយើងប៉ុណ្ណោះ  
ដែលអាចរំលត់កិលេសឱ្យខ្លួនយើងបាន ដូច្នេះទើបយើង  
មិនត្រូវជាមនុស្សឡេះឡោះ ឥតបានការនោះទេ ។



**៣៤~ មគ្គានុដ្ឋិកោ សេដ្ឋោ ផ្លូវមានអង្គ ៨**  
ប្រសើរជាងផ្លូវទាំងឡាយ ។

ព្រះបរមសាស្តាសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅ  
នាព្រះវិហារជេតពន ទ្រង់ព្រាហ្មភិក្ខុ ៥០០ អង្គ។ ព្រះភិក្ខុ  
ទាំងនោះ គង់ក្នុងសាលា ប្រជុំគ្នាពោលអំពីផ្លូវពីភូមិមួយ  
ទៅភូមិមួយ រាបស្មើខ្លះ មិនរាបស្មើខ្លះ ។ ព្រះសុគត-  
សាស្តា ស្តេចទ្រង់យាងមកកាន់ទីប្រជុំនោះ ហើយព្រះ-  
អង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ផ្លូវដែលអ្នកទាំងឡាយ  
ពោលនេះ ជាផ្លូវខាងក្រៅទេ ផ្លូវគឺអរិយមគ្គ ទើបជាផ្លូវ  
ចេញផុតអំពីទុក្ខបាន រួចហើយទ្រង់ត្រាស់ជាបន្តថា :

<b>មគ្គានុដ្ឋិកោ សេដ្ឋោ</b>	<b>សច្ចានំ ចតុរោ បទា</b>
<b>វិវកោ សេដ្ឋោ ធម្មានំ</b>	<b>និបទានក្ខ ចក្កមា</b>
<b>ឯសេវ មគ្គោ នត្ថញ្ញោ</b>	<b>នស្សនស្ស វិសុទ្ធិយា។</b>
<b>ឯតព្វិ តុម្កេ បជិបន្នេ</b>	<b>មាសេស្សតំ បមោហនំ</b>
<b>ឯតព្វិ តុម្កេ បជិបន្តា</b>	<b>ទុក្ខស្សន្តំ ករិស្សេ ។</b>
<b>អក្កោតោ ចោ មយា មគ្គោ</b>	<b>អញ្ញាយ សន្តសត្តនំ</b>

តុម្ពេហិ ភិច្ចំ អាតប្បំ                    អក្ខតារោ តថាគតា  
បដិបន្តា បមោក្ខន្តិ                    ឈាយនោ មារពន្ធនា។

ផ្លូវមានអង្គ ៨ ប្រសើរជាងផ្លូវទាំងឡាយ បទ ៤  
គឺ អរិយសច្ច ប្រសើរជាងសច្ចៈទាំងឡាយ វិរាគធម៌គឺ  
ព្រះនិព្វាន ប្រសើរជាងធម៌ទាំងឡាយ ព្រះតថាគតមាន  
នូវចក្ខុ ប្រសើរជាងសត្វទ្វេបាទទាំងឡាយ ។ ផ្លូវនេះឯង  
ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធនៃទស្សនៈ ផ្លូវដទៃមិន  
មានឡើយ ព្រោះហេតុនោះ អ្នកទាំងឡាយចូរធ្វើដំណើរ  
តាមផ្លូវនេះ ផ្លូវនេះជាផ្លូវញ៉ាំងមារឱ្យវង្វេង អ្នកទាំង-  
ឡាយដើរតាមផ្លូវនេះហើយ នឹងធ្វើឱ្យផុតទុក្ខបាន ។

ផ្លូវនេះហើយ ដែលតថាគតដឹងថា ជាផ្លូវកម្ចាត់  
បង់នូវកូនសរ តថាគតប្រាប់ដល់អ្នកទាំងឡាយ សេចក្តី  
ព្យាយាមញ៉ាំងកិលេសឱ្យក្តៅសព្វ អ្នកទាំងឡាយគប្បីធ្វើ  
ព្រះតថាគតទាំងឡាយ គ្រាន់តែជាអ្នកប្រាប់ ជនទាំង-  
ឡាយ ជាអ្នកធ្វើដំណើរទៅហើយ ដោយការសម្លឹងពិនិត្យ  
នឹងរួចចាកបំណងរបស់មារបាន ។

**៣៥~ សព្វេ សទ្ធារា អនិច្ចារ សង្ខារទាំងពួង**  
**មិនទៀង ។**

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាវិហារ-  
ព្រះជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធភិក្ខុ ៥០០ អង្គដទៃទៀត។ ព្រះភិក្ខុ  
ទាំងនោះប្រឹងប្រែងព្យាយាមនៅក្នុងព្រៃ ប៉ុន្តែមិនបាន  
សម្រេចព្រះអរហត្តឡើយ ទើបនិមន្តមកគាល់ព្រះជីមាន-  
ព្រះភាគ ។ ព្រះជីមានព្រះភាគទ្រង់ជ្រាបថា ភិក្ខុទាំងនេះ  
ក្នុងកាលនៃព្រះកស្សបទសពល បានប្រកបហើយក្នុង  
អនិច្ចលក្ខណៈអស់ ២ ម៉ឺនឆ្នាំ ទើបព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ថា  
ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សង្ខារទាំងពួងក្នុងរាងទាំងឡាយ  
មានកាមភពជាដើម ជាសភាវៈមិនទៀងឡើយ ព្រោះអត្ត  
ថា មានហើយត្រឡប់ទៅជាមិនមាន គឺបាត់អស់ទៅវិញ។  
ជាបន្តទ្រង់ត្រាស់ព្រះគាថា :

**សព្វេ សទ្ធារា អនិច្ចារិ យទា បញ្ញាយ បស្សតិ**  
**អថ និព្វិន្ទតិ ទុក្ខេ ឯស មគ្គោ វិសុទ្ធិយា។**

ក្នុងកាលណា បុគ្គលបានឃើញដោយបញ្ញាថា

សង្ខារទាំងពួងមិនទៀង ដូច្នេះ ក្នុងកាលនោះ រមែង  
នឿយណាយក្នុងទុក្ខ នេះជាផ្លូវនៃសេចក្តីបរិសុទ្ធ ។

ខន្ធទាំងឡាយដែលកើតឡើងហើយក្នុងភពឈ្មោះ  
ថា មិនទៀង ព្រោះត្រូវរលត់ទៅក្នុងភពនោះៗឯង ម្ល៉ោះ  
ហើយការហួងហែងខន្ធមួយជាតិៗ ត្រូវចោលទៅទទេ ។

នៅមានភិក្ខុ ៥០០ អង្គដទៃទៀត ដែលព្រះបរម-  
សាស្តាទ្រង់ទូន្មានដោយព្រះគាថាថា **សព្វេ សទ្ធវា  
ទុក្ខាភិ** ដូច្នេះជាដើម។ រីឯ ៥០០ អង្គផ្សេងទៀតព្រះអង្គ  
ត្រាស់ថា **សព្វេ ធម្មា អនត្តាភិ** តាមឧបនិស្ស័យនៃ  
ភិក្ខុទាំងនោះ ។ ចប់ព្រះធម៌ទេសនា ភិក្ខុទាំងអស់អង្គ  
នោះ សុទ្ធតែបានសម្រេចព្រះអរហត្តផល ។



**៣៦~ ទុប្បព្វន្នំ ទុរតិរមំ ការដែលមានសទ្ធា**

ចេញចាកផ្ទះចូលកាន់ផ្ទះសប្បុរសជាបព្វជិត បានដោយក្រ។

ព្រះបរមសាស្តា កាលដែលព្រះអង្គទ្រង់អាស្រ័យ  
ក្រុងវេសាលី គង់ប្រថាប់នៅនាមហាវន័ បានព្រារព្វភិក្ខុ  
មួយអង្គជាឱវសរបស់ស្តេចក្នុងដែនវដ្តី ។ ព្រះភិក្ខុអង្គនេះ  
ស្រណោះខ្លួន សោកសៅ ព្រោះព្រារព្វកាមគុណ ៥ ។  
មានទេវតាមួយអង្គ បានមកពោលផ្តល់កម្លាំងចិត្តដល់  
លោក ស្តេចឡើងព្រះភិក្ខុបានចូលគាល់ព្រះបរមសាស្តា  
ព្រះពុទ្ធបរមគ្រូទ្រង់ប្រកាសទុក្ខរបស់យរាវាស និង ទុក្ខ  
ក្នុងវដ្តសង្សារ ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ថា :

**ទុប្បព្វន្នំ ទុរតិរមំ                      ទុរាចារសា យរា ទុក្ខា**  
**ទុក្ខោ សមាធនំវាសោ ទុក្ខានុបតិក្កន្ធកុ**  
**តស្មា ន ចន្ធកុ សិយា      ន ច ទុក្ខានុបតិកោ សិយា។**

ការចេញមកបួសបានដោយក្រ ការត្រេកអរក្នុង  
ធម៌វិន័យបានដោយក្រ ផ្ទះគ្រប់គ្រងមិនល្អនាំឱ្យកើតទុក្ខ  
ការនៅរួមជាមួយជនស្មើគ្នា ពោលគឺមិនកោតក្រែងគ្នា

នាំមកនូវទុក្ខ បុគ្គលដើរផ្លូវឆ្ងាយក្នុងវដ្តៈត្រូវទុក្ខជាប់តាម  
ព្រោះហេតុនោះ បុគ្គលមិនគប្បីជាអ្នកដើរផ្លូវឆ្ងាយក្នុង  
វដ្តៈ និង មិនគប្បីជាអ្នកមានទុក្ខជាប់តាម ។ ភិក្ខុវដ្តីបុត្រ  
សម្រេចព្រះអរហត្តនៅពេលចប់ព្រះធម៌ទេសនា ។

បទថា **ទុប្បព្វន្ធំ** ដោយសេចក្តីថា ឈ្មោះថា ការ  
លះគំនរទ្រព្យសម្បត្តិ តិចក៏ដោយ ច្រើនក៏ដោយ និង ពួក  
ញាតិ បួសថ្វាយជីវិតក្នុងព្រះសាសនានេះ ជាការក្រ ។

បទថា **ទុរតិរម៌** ដោយសេចក្តីថា ការដែលកុល-  
បុត្របួសហើយយ៉ាងនេះ បានចិញ្ចឹមជីវិតដោយការនិមន្ត  
បិណ្ឌបាត ត្រេកអរក្នុងការគ្រប់គ្រងគុណគីសីលដែលមិន  
មានប្រមាណ និង បំពេញធម៌បដិបត្តិដ៏សមគួរដល់ធម៌ឱ្យ  
បរិបូណ៌ ជាការក្រ។





**៣៧~ អត្តតថាធិ និយមំ ខុបេតិ អ្នកដែល**

ពោលពាក្យមិនពិត រមែងទៅកាន់នរក។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាព្រះជេត-  
ពនមហាវិហារ ទ្រង់ប្រារព្ធនាងបរិព្វាជិកាឈ្មោះ សុន្ទរី។

ដើមរឿង មកអំពីលាភសក្ការៈបីដូចក្រសែទឹកនៃ  
បញ្ចមហានទី កើតឡើងដល់ព្រះជ័យមានព្រះភាគ និង  
ព្រះភិក្ខុសង្ឃ ឯចំណែកពួកអន្យតិវ័យក៏សាបសូន្យចាក  
លាភសក្ការៈ ដូចជាអំពិលអំពែកក្នុងវេលាព្រះអាទិត្យរះ  
ឡើង ដូច្នោះឯង ។ ព្រោះហេតុនោះ ទើបពួកអន្យតិវ័យ  
មានគំនិតអាក្រក់ ហើយចាត់ចែងឱ្យនាងសុន្ទរីពោល  
កុហកពួកពុទ្ធបរិស័ទថា ខ្លួនបានទៅរួមអភិរម្យដោយ  
កិលេសក្នុងព្រះគន្ធកុដិ ជាមួយនឹងព្រះសមណគោតម ។  
លុះក្រោយមក បានជួលពួកអ្នកលេងឱ្យសម្លាប់នាងសុន្ទរី  
ហើយកប់សពក្បែរព្រះគន្ធកុដិនាវត្តជេតពននោះឯង គឺ  
ដើម្បីទម្លាក់កំហុសចំពោះភិក្ខុសង្ឃ ។ រឿងរ៉ាវអាក្រក់  
ទាំងអស់ត្រូវបែកការណ៍ ព្រោះពួកអ្នកលេងស្រវឹងស្រា

ឈ្មោះគ្នានិយាយចេញមក។ ចំពោះរឿងនេះ ព្រះដ៏មាន-  
ព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា **អរតូតវាធី និយម ឧបេតិ...**។  
**អរតូតវាធី** គឺរកកំហុសអ្នកដទៃមិនបានក៏ក្លែងរឿងពោល  
ចោទប្រកាន់ដោយពាក្យមិនពិត ។

ព្រះគាថាទ្រង់ប្រារព្ធនាងសុន្ទរី :

**អរតូតវាធី និយម ឧបេតិ**

**យោ វាមិ កត្វា ន ករោមីតិ ចាហ**

**ឧតោមិ តេ បេច្ច សមា តវន្តិ**

**និហិនកម្មា មនុជា បរត្ថ ។**

អ្នកដែលពោលពាក្យមិនពិត រមែងទៅកាន់នរក ឬ  
បុគ្គលណាធ្វើអំពើអាក្រក់ហើយ និយាយថាអញមិន  
ធ្វើទេ បុគ្គលនោះ ក៏ធ្លាក់នរកដូចគ្នាដែរ ។ ជនទាំងពីរ  
ពួកនោះ ដែលមានអំពើថោកទាបដូចគ្នា លុះលះលោក  
នេះទៅហើយ រមែងជាអ្នកស្មើគ្នាដោយគតិក្នុងលោក  
ខាងមុខ ។

**៣៨~ អភតំ ទុក្ខតំ សេយ្យោ អំពើអាក្រក់**

ដែលបុគ្គលមិនធ្វើ ប្រសើរជាង ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ កាលដែលទ្រង់គង់ប្រថាប់  
នៅនាព្រះជេតពនមហាវិហារ ទ្រង់ត្រាញស្រ្តីច្រណែន  
ម្នាក់ ។ ស្រ្តីច្រណែនម្នាក់នេះ បានចាប់ចងដៃចងជើង  
ស្រីបម្រើម្នាក់ ហើយបានកាត់ចុងច្រមុះ កាត់ស្លឹក  
ត្រចៀកស្រីបម្រើនោះ ដោយចោទប្រកាន់ថា ធ្វើការ  
ស្មិទ្ធស្មាលនឹងប្តីរបស់ខ្លួន រួចហើយបានឃុំឃាំងស្រីបម្រើ  
ក្នុងបន្ទប់មួយ ដើម្បីបិទបាំងនឹងប្តី កាលដែលប្តីមកដល់  
ផ្ទះនោះឯង ក៏បានបបួលប្តីទៅវត្តស្តាប់ធម៌ ។ ពេល  
ដែលនាំប្តីចេញផុតពីផ្ទះ មានភ្ញៀវមកដល់ ភ្ញៀវនោះឯង  
បានជួយស្រីបម្រើឱ្យចេញពីបន្ទប់ឃុំឃាំង ស្រីបម្រើនោះ  
ក៏បានទៅវត្តក្រាបទូលរឿងរ៉ាវដល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទាំង  
ដែលបរិស័ទកំពុងជួបជុំគ្នាច្រើន។ ព្រះបរមសាស្តាជ្រាប  
ហើយទ្រង់ត្រាស់ថា : ទុច្ចរិត សូម្បីតិចតួចក៏បុគ្គលមិនគួរ  
ធ្វើដែរ កុំអាងថាគ្មានអ្នកណាដឹងនោះ ព្រោះថា វានឹង

ដុតរោលតាមក្រោយ ឯចំណែកសុចរិតវិញ ទោះជាគ្មាន  
គេដឹង ក៏គួរធ្វើ ព្រោះនាំឱ្យមាននូវបាមោជ្ជៈត្រជាក់ចិត្ត  
រួចហើយទើបត្រាស់នូវព្រះគាថា :

**អរកតំ ទុក្ខតំ សេយ្យោ បច្ឆា តប្បតិ ទុក្ខតំ  
កតល្អ សុភតំ សេយ្យោ យំ កត្វា នាទុតប្បតិ។**

អំពើអាក្រក់ដែលបុគ្គលមិនធ្វើ ប្រសើរជាងព្រោះ  
ថា អំពើអាក្រក់ រមែងធ្វើឱ្យក្តៅក្រហាយ ក្នុងកាលខាង  
ក្រោយ ។ បុគ្គលធ្វើអំពើណាហើយ រមែងមិនក្តៅ  
ក្រហាយស្តាយក្រោយ អំពើនោះ ជាអំពើល្អ បើបុគ្គល  
ធ្វើហើយ ឈ្មោះថា បុគ្គលប្រសើរ ។

ក្នុងកាលចប់ព្រះធម៌ទេសនា ឧបាសកនិងស្ត្រីជា  
ភរិយា បានតាំងនៅក្នុងសោតាបត្តិផល ។ ស្រីបម្រើបាន  
រួចពីភាពជាទាសី ជនទាំងឡាយ បានជួយឱ្យនាងមាន  
ប្រក្រតីប្រព្រឹត្តធម៌ ។



**៣៩~ ខណោ មា វោ ឧបច្ចុគា<sup>១)</sup> ខណៈចូរកុំ**

**កន្លងនូវអ្នកទាំងឡាយឡើយ ។**

ព្រះពុទ្ធអង្គ ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាព្រះជេតពន ត្រាស់សម្តែងព្រះធម៌ទេសនាដល់ភិក្ខុអានុក្កៈច្រើនអង្គ។ ទ្រង់លើកយកពីការរក្សានូវព្រះនគរ មកជាការបញ្ជាក់ ដល់ការរក្សាខ្លួន រួចហើយទើបព្រះអង្គត្រាស់ថា ខណៈ ចូរកុំកន្លងនូវអ្នកទាំងឡាយឡើយ ។ ខណៈដែលសំខាន់ បំផុត គឺ ខណៈដែលបានកើតជួបព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ឬ ជួប ព្រះពុទ្ធសាសនា និង ខណៈបាននូវសម្មាទិដ្ឋិ ព្រមទាំង មាននូវអាយតនៈភ្នែកត្រចៀកជាដើមគ្រប់គ្រាន់ ។

បើបុគ្គលណា មិនគ្រប់គ្រងរក្សាខ្លួន ឱ្យដូចជាគេ រក្សានូវព្រះនគរទេ ខណៈរមែងកន្លងនូវបុគ្គលនោះ ។ ការមានសតិរក្សាទ្វារទាំង ៦ មានទ្វារភ្នែកជាដើម ធ្វើឱ្យ ចិត្តស្ងប់ដូចជាព្រះនគរសុខសាន្ត ឈ្មោះថាបានរក្សាខ្លួន ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។

---

១-អដ្ឋកថា = ខណោ វោ មា ឧបច្ចុគា ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់ត្រាស់ព្រះគាថា ៖

នគរំ យថា បច្ចុន្តំ      គុន្តំ សន្តរពាហិរំ  
ឯវំ គោបេចំ អត្តានំ      ខណោ មា វោ ឧបច្ចុគា  
ខណាភីតា ហិ សោចន្តិ និយម្ហិ សមប្បិតា ។

នគរនៅទីបំផុតដែន      ដែលគេគ្រប់គ្រងហើយ  
ទាំងខាងក្នុង ទាំងខាងក្រៅ យ៉ាងណា អ្នកទាំងឡាយ  
គួររក្សាខ្លួន យ៉ាងនោះ កុំឱ្យខណៈកន្លងនូវអ្នកទាំងឡាយ  
ឡើយ ព្រោះថា ជនទាំងឡាយ ដែលឱ្យខណៈកន្លង  
ហើយ រមែងសោកសៅក្នុងនរក មិរដេរដាស ។

លុះចប់ព្រះធម៌ទេសនា ភិក្ខុទាំងនោះ តាំងនៅ  
ក្នុងព្រះអរហត្តផល ។

មនុស្សយើង ប្រសិនបើបានទៅឃើញសត្វនរក  
ហើយបានដឹងថា សត្វនោះៗ មុននឹងទៅកើតក្នុងនរក  
ជាបុគ្គលដូចម្តេច ប្រាកដជាគិតថា យើងមិនត្រូវប្រមាទ  
ឡើយ ។



**៤០~ ឧស្សីលោ ហិ ពហុជ្ឈនោ ជនទ្រុស្តសីល**

មានច្រើននាក់ ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅក្នុងកោសម្ពី  
ទ្រង់ប្រារព្ធព្រះអង្គផ្ទាល់ ដែលពួកមិច្ឆាទិដ្ឋិទ្រុស្តសីល មិន  
ជ្រះថ្លានឹងព្រះរតនត្រ័យ តាមជេរដោយអក្កោសវត្ថុ ១០  
នៅក្នុងព្រះនគរ ។ ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់នឹងព្រះអានន្តថា  
ការអត់ធន់ចំពោះពាក្យដែលជនទ្រុស្តសីលដ៏ច្រើនពោល  
ហើយ ជាភារៈរបស់យើង ។ សេចក្តីនៅក្នុងព្រះគាថា  
ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ថា : តថាគតនឹងអត់ទ្រាំចំពោះពាក្យ  
ល្មើស ដូចដំរីអត់ទ្រាំចំពោះព្រួញដែលចាញ់ចេញអំពីធ្នូ  
ក្នុងសង្គ្រាមដូច្នោះឯង ព្រោះថា ជនទ្រុស្តសីលមាន  
ច្រើននាក់ ... ។

បទថា ឧស្សីលោ ហិ ដោយសេចក្តីថា ព្រោះ  
លោកិយមហាជននេះ មានចំនួនច្រើន សុទ្ធតែជាបុគ្គល  
ទ្រុស្តសីល ត្រាច់ទៅពោលពាក្យសឹកសៀតចាក់ដោត  
ដោយអំណាចនៃកិលេសគ្របសង្កត់ចិត្ត ពោលទៅតាម

ចំណង់របស់ខ្លួន ឯការអត់ធន់ស្ងប់ស្ងៀមព្រងើយចំពោះ  
ពាក្យទាំងនោះ ជាភារៈរបស់យើង ។

ព្រះគាថាប្រារព្ធព្រះអង្គផ្ទាល់ ៖

**អេហំ នាគោត សន្តាមេ ចាធាតោ បតិភំ សរំ**

**អតិវាភ្យន្តិតិភូតំ ឧស្សីលោ ហិ ពហុជ្ឈនោ។**

តថាគតនឹងអត់ទ្រាំនូវពាក្យល្មើស ដូចដីដែល  
អត់ទ្រាំចំពោះព្រួញដែលចាញ់ចេញអំពីធ្នូក្នុងសង្គ្រាម  
ដូច្នោះឯង ព្រោះថា ជនទ្រុស្តសីលមានច្រើននាក់ ។

**ឧត្ថំ នយន្តិ សមិតី ឧត្ថំ រាជានិរុបាតិ**

**ឧត្ថោ សេដ្ឋោ មនុស្សេសុ យោតិវាភ្យន្តិតិភូតិ។**

ពួកជនតែងនាំវាហនៈ ដែលទូន្មានហើយទៅកាន់  
ទីប្រជុំ ព្រះរាជា ស្តេចឡើងកាន់វាហនៈ ដែលទូន្មាន  
ហើយ បណ្តាមនុស្សទាំងឡាយ មនុស្សណា អត់ទ្រាំ  
ចំពោះពាក្យល្មើសបាន មនុស្សនោះជាអ្នកមានខ្លួនទូន្មាន  
ហើយ ឈ្មោះថាជាបុគ្គលប្រសើរបំផុត ។





**៤១~ អប្បមាធនតា ហោថ អ្នកទាំងឡាយ ចូរ**

**ត្រេកអរក្នុងសេចក្តីមិនប្រមាទ ។**

ព្រះបរមសាស្តា កាលដែលទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅ  
វត្តជេតពន ព្រះអង្គបានព្រាហ្មជីវីឈ្មោះ បាវេរកៈ ជាដីរ  
របស់ព្រះបាទបសេនទិកោសល ។ ដីរនោះឯងជាប់ភក់  
រើខ្លួនមិនរួច នាយហត្ថាចារ្យបានរៀបចំដូចចូលកាន់  
សមរភូមិក្នុងទីនោះ ហើយឱ្យទូងស្តួរចម្បាំងឡើង ។ ដីរ  
មានជាតិជាប់ដោយមានៈ ធ្លាប់ចូលកាន់សមរភូមិប្រយុទ្ធ  
ក៏ស្ទុះដោយកម្លាំងចិត្តជឿនលឿនកម្លាំងកាយ ក៏តាំងនៅលើ  
គោកបាន ។ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ជ្រាបហេតុការណ៍  
នោះហើយ ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ដាស់តឿនភិក្ខុទាំងឡាយ  
ឱ្យរើខ្លួនឡើងចាកភក់ គឺកិលេស ដោយព្រាហ្មសេចក្តី  
ព្យាយាម ។ ជាបន្តព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះគាថា ៖

**អប្បមាធនតា ហោថ                    សច្ចិមនុក្ខេ**  
**ទុក្ខា ខន្ធវេត្តានំ                    បន្ថេ សន្នេវ ភុព្វរោ។**

**អ្នកទាំងឡាយ ចូរត្រេកអរក្នុងសេចក្តីមិនប្រមាទ**

ចូរតាមរក្សាចិត្តរបស់ខ្លួន ចូររើខ្លួនឡើងចេញចាកភក់គី  
កិលេស ដែលឆ្លងបានដោយក្រ ដូចជីវីដែលជាប់នៅក្នុង  
ភក់ ហើយរើខ្លួនរួចបាន ដូច្នោះឯង ។

បទថា **អប្បមាទរតា** ដោយសេចក្តីថា អ្នក  
ទាំងឡាយចូរត្រេកអរក្នុងការនៅមិន ប្រាសចាកសតិ ។

បទថា **សចិស្តិ៍** ដោយសេចក្តីថា ចូររក្សាចិត្តរបស់  
ខ្លួនក្នុងអារម្មណ៍ទាំងឡាយ មានរូបជាដើម មិនឱ្យរូប  
ជាដើមនោះ គ្របសង្កត់ចិត្តបាន ។

បទថា **សន្ថោ** ដោយសេចក្តីថា ជីវីព្យាយាមរើ  
ខ្លួនចាកភក់ ហើយតាំងនៅលើគោក យ៉ាងណា អ្នក  
ទាំងឡាយ ចូររើខ្លួនចាកភក់គីកិលេស ហើយតាំងនៅលើ  
គោកគឺព្រះនិព្វាន ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

កាលចប់ព្រះធម៌ទេសនា ភិក្ខុទាំងនោះបានតាំង  
នៅក្នុងព្រះអរហត្តផល ។

**៤២~ បុព្វំ សុខំ ជីវិតសង្ខយម្ហិ បុណ្យនាំ**

សេចក្តីសុខមកឱ្យក្នុងកាលអស់ជីវិត ។

ព្រះបរមសាស្តា កាលដែលទ្រង់គង់ប្រថាប់ក្នុង  
ព្រះគន្ធកុដិ នាដែនដីនៃព្រៃហិមពាណ្ឌ ព្រះអង្គទ្រង់ព្រារព្វ  
មារាធិរាជ ។ ក្នុងកាលនោះ មានបានមកអារាធនាសូមឱ្យ  
ព្រះអង្គត្រឡប់ទៅគ្រប់គ្រងរាជសម្បត្តិវិញ ព្រះជ័យមាស-  
ព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ទៅកាន់មានថា ភ្នំមាស ២ ក៏មិនអាច  
ធ្វើឱ្យបុគ្គលម្នាក់គ្រប់គ្រាន់បានដែរ បុគ្គលជ្រាបដូច្នេះ  
ហើយ គប្បីប្រព្រឹត្តធម៌សន្តោស ដូច្នេះជាដើម ។

ជាបន្ត ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះគាថា ៖

**អត្ថម្ហិ ជ័យម្ហិ សុខា សហាយា**

**តុដ្ឋិ សុខា យា ឥតវិធកេន**

**បុព្វំ សុខំ ជីវិតសង្ខយម្ហិ**

**សព្វស្ស ទុក្ខស្ស សុខំ បរានំ ។**

កាលបើសេចក្តីត្រូវការកើតឡើងហើយ សម្លាញ់  
ទាំងឡាយនាំសេចក្តីសុខមកឱ្យ សេចក្តីត្រេកអរដោយ

បច្ច័យ តាមមានតាមបាន ជាហេតុនាំសេចក្តីសុខមកឱ្យ  
បុណ្យនាំសេចក្តីសុខមកឱ្យក្នុងកាលអស់ជីវិត ការលះបង់  
ទុក្ខទាំងអស់បាន ជាហេតុនាំសេចក្តីសុខមកឱ្យ ។

សុខា មត្តេយ្យតា លោកេ អថេវ មត្តេយ្យតា សុខា  
សុខា សាមញ្ញតា លោកេ អថេវ ព្រហ្មញ្ញតា សុខា  
សុខំ យាវ ជរា សីលំ សុខា សន្នា បតិជ្ជិតា  
សុខោ បញ្ញាបដិលាភោ ធាធានំ អករណំ សុខំ។

ការប្រតិបត្តិល្អដល់មាតា នាំសេចក្តីសុខមកឱ្យក្នុង  
លោក ម្យ៉ាងទៀត ការប្រតិបត្តិល្អដល់បិតា នាំសេចក្តី  
សុខមកឱ្យ ។ ការប្រតិបត្តិល្អដល់សមណៈ នាំសេចក្តីសុខ  
មកឱ្យក្នុងលោក ម្យ៉ាងទៀតការប្រតិបត្តិល្អដល់ព្រាហ្មណ៍  
( អ្នកដែលមានបាបបណ្តែតចោលហើយ ) នាំសេចក្តីសុខ  
មកឱ្យ ។ សីលនាំសេចក្តីសុខមកឱ្យដរាបដល់ចាស់ សទ្ធា  
ដែលបុគ្គលតម្កល់ស៊ប់ហើយ នាំសេចក្តីសុខមកឱ្យ ការ  
បានចំពោះនូវបញ្ញា នាំសេចក្តីសុខមកឱ្យ ការមិនធ្វើបាប  
ទាំងឡាយ នាំសេចក្តីសុខមកឱ្យ ។

**៤៣~ សព្វទានំ ធម្មទានំ ជិនាតិ ធម្មទាន**

ឈ្នះទានទាំងពួង ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារព្រះជេតពន ទ្រង់ព្រាហ្មសក្កទេវរាជ។ សក្កទេវរាជ  
បាននាំទេវតាក្នុងម៉ឺនចក្កវាឡ មកទូលសួរបញ្ហាព្រះធម៌  
ដោយពួកទេវតាទាំងនោះមិនអាចដោះស្រាយបាន អស់  
រយៈពេល ១២ ឆ្នាំ ។ ឯបញ្ហាមាន ៤ ចំណុចគឺសួរថា :  
បណ្តាទានទាំងឡាយ ទានបែបណា បណ្ឌិតពោលថា  
ប្រសើរជាង ? ដូច្នេះជាដើម ។

សម្តេចព្រះទ្រង់ញាណ ទ្រង់ត្រាស់ថា សាធុ !

សាធុ ! មហាបពិត្រ :

១. បណ្តាទានទាំងឡាយ ធម្មទានប្រសើរជាង ។

២. បណ្តារសទាំងឡាយ ធម្មរសជាកំពូលនៃរស។

៣. បណ្តាសេចក្តីត្រេកអរទាំងឡាយ សេចក្តី

ត្រេកអរក្នុងធម៌ប្រសើរក្រៃលែង ។

៤. ចំណែកការអស់ទៅនៃតណ្ហា ប្រសើរជាទី

បំផុត ព្រោះជាហេតុឱ្យបុគ្គលសម្រេចនូវព្រះអរហត្ត ។  
ត្រាស់ស្រេចហើយ ទ្រង់ត្រាស់សម្តែងនូវព្រះគាថា ៖

**សព្វទានំ ធម្មទានំ ជីនាតិ ធម្មទាន ឈ្នះទាន**  
**ទាំងពួង ។**

**សព្វរសំ ធម្មរសោ ជីនាតិ ធម្មរស ឈ្នះរស**  
**ទាំងពួង ។**

**សព្វភី ធម្មភី ជីនាតិ សេចក្តីព្រែកអរក្នុង**  
**ធម៌ ឈ្នះសេចក្តីព្រែកអរទាំងពួង ។**

**ឥន្ទ្រកូឃោ សព្វទុក្ខំ ជីនាតិ ការអស់កណ្តា**  
**ឈ្នះទុក្ខទាំងពួង ។**

លុះចប់ព្រះគាថា ទេវតាបានសម្រេចមគ្គផលជា  
ច្រើនម៉ឺនអង្គ ។ កាលសក្កទេវរាជសូមពរ ព្រះលោកនាថ  
ទ្រង់ត្រាស់ដល់ពួកភិក្ខុថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលដែល  
អ្នកទាំងឡាយសម្តែងធម៌ក្តី ស្តាប់ធម៌ក្តី គប្បីចែកចំណែក  
បុណ្យធម្មទានដល់សព្វសត្វ មានទេវតាជាដើមផង ។

**៤៤~ មានន្តិ ភោគា ឧបេជ្ជំ ភោគៈទាំងឡាយ**

រមែងសម្លាប់បុគ្គលមិនមានបញ្ញា ។

ព្រះបរមសាស្តា កាលទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនា  
មហាវិហារព្រះជេតពន ព្រះអង្គបានព្រាហ្មនូវអបុត្តក-  
សេដ្ឋី ។ សេដ្ឋីនេះគាត់អត់មានបុត្រ ហើយកំណាញ់ដ៏  
ក្រៃលែង ។ ដែលគាត់អត់មានបុត្រ ព្រោះបុព្វកម្មសម្លាប់  
ក្មួយដណ្តើមទ្រព្យសម្បត្តិ ។ គាត់បានជាសេដ្ឋី ព្រោះបាន  
ថ្វាយទានដល់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធព្រះនាម តគរសិរី ។ ជា  
សេដ្ឋីកំណាញ់ ព្រោះថ្វាយទានហើយស្តាយក្រោយ ។  
កាលពីបានថ្វាយទានដល់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធហើយ គាត់ទៅ  
កើតនៅទេវលោកអស់ ៧ ដង ជាសេដ្ឋីនៅក្រុងសាវត្ថី  
៧ ដង ។ ជាសេដ្ឋីលើកទី ៧ នេះឯង ដែលគាត់ស្លាប់ទៅ  
ធ្លាក់រោរុវនរក ព្រោះបុព្វកម្មសម្លាប់ក្មួយពីជាតិមុន ទើប  
តែឱ្យផល ។ ទ្រព្យសម្បត្តិអបុត្តកសេដ្ឋី ត្រូវព្រះបាទ-  
បសេនទិកោសល ឱ្យដឹកជញ្ជូនចូលព្រះរាជឃ្លាំងអស់  
រយៈពេល ៧ ថ្ងៃ ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា :

**ហង្ស ភោគ ទុប្បេន្ន ទេ ច ធាគេវេសិនោ  
ភោគតណ្ហាយ ទុប្បេន្ន ហង្ស អញ្ជេវ អត្ថនំ ។**

ភោគៈទាំងឡាយ រមែងសម្លាប់បុគ្គលមិនមាន  
បញ្ញា ប៉ុន្តែមិនសម្លាប់បុគ្គលអ្នកស្វែងរកត្រើយគឺព្រះ-  
និព្វានឡើយ បុគ្គលដែលអត់បញ្ញា រមែងសម្លាប់ខ្លួនឯង  
ព្រោះអាស្រ័យតណ្ហាក្នុងភោគៈ ។

បាទព្រះគាថា **ហង្ស អញ្ជេវ អត្ថនំ**  
ដោយសេចក្តីថា បុគ្គលដែលមិនមានបញ្ញា រមែងសម្លាប់  
ខ្លួនឯងដូចសម្លាប់អ្នកដទៃ ព្រោះអាស្រ័យតណ្ហាក្នុង  
ភោគៈទាំងឡាយ ។

អបុត្តកសេដ្ឋីសម្លាប់អ្នកដទៃព្រោះទ្រព្យយ៉ាងណា  
ឈ្មោះថា សម្លាប់ខ្លួនឯងក្នុងវដ្តសង្សារ យ៉ាងនោះ ។





**៤៥~ សព្វសោ នាមរូបស្មី...។**

**សព្វសោ នាមរូបស្មី      យស្ស នត្ថិ មហាយតី  
អសតា ច ន សោចតិ      ស វេ ភិក្ខុតិ វុច្ចតិ ។**

បុគ្គលណាមិនមានសេចក្តីប្រកាន់ក្នុងនាមរូប ថា  
ជារបស់អញ ដោយប្រការទាំងពួង មួយទៀតបុគ្គលណា  
មិនសោកសៅ ព្រោះនាមរូបដែលមិនមាន បុគ្គលនោះ  
ឯង តថាគតហៅថា ភិក្ខុ ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារព្រះជេតពន ព្រះអង្គបានប្រារព្ធព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ ។  
ព្រាហ្មណ៍នេះ កាលដែលមិនទាន់បានឱ្យទាន រមែងមិន  
បរិភោគខ្លួនឯងឡើយ ។

ពេលមួយ ព្រាហ្មណ៍កំពុងបរិភោគបានពាក់-  
កណ្តាល ព្រះបរមសាស្តាស្តេចយាងទៅបិណ្ឌបាត ។  
ព្រាហ្មណ៍បានថ្វាយភក្ត្រដល់ព្រះពុទ្ធអង្គ ដោយពោលថា  
បពិត្រ ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គថ្វាយអគ្គទានក្នុង  
ពេលទាំង ៥ ហើយ ទើបបរិភោគ ប៉ុន្តែឥឡូវនេះ ខ្ញុំ-

ព្រះអង្គមានភក្ត្តពាក់កណ្តាលចាកពីបរិភោគ សូមព្រះអង្គ  
ទ្រង់មេត្តាប្រោសទទួលនូវភក្ត្តនេះរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គ ។

ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ចំណែកដ៏  
ប្រសើរលើសក្តី ភក្ត្តដែលសល់ពីអ្នកបរិភោគក្តី ជារបស់  
សមគួរដល់តថាគតទាំងអស់ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ អ្នកបូស  
ដូចតថាគត ជាអ្នកអាស្រ័យអាហារដែលអ្នកដទៃឱ្យដើម្បី  
ចិញ្ចឹមជីវិត ដូចជាពួកប្រេតដែរ ។

ព្រាហ្មណ៍បានស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកាហើយ មានចិត្ត  
ជ្រះថ្លាដ៏ក្រៃលែង បានទូលសួរថា ព្រះអង្គត្រាស់ហៅ  
សាវ័ករបស់ព្រះអង្គថា ភិក្ខុ ដោយហេតុដូចម្តេច ?

ព្រះអង្គទ្រង់ជ្រាបឧបនិស្ស័យរបស់ព្រាហ្មណ៍  
ត្រាស់នូវព្រះគាថា សព្វសា នាមរូបន្តី... ធ្វើឱ្យ  
ព្រាហ្មណ៍ពីរនាក់ប្តីប្រពន្ធសម្រេចអនាគាមិផល ។



៤៦~ មេត្តាវិហារី យោ ភិក្ខុ...។

មេត្តាវិហារី យោ ភិក្ខុ បសន្នោ ពុទ្ធសាសនេ  
អធិគច្ឆេ បទំ សន្តំ សង្ខារុបសមំ សុខំ ។

ភិក្ខុណា មានប្រក្រតីនៅដោយមេត្តា ជ្រះថ្លាក្នុង  
ព្រះពុទ្ធសាសនា ភិក្ខុនោះ រមែងបានដល់នូវសន្តិបទ ជា  
សុខ ព្រោះរងាប់នូវសង្ខារ ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារព្រះជេតពន ព្រះអង្គទ្រង់ប្រារព្ធភិក្ខុច្រើនអង្គ ។  
ភិក្ខុទាំងអស់នោះ មុននឹងបួសគឺជាក្រុមចោរដ៏ធំមួយ  
មានគ្នា ៩០០ នាក់ ។

ដំណើររឿង មានលំដាប់លំដោយពីព្រះសោណ-  
កុដិកណ្ណត្ថេរ ។ ព្រះថេរៈបានសូត្រធម៌ ១៦ សូត្រ ដោយ  
បទសរភព្វ ថ្វាយព្រះដ៏មានព្រះភាគ ក្នុងព្រះគន្ធកុដិនា  
វត្តជេតពន ។ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់អនុមោទនាជា  
ពិសេស ទើបបានប្រទានសាធុការថា សាធុ ! សាធុ !  
ម្នាលភិក្ខុ ប្រពៃណាស់ៗ ។ ក្នុងកាលនោះ សំឡេង

សាធុការនៃទេវតា ក៏បានលាន់ឡើងតៗគ្នា រហូតដល់  
ព្រហ្មលោក ។ ចំណែកទេវតានៅនឹងផ្ទះញោមស្រីរបស់  
ព្រះសោណកុដិកណ្ណត្ថេរ ក្នុងកុររយរនគរប្រមាណ ១២០  
យោជន៍ពីវត្តជេតពន ក៏បានប្រទានសាធុការផងដែរ ។  
ញោមឧបាសិកា កាលដែលបានជ្រាបថា ព្រះបរមសាស្តា  
ព្រមដោយទេវតា ព្រះឥន្ទ ព្រះព្រហ្ម ប្រទានសាធុការ  
ដល់បុត្ររបស់ខ្លួន ក៏មានបិតិជ្ជរាយទៅពេញសិរីរះ ថ្ងៃ  
ក្រោយបាននិមន្តព្រះថេរៈសម្តែងព្រះធម៌ នៅក្នុងកុរ-  
រយរនគរ ។ កាលនោះឯង ពួកចោរទាំង ៩០០ នាក់  
បានស្តាប់ព្រះធម៌ ដែលព្រះថេរៈសម្តែង លះបង់ចោរកម្ម  
មកបួសក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ប្រព្រឹត្តសមណធម៌លើកំពូល  
ភ្នំមួយ ។ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ប្រទានព្រះធម៌ទេសនា  
មានជាអាទិ៍ថា **មេត្តាវិហរិ យោ និក្ខ...** ញ៉ាំងភិក្ខុ  
ទាំងអស់នោះ ឱ្យតាំងនៅក្នុងអរហត្តផល ។



**៤៧~ អត្តនា ចោទយត្តានំ អ្នកចូរដាស់តឿន**

ខ្លួនដោយខ្លួនឯង ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារព្រះជេតពន ព្រះអង្គប្រារព្ធព្រះនង្គ័លក្នុងត្នេរ ។  
ព្រះថេរៈមុននឹងបួសគឺជាអ្នកក្រទ្រព្យម្នាក់ ស៊ីឈ្នួលក្នុង  
ស្រែឱ្យគេ ក្រោយមកបានជួបព្រះភិក្ខុមួយអង្គនាំមកបួស  
ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។ ក្នុងកាលដែលមកបួស បានទុក  
នង្គ័ល និង សំពត់ចាស់ដែលខ្លួនស្លៀកនៅនឹងមែកឈើ  
នាគុម្ពព្រៃមួយកន្លែង ។ ក្រោយមកលោកអធិបូកចង់សឹក  
បាននិមន្តទៅកាន់ទីដែលទុកនង្គ័ល ហើយឱ្យឱ្យវាទខ្លួនឯង  
ថា អ្នកឯងមិនមានហិរិ មិនចេះខ្មាសបាប អ្នកឯងចង់  
មកស្លៀកសំពត់រឹងៗនេះ ទៅស៊ីឈ្នួលក្នុងស្រែឱ្យគេទៀត  
ឬ ។ កាលដែលបានដាស់តឿនខ្លួនឯងយ៉ាងនេះហើយ  
ក៏បានផ្លាស់ប្តូរក្នុងចិត្តលែងចង់សឹកទៅ ។ លោកតែង  
តែនិមន្តទៅឱ្យឱ្យវាទខ្លួនឯងរឿយៗ ក្នុងទីទុកនង្គ័លនោះ  
នៅពេលចង់សឹកម្តងៗ លោកទុកទីនោះជាសម្នាក់អាចារ្យ

របស់លោក ក្រោយមកលោកក៏បានសម្រេចព្រះអរហត្ត  
ជាព្រះអរហន្តមួយអង្គ ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ប្រារព្ធសេចក្តីនោះ ទើប  
ត្រាស់សម្តែងពីរព្រះគាថា ៖

**អត្តនា ចោឡយត្ថានំ បដិមំសេតមត្តនា**  
**សោ អត្តគុត្តោ សតិមា សុខំ ភិក្ខុ វិហារាហិសិ។**  
**អត្តា ហិ អត្តនោ នាថោ អត្តា ហិ អត្តនោ គតិ**  
**តស្មា សញ្ញម អត្តានំ អស្សំ ភន្តិវ វាណិថោ។**

អ្នកចូរដាស់តឿនខ្លួនដោយខ្លួនឯង ចូរពិចារណា  
ខ្លួនដោយខ្លួនឯង ភិក្ខុនោះឯងមានស្មារតី រក្សាខ្លួនទុក  
ហើយ នឹងនៅជាសុខ ។ មែនពិត ខ្លួនជាទីពឹងរបស់ខ្លួន  
ខ្លួនជាគតិរបស់ខ្លួន ព្រោះហេតុនោះ អ្នកចូរសួនគ្រង  
រក្សានូវខ្លួន ដូចនាយពាណិជ្ជសួនគ្រងរក្សានូវសេះដ៏ល្អ  
ដូច្នោះឯង ។



**៤៨~ ធារោជ្ជពហុលោ ភិក្ខុ ...។**

**ធារោជ្ជពហុលោ ភិក្ខុ      បសន្នោ ពុទ្ធសាសនេ  
អធិគច្ឆេ បទំ សន្តំ      សទ្ធារូបសមំ សុខំ ។**

ភិក្ខុដែលច្រើនទៅដោយសេចក្តីរីករាយ ជ្រះថ្លា  
ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា រមែងបាននូវបទដ៍ស្ងប់ ជាទីរំងាប់  
នូវសង្ខារ នាំមកនូវសេចក្តីសុខ ។

ព្រះបរមសាស្តា កាលដែលទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅ  
នាមហាវិហារវេឡូវនៃ ព្រះអង្គទ្រង់បានត្រាស់ប្រារព្ធព្រះ-  
វក្កលិក្ខេរ ។ ព្រះថេរៈអង្គនេះ កើតក្នុងត្រកូលព្រាហ្មណ៍  
នាក្រុងសាវត្ថី លុះដល់ចម្រើនវ័យ បានឃើញព្រះសម្មា-  
សម្ពុទ្ធ ក៏ចូលកាន់ផ្លូវក្នុងបំណងគន់មើលនូវព្រះសិរីរះ  
របស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះបរមសាស្តារង់ចាំឱ្យញាណរបស់  
លោកចាស់ក្លា ទើបព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់វក្កលិ  
ប្រយោជន៍អ្វីដល់អ្នក ក្នុងការមើលកាយស្អុយនេះ ម្ចាស់  
វក្កលិ បុគ្គលណា ឃើញធម៌ បុគ្គលនោះ ឃើញតថាគត  
បុគ្គលណា ឃើញតថាគត បុគ្គលនោះ ឃើញធម៌ ។

វត្តលិអ្នកចូរចេញទៅ ។ ព្រះវត្តលិភ្នែរគិតថា បើមិនបាន  
 ឃើញព្រះបរមសាស្តា តើប្រយោជន៍អ្វីដោយការរស់នៅ  
 គិតហើយ លោកបានចេញពីវត្តទៅឡើងភ្នំគិល្បក្នុង ដើម្បី  
 លោតសម្លាប់ខ្លួន ។ ព្រះលោកនាថ ទ្រង់ជ្រាយព្រះរស្មី  
 ដើម្បីឱ្យព្រះថេរៈឃើញព្រះអង្គ ព្រះថេរៈឃើញហើយ ក៏  
 បាត់អស់នូវសេចក្តីសោកសៅ ដូចជាស្រះដែលរីងស្ងួត  
 ហើយ ស្រាប់តែមានភ្លៀងធ្វើឱ្យស្រះពេញដោយទឹក ។  
 ព្រះជ័យមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះគាថា **ឆរមោទ្ធិ-**  
**ពហុលោ ភិក្ខុ** ជាដើម រួចហើយទ្រង់ត្រាស់ហៅ  
 ព្រះវត្តលិ ។ ព្រះថេរៈអណ្តែតទៅឮដ៏អាកាស នឹកដល់  
 ព្រះគាថា ក៏បានសម្រេចព្រះអរហត្ត ព្រមដោយបដិ-  
 សម្ភិទា ចុះមកថ្វាយបង្គំព្រះបរមសាស្តា ព្រះអង្គទ្រង់  
 ស្ថាបនាក្នុងតំណែងឯកទគ្គៈខាងសទ្ធាធិមុត ។





**៤៩~ ឥន្ទ សោតំ បរក្កប្ប...។**

**ឥន្ទ សោតំ បរក្កប្ប            កាមេ បនុន ព្រាហ្មណ**  
**សទ្ធារាជំ ខយំ ញត្វា        អភតញ្ញូសំ ព្រាហ្មណ។**

ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ អ្នកចូរខំប្រឹងកាត់តណ្ហាដូចខ្សែ  
ទឹក ចូរបន្ថោបង់កាមទាំងឡាយចេញ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍  
អ្នកដឹងច្បាស់នូវការអស់សង្ខារទាំងឡាយហើយ ឈ្មោះ  
ថាជាអ្នកដឹងនូវព្រះនិព្វាន ដែលបច្ច័យតាក់តែងមិនបាន។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាមហា-  
វិហារព្រះជេតពន    ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាវព្វព្រាហ្មណ៍ម្នាក់  
ដែលមានសេចក្តីជ្រះថ្លាខ្លាំង ។ ព្រាហ្មណ៍នោះឯង ស្តាប់  
ព្រះធម៌ទេសនារបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធហើយ ក៏មានសេចក្តី  
ជ្រះថ្លាធ្វើនិច្ចកត្តថ្វាយសង្ឃមានភិក្ខុ ១៦ អង្គនៅផ្ទះរបស់  
ខ្លួន ។ នៅពេលព្រះភិក្ខុនិមន្តមក គាត់បានពោលថា សូម  
ព្រះអរហន្តទាំងឡាយជ័ចម្រើននិមន្តមក សូមព្រះអរហន្ត  
និមន្តអង្គុយ ដូច្នេះជាដើម ។

ភិក្ខុទាំងអស់នោះ មានសេចក្តីរង្សៀស ហើយមិន

ទៅកាន់ផ្ទះរបស់ព្រាហ្មណ៍នោះទៀតឡើយ ។ ព្រាហ្មណ៍  
កើតទុក្ខខូចចិត្ត ទៅកាន់មហាវិហារ ថ្វាយបង្គំព្រះសាស្តា  
ក្រាបទូលសេចក្តីនោះដល់ព្រះអង្គ ។ ព្រះបរមសាស្តា  
ប្រជុំភិក្ខុសង្ឃត្រាស់សួរថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ តើពួក  
អ្នកមានការត្រេកអរនឹងពាក្យព្រាហ្មណ៍ដែលហៅពួកអ្នក  
ថាជាព្រះអរហន្តទេ ? កាលដែលពួកភិក្ខុក្រាបទូលថា  
ពួកខ្ញុំព្រះអង្គមិនត្រេកអរហើយ ទើបព្រះសុគតសាស្តា  
ត្រាស់ថា សេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងព្រះអរហន្តទាំងឡាយ មាន  
ក្នុងសន្តានចិត្តព្រាហ្មណ៍ច្រើនដ៏ក្រៃលែង ព្រោះហេតុ  
នោះ ពួកអ្នកទាំងឡាយគប្បីកាត់ខ្សែតណ្ហា ហើយ  
សម្រេចជាព្រះអរហន្ត ទើបជាការគួរ ។ រួចហើយ  
ព្រះសុគតសាស្តា ទ្រង់ត្រាស់ព្រះគាថា **និទ្ទ សោតំ  
បក្កេម្ម** ដូច្នេះជាដើម ។



**៥០~ ឱវា តបតិ អាធិថ្នោ...។**

**ឱវា តបតិ អាធិថ្នោ      វត្តិមាភាតិ ចន្ទិមា  
សន្តន្នោ ខត្តិយោ តបតិ      ឈាយី តបតិ ព្រាហ្មណោ  
អថ សព្វមហោវត្តី      ពុទ្ធនោ តបតិ តេជសា។**

ព្រះអាទិត្យរុងរឿងក្នុងវេលាថ្ងៃ ព្រះចន្ទរុងរឿង  
ក្នុងវេលាយប់ ក្សត្រទ្រង់ប្រដាប់ពេញយសហើយ រមែង  
រុងរឿង សមណព្រាហ្មណ៍អ្នកមានឈាន រមែងរុងរឿង  
ចំណែកព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ រមែងរុងរឿងដោយតេជះរហូត  
ថ្ងៃនិងយប់គ្រប់វេលា ។

ព្រះបរមសាស្តា កាលដែលទ្រង់គង់នៅក្នុងព្រា-  
សាទរបស់ឧបាសិកាឈ្មោះមិគារមាតា ព្រះអង្គបានប្រារព្ធ  
ព្រះអានន្ទត្ថេរ ។ ព្រះអានន្ទ បានពោលសរសើរព្រះវស្សី  
នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ក្នុងថ្ងៃនោះជាថ្ងៃមហាបវារណា  
ព្រះអាទិត្យកំពុងអស្តង្គត ព្រះចន្ទកំពុងរះ ក្នុងកាលនោះ  
ព្រះបាទបសេនទិកោសល ទ្រង់ត្រៀមឥស្សរិយាភរណៈ  
ស្តេចយាងមកកាន់ព្រះវិហារ រីឯព្រះកាឡុទាយិក្ខេរ

កំពុងគង់ចូលឈាននៅខាងចុងនៃបរិស័ទ ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះគាថា **ឱវា  
តបតិ អាទិថ្នោ ដូច្នេះជាដើម ។**

បទថា **តេជសា** គឺថា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ រមែង  
រុងរឿងដោយតេជៈ ៥ យ៉ាង, ១-តេជៈនៃសីល, ២-តេជៈ  
នៃគុណ, ៣-តេជៈនៃបញ្ញា, ៤-តេជៈនៃបុណ្យ<sup>១</sup> និង  
៥-តេជៈនៃធម៌ ។

### **តេជៈព្រះពុទ្ធ**

ព្រះសុរិយារុងរឿងពេលថ្ងៃ ចន្ទពេញបូណ៌មីរុងរឿងពេលយប់  
ក្សត្រទ្រង់គ្រឿងរាជ្យរុងរឿងនរត្តិ អ្នកចូលឈានគ្រប់រុងរឿងសាស្តា ។  
ព្រះពុទ្ធរុងរឿងដោយតេជៈបុណ្យ តេជៈនៃគុណតេជៈសីលា  
តេជៈព្រះធម៌តេជៈបញ្ញា រុងរឿងអស្ចារ្យទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ។

ដោយ **ប. ស. វ.**



---

១. បុណ្យដែលព្រះអង្គទ្រង់បំពេញមកហើយ គឺព្រះដ៏មានបុណ្យ។

**៥១~ បំសុក្ខលធនំ ជន្នំ...។**

**បំសុក្ខលធនំ ជន្នំ                      ភិសន្នមនិសន្តតិ**  
**ឯកំ វនស្មី ឈាយន្តំ              តមហំ ព្រូមិ ព្រាហ្មណំ។**

តថាគត ហៅបុគ្គលអ្នកទ្រទ្រង់សំពត់បង្អួកូល  
មានកាយស្គម មានខ្លួនរវាមដោយសរសៃ ជាបុគ្គលម្នាក់  
ឯងចម្រើនឈានក្នុងព្រៃនោះ ថាជាព្រាហ្មណ៍ ។

ព្រះបរមសាស្តា ទ្រង់គង់នៅលើកំពូលភ្នំគិដ្ឋរក្ខដ  
ទ្រង់ប្រារព្ធព្រះនាងកិសាគោតមីថេរី ។

ក្នុងកាលនោះ សក្កទេវរាជចុះមកគាល់ព្រះពុទ្ធ  
បរមគ្រូ ព្រមដោយទេវបរិស័ទ ក្នុងទីបំផុតនៃបឋមយាម  
នៃរាត្រី ស្តាប់ព្រះធម្មកថាដែលជាទីតាំងនៃស្មារតី ។ ក្នុង  
ខណៈនោះ ព្រះនាងកិសាគោតមីថេរីគិតថា យើងនឹង  
គាល់ព្រះបរមសាស្តា ហើយក៏ហោះមកតាមផ្លូវអាកាស  
ឃើញសក្កទេវរាជ ព្រមទាំងទេវបរិស័ទ ទើបថ្វាយបង្គំ  
ព្រះបរមសាស្តាពីចម្ងាយ រួចត្រឡប់ទៅវិញ។ សក្កទេវ-  
រាជទតព្រះនេត្រឃើញព្រះថេរីថ្វាយបង្គំ ហើយត្រឡប់

ទៅវិញ ក៏ទូលសួរព្រះដ៏មានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏  
ចម្រើន ភិក្ខុនីឈ្មោះអ្វី ? បានមកឃើញនិងថ្វាយបង្គំ  
ព្រះអង្គហើយ ក៏ត្រឡប់ទៅវិញភ្លាម ។

ព្រះបរមសាស្តា ត្រាស់តបថា មហាបពិត្រ ភិក្ខុនី  
នោះ ឈ្មោះកិសាគោតមី ជាធីតារបស់តថាគត ជាកំពូល  
នៃព្រះថេរី អ្នកទ្រទ្រង់ចីវរបង្កុកូលទាំងឡាយ ។ រួច  
ហើយទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះគាថាបន្តថា **បំសុត្វលធនំ ជន្នុំ**  
**ដូច្នេះជាដើម ។**

កិសាគោតមីស្រីមានបុណ្យ	សន្សំសាងគុណពីបុព្វេ
បុណ្យនាំជួបព្រះឥតងាករេ	សាងផ្លូវសលះស្មើហឺបែររកត្រើយ ។
ជីវិតមុនបូសរស់ស្រួលដែរ	ប៉ុន្តែមិនទៀងទុក្ខឥតស្បើយ
មានជួបមានប្រាត់លាឱ្យហើយ	ប្រញាប់រកត្រើយទីពឹងពិត ។

**សូមអនុមោទនា !**



# កាលមុនខ្ញុំក៏ដូចអ្នកដែរ

សុភាពបុរសកំលោះសង្ហា	ជាទីប្រាថ្នានៃស្រីទាំងឡាយ
ក្រមុំគ្រប់លក្ខណ៍ល្អភក្ត្រល្អកាយ	បុរសទាំងឡាយតែងតែប្រាថ្នា ។
ចំពោះអ្នកដែលសង្រួមឥន្ទ្រីយ៍	ជាន់ឈឺអវិជ្ជាចេញពីចិន្តា
គឺជាអ្នកញ៉ាំងសេចក្តីជ្រះថ្លា	ដល់ជនគ្រប់គ្នាទាំងអស់ទូទៅ ។
បណ្តើតឥតគិតបៀតបៀនអ្នកណា	ឆ្លាំឆ្លងម្តេចម្នាជួយប្រាប់តម្រូវ
តែងមានមេត្តាដល់ជនទូទៅ	គោរពម៉ែឪពុកញឹមថ្មមថែ ។
ឆ្លឹងខ្មោចសាកសពបុរសស្រី	ហាក់ដូចស្រដីទាំងយំត្អូញត្អែរ
ថាកាលមុនខ្ញុំ ក៏ដូចអ្នកដែរ	អ្នកក៏គង់តែ ដូចខ្ញុំដែរទេ ។
ដំបូលគ្មាន ទ សម្រាប់ត្រងទឹក	ភ្លៀងធ្លាក់សន្ធឹកពាងទឹកទំនេរ
ដំបូលមាន ទ ទឹកច្រើនជាងគេ	កម្លាំងខ្លាំងទ្វេចូលពាងឥតខ្វល់ ។
យ៉ាងណាចិត្តឥតបានប្រមូលផ្តុំ	ឱ្យមកប្រជុំលើបុណ្យកុសល
ចិត្តនោះបែងចែកបែកច្រើនកិច្ចកល	តាមអកុសល ងងុលឥតស្វាង ។
បើចិត្តផ្តុំគ្នាសទ្ធាតាំងមាំ	សតិឆ្ពោះចំកុសលតែម្យ៉ាង
កម្លាំងបុណ្យខ្លាំងតាំងជាតំណាង	បញ្ញាភ្លឺស្វាងសាងសុខសិរី ។
មានប្រាក់ចាយបានពេលមានជីវិត	បុណ្យកុសលពិតស្លាប់រស់មិនថ្លី
បុណ្យតែងទ្រទ្រង់ឱ្យផុតទុក្ខភ័យ	ឆ្លងគ្រោះភពព្រៃក្នុងវដ្តសង្សារ ។

ដោយឧបាសក **គុយ សុផន**

# ស្មារតីតេជិត្តស្មោះ



គេងគិតកើយដៃរឹងរៃឱរា	ព្រោះក្តីប្រាថ្នាត្រូវរលាយអស់
មេឃមីរស្រទំគេងយំស្រណោះ	បាត់បង់សម្រស់ព្រោះប្រាត់គូស្នេហ៍ ។
ស្និទ្ធស្នាលស្នេហ៍ស្នងសាសងសម្តី	ពាក្យពេចន៍រឹងខ្លីក្រោមពន្លឺខែ
នឹកស្មានថាស្មោះស្ម័គ្រឥតកែប្រែ	មិនស្មានចិត្តស្នេហ៍ប្រួលប្រែសាមាឡ ។
រឿងគេក្បត់ចិត្តមិនត្រូវគិតខ្លី	រឿងគេមានថ្វីមិនគួរបោកប្រាណ
កំលោះពេញឃុំក្រមុំរកបាន	ស្ម័គ្រស្មោះកុំស្មានឱ្យរំខានចិត្ត ។
បើស្នេហ៍ចិត្តរឿកទៅចុះ	ថ្ងៃក្រោយនាំខុសបើគេមិនគិត
បានស្គាល់ប៉ុណ្ណឹងបានដឹងគំនិត	រក្សាជីវិតគិតដល់សុខភាព ។
ព្រៃឈើណែនខ្ជាប់ត្រូវកាប់រំលស់	បើកាប់ដើមខ្ពស់ត្រូវបាក់ដើមទាប
បើកាប់ដើមតូចត្រូវខូចខាតលាភ	ត្រូវកាប់ស្តង់ស្លាប ម្តងមួយៗ ។
បើនៅក្នុងផ្ទះថ្ងៃរះចូលរួច	ត្រូវបិទបង្អួចរួចហើយកុំព្រួយ
បើក្លិនមិនល្អដោយស្មៅរលួយ	បិទទ្វារនោះមួយជួយដោះបញ្ហា ។
ដោះការថ្នាំងថ្នាក់ឆ្លាក់រចនាចិត្ត	ឆ្លាក់ដោយកាំបិតមុតគឺបញ្ញា
ឆ្លាក់ម្តងបន្តិចតែដោយឧស្សាហ៍	ដោយក្តីជ្រះថ្លាសម្មាទិដ្ឋិ ។
	ដោយឧបាសក <b>គុយ សុឆន</b>





# សរសើរបូកកិលេស



ពេលម្ចប់ត្រជាក់លះបង់ទីណា	កម្ដៅស៊ុរិយាផ្សាយឥតស្រណោះ
បីតិស្ងប់ស្ងាត់រសាត់បាត់អស់	ទោមនស្សកើតមកក្លាយមួយរំពេច ។
បើសេចក្ដីសុខកាន់តែកើនឡើង	រវល់ត្រូវស្ដើងនៅកាន់តែតិច
បើសេចក្ដីសុខកើនឡើងជានិច្ច	សម្ភារៈរេចកាន់តែតិចទៅ ។
ព្រោះសម្ភារៈគឺជាបួសគល់	នាំឱ្យរវល់អំពល់ជាប់នៅ
កង្វល់នឹងទ្រព្យជាប់ដល់យប់ជ្រៅ	មុនគេងលក់ទៅក៏នៅអាស័យ ។
ព្រះអង្គុលីមាលគឺជាមហា	ឃាតកប្រហារសាហាវពេកក្រៃ
សម្លាប់ទាំងយប់សម្លាប់ទាំងថ្ងៃ	កាត់រាប់ម្រាមដៃដោតជាកម្រង ។
ព្រះនាងបដាថាវិកលស្មារតី	ព្រោះស្លាប់កូនប្ដីម៉ែឱនិងបង
នៅតែព្រះធម៌អាចជួយចម្លង	ទាំងពីរឱ្យឆ្លងផុតភពបីបាន ។
ចុះយើងហេតុអ្វីបានជានៅសល់	ធម៌ចូលមិនដល់ទល់នឹងសន្តាន
គួរឱ្យសង្វេគនឹកស្រណោះប្រាណ	តើពេលណាបានព្រះធម៌ចូលដល់ ។
ឃើញបូកកិលេសចេះតែសរសើរ	ដូចជាគ្រាន់បើទាំងមិនមានផល
ឆាត់ធំដូចស្ពឺក្នុងមានតែខ្យល់	តាមដែលគេស្គាល់ស្មានតែគ្រាន់បើ ។

ដោយឧបាសក **គុយ សុធន**



# សុបិនមួយជាតិ



ល្អស្រស់អស្ចារ្យកូនមហាសេដ្ឋី	បានរួមមេត្រីប្រគល់សម្បត្តិ
មកឱ្យក្នុងពេលសុបិនយប់ស្ងាត់	រលឹកឡើងបាត់បានត្រឹមវិនាស ។
សត្វអាសិរពិសទោះខ្លួនតូចក្តី	ក៏អាចប្រល័យជីវិតមនុស្សបាន
ដុំរលឹកភ្លើងទោះតូចប៉ុន្មាន	អាចរាលដាលប្រាណនេះគ្រប់អ្វីៗ ។
ចំណែកដុំគ្រួសទោះតូចម្តេចម្នា	ធ្លាក់ទឹកពេលណាក៏លិចដល់ដី
រីឯលាមកទោះតិចតួចក្តី	ក៏ស្អុយគ្មានអ្វីប្រៀបប្រដូចបាន ។
យ៉ាងណាបាបកម្មក៏យ៉ាងនោះដែរ	ទោះតិចតង់តែរងទុក្ខឥតខាន
បាបឱ្យផលហើយអ្នកអើយកុំស្មាន	ថាអាចរស់បានសុខសាន្តនោះណា ។
កើតមកក្នុងលោករងទុក្ខឥតឆ្ងៃ	ពុំមែនចេះតែបានតាមប្រាថ្នា
សុបិនមួយជាតិឃ្លាតឆ្ងាយសាសនា	មិនភ្ញាក់កាយាលង់លក់ទាំងថ្ងៃ ។
ខានធ្វើបុណ្យទានមិនមានកុសល	រហូតមិនស្គាល់រសព្រះធម៌ថ្លៃ
កិលេសរុំជិតយឺតយកអស់ដៃ	ពុំមាននិស្ស័យនឹងព្រះធម្មា ។
រស់ក្នុងសង្គមនិយមមុខមាត់	ក្នុងចិត្តប្រាកដអត់មានសទ្ធា
អណ្តូងក៏ស្តារបន្ទាក់ពារ	លាបមុខមាត់គ្នាបន្លំធម្មជាតិ ។

ដោយឧបាសក **គុយ សុវណ្ណ**



# ផ្សំរំងង្វៃ



សម្តីសំដៅចេញពីសន្តាន	វាថាថ្មើរម៉ានកុំស្មានមិនដឹង
ក្នុងចិត្តយ៉ាងណាសម្តីយ៉ាងហ្នឹង	សម្លក់សម្លឹងប្រឹងប្រាប់អ្នកណា ។
ទោះគេថាយើងអាក្រក់ក៏ដោយ	កុំឱ្យតែយើងដូចពាក្យគេថា
បើយើងអាក្រក់ហួសពីឧបមា	គេថាយើងល្អក៏ពុំល្អឡើយ ។
បើបុគ្គលណាមុជចុះក្នុងភក់	គឺកាមតម្រក់ដោយខ្លួនឯងហើយ
តើធ្វើម្តេចអាចឡើងគោករកត្រើយ	កុំបាច់ថាឡើយជួយអ្នកដទៃ ។
ទម័កជីកដាំសសរធំមាំ	បង្គាប់បុកដំទៅក្នុងផែនដី
សម្រាប់ចងក្រៀកផ្សាំងសត្វដំរី	ដែលចាប់ពីព្រៃដើម្បីប្រើបាន ។
យ៉ាងណាព្រះអរិយសាវ័ក	បានចងក្រៀកជាក់ទាក់ចិត្តសន្តាន
រំងាប់ភ្ជាប់នឹងសតិប្បដ្ឋាន	ឱ្យបានជាក់ច្បាស់នូវព្រះនិព្វាន ។
នោះគឺព្រះអរិយបុគ្គល	លោកផុតកង្វល់តម្កល់ក្នុងឈាន
លោកមិនប្រមាទលោកមិនបំពាន	ក្នុងចិត្តលោកមានមេត្តាជានិច្ច ។
ចុះយើងឥឡូវនេះយ៉ាងណាដែរ	គ្រាន់តែឱ្យម៉ែពុំគួរបើភ្លេច
គុណមិនទ្រទ្រង់គង់តែលង់លិច	ដឹងគុណជានិច្ចធ្វើចង្កែកញញឹម ។

ដោយឧបាសក **គុយ សុវណ្ណ**



## បទខុសហើយអូន

— ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ —

សម្តីរម្យទម      សម្តីទឹកឃ្មុំ      អប់រំទូទៅ  
សម្តីកំហុច      ដូចសំដីស្រូវ      សំដីហុយត្រូវ  
នាំស្លៀបរមាស់ ។

លំបាកម្ល៉េះទេ      ចង់បិទមាត់គេ      សម្តីឡេះឡោះ  
តែត្រចៀកខ្លួន      ចំហទាំងអស់      គ្មានអ្វីទប់សោះ  
មុតអស់សន្តាន ។

រឿងក្នុងផ្ទះសោះ      អ្នកក្រៅដឹងអស់      ទុកចិត្តម្តេចបាន  
ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន      អ្នកនៅជិតប្រាណ      រឿងហួសប្រមាណ  
កុំអាលឱ្យដឹង ។

ការរួមរស់នៅ      តែងមានខុសត្រូវ      ភ្នែកនៅសម្លឹង  
ប្រឹងចាប់កំហុស      ចាំចងកំហឹង      ម្នាក់ខុសម្នាក់ខឹង  
គ្រាន់បើអ្នកណា ។

កើតមកដោយបុណ្យ      រស់បានដោយគុណ      មុនសូន្យសង្ខារ  
ត្រូវធ្វើបុណ្យទាន      មានចិត្តជ្រះថ្លា      ខុសទាស់ម្តេចម្នា  
មេត្តាគ្នាផង ។

សុទ្ធតែអ្នកចេះ ភ្លេចគិតកិលេស ប្រេះចេញម្តងៗ

សាហាវខ្លាំងណាស់ ឥតខ្ចាស់អ្នកផង មួយយប់កន្លង

បងខុសហើយអូន ។

ទទួលកំហុស ដឹងថាខ្លួនខុស ធ្វើមុខស្រពោន

មិនយូរប៉ុន្មាន មិនបានជួបអូន ភ្លេចប្រពន្ធកូន

អូនយំដដែល ។

ដើរដួលពុំក្រោក កិលេសវាបោក ខោកហើយអង្កែល

ខឹងខុសខូចខាត ប្រមាទដដែល បានត្រឹមប្រហែល

ក្រវែលភ្នំភ្លើង ។

ស្អប់កាចខ្លាចក្តៅ ម្តេចចេះតែទៅ ស្លាប់ដៃជាន់ជើង

កាចឆ្កាសប៉ះស្អិត ចិត្តរេកទ្រើង ឡើងហើយរលើង

ភ្លើងរលាកហើយ ។

ដោយឧបាសក គុយ សុប្ប



# ប្រកាន់មាំក្រៀមគ្រាំចិត្ត



សត្វលោកកើតមកចង់បានសុខ	តែបែរជួបទុក្ខមុខស្រពោន
ទុក្ខទាំងម៉ែឪទុក្ខទាំងកូន	ទុក្ខរហូតសូន្យសត្វសង្ខារ ។
ថ្នាំពុលថ្នាំពិសមនុស្សខ្លាចណាស់	តែបើដឹងច្បាស់អស់បញ្ហា
បើមិនលាបលិទ្ធជាអាហារ	ពិសពុលយ៉ាងណាក៏មិនថ្លៃ ។
សុរាមេរ័យគ្រឿងស្រវឹង	តែត្រូវយល់ដឹងមិនបាច់ភ័យ
បើមិនផឹកទេស្រវឹងអី	សុរាមេរ័យឥតមានគ្នា ។
បន្ទាត់ក្នុងព្រៃគ្មានអំណាច	គ្នាខ្លាចតែមនុស្សដើរទៅពារ
ដើរជាន់គ្នាបាក់មុតបែរជា	ថាគ្នាឈោរឈៅទៅមុតគេ ។
ភ្លើងឆេះគ្រប់គ្រាពិតជាក្តៅ	តែបើមិនទៅលូកប៉ះទេ
នៅឆ្ងាយពីភ្លើងទាំងយើងគេ	មិនរលាកទេកុំបារម្ភ ។
យ៉ាងណាទុក្ខក៏មិនអាចធ្វើ	អំពើនាំឱ្យយើងក្រៀមគ្រាំ
បើយើងមិនបានប្រកាន់មាំ	ប្រគល់អារម្មណ៍ឱ្យចិត្តទៅ ។
ការប្រកាន់មាំនេះឯងណា	បើមុនមរណាមានជាប់នៅ
បដិសន្ធិក្នុងស្ថានជ្រៅ	រកផ្លូវសុខសាន្តពុំបានឡើយ ។
	ដោយឧបាសក <b>គុយ សុធន</b>



# សំណាងស្រុកយើងមានព្រះពុទ្ធសាសនា



សំហេងហាមហាធីធរង	ហោះហើររមែងរែងឥតទាល់
អាកាសបែកផ្សែងតែងមានខ្យល់	នៅក្នុងសកលលោកទូទៅ ។
ក្រោមមេឃមានដីជាប្រធាន	នៅលើដីមានមនុស្សរស់នៅ
មនុស្សមានបេះដូងរូបរាងរៅ	ក្នុងបេះដូងជ្រៅមានដួងចិត្ត ។
ក្នុងចិត្តមានធម៌ល្អគួរគាប់	ក្នុងធម៌ចិត្តស្ងប់អស់ទុក្ខពិត
បើអស់ទុក្ខហើយមិនបាច់គិត	ថាសុខមានពិតឬយ៉ាងណា ។
ឃើញបន្ទាចច្រើនព្រៃមាត់ជ្រោះ	ដើរមិនភ្នែកព្រោះខ្លាចបន្ទា
តើអាចដើរដល់ដូចប្រាថ្នា	មិនមុតបន្ទាដែរឬអី ។
ដូច្នេះត្រូវបើកភ្នែកសម្លឹង	ពិនិត្យឱ្យដឹងជើងជាន់ដី
ត្រង់ណាស្រឡះឥតមានអ្វី	អាចឆ្លងផុតព្រៃបន្ទាបាន ។
យ៉ាងណាបើខ្លាចសេចក្តីទុក្ខ	តែមិនស្គាល់មុខទុក្ខប៉ុន្មាន
មិនកំណត់ដឹងក្នុងសន្តាន	ទុក្ខរឹតតែបានចម្រើនឡើង ។
ដើម្បីស្គាល់មុខទុក្ខឱ្យច្បាស់	ត្រូវតែរហ័សលើកតម្កើង
ព្រះធម៌វិន័យប្រពៃឡើង	សំណាងស្រុកយើងមានសាសនា ។

ដោយឧបាសក **គុយ សុផន**



**នាមពុទ្ធបរិស័ទអ្នកមានឧបការៈ**

**ក្នុងការងារធម្មទាន**



- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| ១. លោកគ្រូ រស់ សូផាត    | ២. ឧបាសក យន្ត សួន        |
| ៣. ឧបាសក គួង លាងផេង     | ៤. ឧបាសក មួង យេន         |
| ៥. ឧបាសក សោម រកនៈ       | ៦. ឧបាសក អ៊ិត ព្រាំង     |
| ៧. ឧបាសិកា ជា សុណារី    | ៨. ឧបាសិកា ប៊ុត ម៉ាលី    |
| ៩. ឧបាសក គុយ សុឆន       | ១០. ឧបាសក រ៉ាន់ ខុនណា    |
| ១១. ឧបាសក ជឹម ជំនិត     | ១២. ឧបាសក ជឹង រឹងអ៊ាវ    |
| ១៣. ឧបាសក ង្វីវ គា      | ១៤. ឧបាសក ហាយ ចំរើន      |
| ១៥. ឧបាសក ច័ន្ទ សុខុម   | ១៦. ឧបាសក ទូច គឹមស្រាង   |
| ១៧. ឧបាសក ម៉ៅ ម៉ន       | ១៨. ឧបាសក ម៉ៅ ផុន        |
| ១៩. ឧបាសិកា ហួនចាន់បូដា | ២០. ឧបាសិកា ហាយច័ន្ទធីរី |
| ២១. ឧបាសក អ៊ឹម ឃ័យ៉ា    | ២២. ឧបាសក ហាន សិហៈ       |





# រាយនាមពុទ្ធបរិស័ទក្នុងសហគមន៍ធម្មទាន

## ឧបត្ថម្ភប្រាក់ផ្សព្វផ្សាយព្រះធម៌ប្រចាំឆ្នាំ



១-	លោក កេត សេរីភ័ក្ត្រ និង អ្នកស្រី ប៊ុល ហត្ថា +បុត្រ .....	ស.វ.អ.
២-	ឧ.ស.កៅ សេក និង ឧ.សិ.ឃី សាគុណ ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ	ស.វ.អ.
៣-	ឧ.សិ.ង៉ែត លេន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ស.វ.អ.
៤-	លោក ចាន់ ម៉ល់ និង អ្នកស្រី ជា សុផា ព្រមទាំងបុត្រ.....	ស.វ.អ.
៥-	ឧ.សិ.ចាន់ នារីសុខ និងក្រុមគ្រួសារ .....	ស.វ.អ.
៦-	ឧ.សិ.ឆាន់ ហៃកឹង ព្រមទាំងបុត្រ និង ចៅ .....	ស.វ.អ.
៧-	ឧ.ស.ឆាយ អ៊ុំរសាំង និង ឧ.សិ.ហុង គឹមសែ + បុត្រ .....	ស.វ.អ.
៨-	ឧ.ស.ឆេង សារឿន ឧ.សិ.ពុំ លាភ+ឧ.ស.ហ៊ុស៊ី ឧ.សិ.អាន .	ស.វ.អ.
៩-	ឧ.ស.ជា ស៊ីវត្ថានា និង ឧ.សិ.ហុន សួនីម៉ា ព្រមទាំងបុត្រ ..	ស.វ.អ.
១០-	ឧ.ស.ជឹម អេងស្រីន និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ +ចៅ .....	ស.វ.អ.
១១-	ឧ.សិ.ឈ គឹមហោ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ស.វ.អ.
១២-	ភិក្ខុ ឈួម ឬ ( វត្តពន្លឺពុទ្ធចក្រ លោវែល ) .....	ស.វ.អ.
១៣-	ឧ.សិ.តាន់ ភិចជ្ជ ព្រមទាំងបុត្រធីតា និងចៅៗ .....	ស.វ.អ.
១៤-	ឧ.ស.តៃ ប៊ុនគង់ និង ឧ.សិ.ចោង បូនី ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ	ស.វ.អ.
១៥-	ឧ.សិ.តៃ សាយជួ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ស.វ.អ.
១៦-	ឧ.សិ.ទីន ឈីវ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ស.វ.អ.
១៧-	ឧ.សិ.ទូច ផានី និង ស្វាមី Leslie Mael ព្រមទាំងបុត្រ .	ស.វ.អ.

១៨-	ឧ.សិ.នួន ប៊ុច និង ឧ.សិ.រស់ សុផល ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ...	ស.វ.អ.
១៩-	ឧ.សិ.ប៉ាន់ ពិណ្ណារី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ស.វ.អ.
២០-	ឧ.សិ.ប៉ាន សារិទ្ធ ( ហៅង៉ា ) ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ស.វ.អ.
២១-	ឧ.សិ.បិត ថងខាំ និង ឧ.សិ.សាន ផល្លីន ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ.	ស.វ.អ.
២២-	ឧ.ស.ប៊ូ ហេនាង និង ឧ.សិ.អ៊ុង វិទ្យារី ព្រមទាំងបុត្រ .....	ស.វ.អ.
២៣-	លោកយាយ ពិន សាត ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ.....	ស.វ.អ.
២៤-	ឧ.ស.ពឹង សេងគី និង ឧ.សិ.អ៊ុង ធឿម ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ	ស.វ.អ.
២៥-	លោក ពេជ្រ សីហា និង អ្នកស្រី ចាប់ សុរត្តី .....	ស.វ.អ.
២៦-	ឧ.សិ.មិល យ៉ែម និង ឧ.សិ.គួយ ឡេង ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ	ស.វ.អ.
២៧-	ឧ.ស.ម៉ៃ គុលអេង និង ឧ.សិ.រស់ កល្យាណ .....	ស.វ.អ.
២៨-	ឧ.ស.យូស៊ាង ងួនសិ និង ឧ.សិ. លីម យឹម + បុត្រ .....	ស.វ.អ.
២៩-	ឧ.សិ.រស់ សីណា និង ឧ.សិ.នឹម វណ្ណី ព្រមទាំងកូនចៅ ....	ស.វ.អ.
៣០-	ឧ.សិ.លី ប៊ូលីនស៊ីមប៊ូ .....	ស.វ.អ.
៣១-	ឧ.សិ.លីម សុខុម ព្រមទាំងបុត្រ .....	ស.វ.អ.
៣២-	ឧ.ស.វង់ ម៉ៅ និង ឧ.សិ.ឆាន់ កាន់ដូង ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ ..	ស.វ.អ.
៣៣-	ឧ.ស.រ៉ាង សារុផ និង ឧ.សិ.គង់ សីណាត ព្រមទាំងបុត្រ ..	ស.វ.អ.
៣៤-	ឧ.សិ.ស៊ីវ យក់លុយ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ស.វ.អ.
៣៥-	ឧ.សិ.សុខ យ៉ាន .....	ស.វ.អ.
៣៦-	ឧ.ស.ស៊ុន ដាវិន និង ឧ.សិ.ទួច ចន្ទី ព្រមទាំងបុត្រ .....	ស.វ.អ.
៣៧-	ឧ.ស.ស៊ូ ហុកឡុង និង ឧ.សិ.តាន់ ឈីវហា ព្រមទាំងបុត្រ.	ស.វ.អ.
៣៨-	ឧ.ស.សៅ ហ៊ាន និង ឧ.សិ.មាស ម៉ូនីកា ព្រមទាំងបុត្រ ...	ស.វ.អ.

៣៩-	ឧ.ស.សំណាង យឹម និង ឧ.សិ.ឡូរ៉ា យឹម ព្រមទាំងបុត្រ ...	ស.វ.អ.
៤០-	ឧ.សិ.ស្រង់ អែ និង ឧ.សិ.ស្រង់ ឡេង ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ	ស.វ.អ.
៤១-	ឧ.ស.ហាក់ ម៉ន្តសុផល និង ឧ.សិ.រ៉ាង ស៊ីណា ព្រមទាំងបុត្រ	ស.វ.អ.
៤២-	ឧ.ស.ហោ លាន និង ឧ.សិ.ឆឹង អូន +ឧ.សិ.អុន ញ៉ា .....	ស.វ.អ.
៤៣-	ឧ.សិ.ឡុង អ៊ឹម ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ស.វ.អ.
៤៤-	ឧ.សិ.ឡាំង គឹមឆេង ព្រមទាំងបុត្រ .....	ស.វ.អ.
៤៥-	ឧ.សិ.អ៊ុង ស៊ុវន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ស.វ.អ.
៤៦-	ឧ.ស.អ៊ុន ឆៃត្រី និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....	ស.វ.អ.
៤៧-	លោកគ្រូធម្មបណ្ឌិត អឿ សៅ .....	ស.វ.អ.
៤៨-	ឧ.ស.អៀង ឆាយ និង ឧ.សិ. អៀ កេសរ ព្រមទាំងបុត្រ .	ស.វ.អ.
៤៩-	ឧ.ស.កាំង ប៉េងជីវ និង ឧ.សិ.លឹម អ៊ុហ៊ាម + កូនចៅ .....	អូស្ត្រាលី
៥០-	ឧ.ស.គង់ រុំផេ និង ឧ.សិ.ជ័យ សារីម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	អូស្ត្រាលី
៥១-	កញ្ញា គា ដារ៉ា ( ហៅ ស្រីណេ ) .....	អូស្ត្រាលី
៥២-	ឧ.ស.អ៊ុំវី ឈីវ និង ឧ.សិ.ហេង ពាស៊ឹម ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ	អូស្ត្រាលី
៥៣-	យុវជន ចាន់ឌីណា .....	អូស្ត្រាលី
៥៤-	ឧ.សិ.ឆេង លុន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	អូស្ត្រាលី
៥៥-	ឧ.សិ.ជា ឡេង ព្រមទាំងបុត្រ .....	អូស្ត្រាលី
៥៦-	ឧ.សិ.ជូ រ៉េន .....	អូស្ត្រាលី
៥៧-	ឧ.សិ.ឈ គឹមស៊ុន និង ក្រុមគ្រួសារកូនចៅ .....	អូស្ត្រាលី
៥៨-	ឧ.ស.ឈិត ទ្រី និង ឧ.សិ.បាត់ ណែហ៊ាង ព្រមទាំងបុត្រ....	អូស្ត្រាលី
៥៩-	លោក ញាន ហេងម៉ូវ និង អ្នកស្រី ស៊ា ចន្ទា ព្រមទាំងបុត្រ	អូស្ត្រាលី

៦០-	ឧ.ស.ដែន គង់ហួត និង ឧ.ស.កាំង គឹមស៊ុន ព្រមទាំងបុត្រ	អូស្ត្រាលី
៦១-	ឧ.ស.តូ សារីន និង ឧ.ស.មាន សុវត្ថិ ព្រមទាំងបុត្រ .....	អូស្ត្រាលី
៦២-	ឧ.ស.តាំង សៀកហៀង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	អូស្ត្រាលី
៦៣-	ឧ.ស.ទា សុង និង ឧ.ស.អើ ចាន់ខេង ព្រមទាំងកូនចៅ ..	អូស្ត្រាលី
៦៤-	ឧ.ស.បាក់ លីឡេងហាំង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	អូស្ត្រាលី
៦៥-	ឧ.ស.ប៊ុន ហេង និង ឧ.ស.ជុំ សុខុម ព្រមទាំងបុត្រ .....	អូស្ត្រាលី
៦៦-	ឧ.ស.ប៉ុក យ៉ាវ៉ាត និង ស្វាមី+បុត្រ+លីម ស៊ុនហេង+បុត្រ..	អូស្ត្រាលី
៦៧-	ឧ.ស.ប៊ុច រឿត និង ឧ.ស.ញុង សាំងម៉េង ព្រមទាំងបុត្រ..	អូស្ត្រាលី
៦៨-	លោកយាយ ប្រាក់ខាត់+ឧ.ស.ស៊ុន សាន+ឧ.ស.សម្បត្តិ គង់	អូស្ត្រាលី
៦៩-	ឧ.ស.ម៉េង ប៊ុន្វា (ហៅស្រីពៅ ) និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ.	អូស្ត្រាលី
៧០-	ឧ.ស.យ៉ង់ សិន និង ឧ.ស.នន់ ហេង ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ.	អូស្ត្រាលី
៧១-	លោក យឹម ឡេង និង អ្នកស្រី ប៉ុល និច្ចសីល +បុត្រ.....	អូស្ត្រាលី
៧២-	ឧ.ស.រត្ន គឹមសាន .....	អូស្ត្រាលី
៧៣-	ឧ.ស.រស់ សារ៉េន និង ឧ.ស.គង់ សារឿង ព្រមទាំងបុត្រ .	អូស្ត្រាលី
៧៤-	ឧ.ស.រាជ សាំង និង ឧ.ស.វង់ វិទ្ធ ព្រមទាំងបុត្រ .....	អូស្ត្រាលី
៧៥-	ឧ.ស.លីម ស៊ុនឆេង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	អូស្ត្រាលី
៧៦-	ឧ.ស.លីម ហុងលី និង ឧ.ស.ស៊ុម តេងគី ព្រមទាំងបុត្រ...	អូស្ត្រាលី
៧៧-	ឧ.ស.សិន លន់អេង .....	អូស្ត្រាលី
៧៨-	ឧ.ស.សរ ប៊ុនឡេង ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ.....	អូស្ត្រាលី
៧៩-	ឧ.ស.ស៊ីវ សៀងថៃ និង ឧ.ស.ឯក សុកហាក់ +បុត្រ .....	អូស្ត្រាលី
៨០-	ឧ.ស.ស៊ីវ មាស និង ឧ.ស.លាង ណាំសួរ ព្រមទាំងកូនចៅ..	អូស្ត្រាលី

៨១-	ឧ.សិ.ស៊ុយ គឹមស៊ាន និងកូនស្រី សេង ផល្លា .....	អូស្រ្តាលី
៨២-	កញ្ញា ស៊ុយ ដាណែត .....	អូស្រ្តាលី
៨៣-	ឧ.ស.ស្នំ យឹម និង ឧ.សិ.សៀង តិច ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ..	អូស្រ្តាលី
៨៤-	ឧ.សិ.សៀង រ៉ូច ព្រមទាំងកូនចៅ .....	អូស្រ្តាលី
៨៥-	ឧ.សិ.សេង សៀងឈុន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	អូស្រ្តាលី
៨៦-	ព្រឹទ្ធាចារ្យ សេង ទូច ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	អូស្រ្តាលី
៨៧-	ឧ.សិ.សិរិត ស៊ីវន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	អូស្រ្តាលី
៨៨-	ឧ.ស.សំ សុខគុណ និង ឧ.សិ.លី សៀមហៀង + បុត្រ ...	អូស្រ្តាលី
៨៩-	កុង ហេង ឡេងថៃ និង ម៉ា អ៊ា គឹមទាង+ចៅថៃ ឃីអ៊ុយ	អូស្រ្តាលី
៩០-	ឧ.ស.ឡុង ហ៊ាន និង ឧ.សិ.លិម យូអេង .....	អូស្រ្តាលី
៩១-	ឧ.ស.ឡៅ គឹមងួន និង ឧ.សិ.ដួង លី ព្រមទាំងបុត្រ .....	អូស្រ្តាលី
៩២-	ឧ.សិ.អ៊ិន ម៉ា ព្រមទាំងកូនចៅ .....	អូស្រ្តាលី
៩៣-	ឧ.ស.អ៊ា សេង និង ឧ.សិ.គឹម ខេង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	អូស្រ្តាលី
៩៤-	ឧ.ស.អ៊ុង ឈាងហេង និង ឧ.សិ.សំ ពៅនារី +បុត្រ .....	អូស្រ្តាលី
៩៥-	ឧ.សិ. អ៊ុក ណារី ព្រមទាំងបុត្រ .....	អូស្រ្តាលី
៩៦-	ឧ.សិ.ឱម លក្ខណា ព្រមទាំងបុត្រធីតា .....	អូស្រ្តាលី
៩៧-	HENG Srey Chea+H.Srey Chan+H.Srey Neang.	អូស្រ្តាលី
៩៨-	Mr BOON Leang Chaing+Mrs Nary SOK...	អូស្រ្តាលី
៩៩-	ឧ.សិ.គឹម ហួយ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	បារាំង
១០០-	ឧ.ស.ង្គ័រ ជួនណាវេត ឧ.សិ.ង្គ័រ សោភ័ណ ព្រមទាំងបុត្រ...	បារាំង
១០១-	ឧ.សិ.ង៉ែត យ៉ែន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	បារាំង

១០២-	ឧ.ស.ជិន ជុង និងភរិយា.....	បារាំង
១០៣-	ឧ.ស.ឈឹម ហុកអ៊ាន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	បារាំង
១០៤-	ឧ.សិ.ទាវ គឹមហ៊ួន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	បារាំង
១០៥-	ឧ.ស.បាន ណារិន និង ឧ.សិ.ហោ ចន្ទ ព្រមទាំងបុត្រ ....	បារាំង
១០៦-	ឧ.ស.ប៊ុន ឈឹម និង ឧ.សិ.គី គឹមលាង ព្រមទាំងបុត្រ ..	បារាំង
១០៧-	លោក យូណូស អាស៊ីស និង អ្នកស្រី ហុក ណារី+បុត្រ ...	បារាំង
១០៨-	ឧ.សិ.ហែម ពៅ ព្រមទាំងបុត្រ .....	បារាំង
១០៩-	ឧ.ស.ហ្វាន់ វ៉ាន់ហ្វូ និង ឧ.សិ.ហ្វាន់ យូលាង ព្រមទាំងបុត្រ	បារាំង
១១០-	ឧ.ស.ឡុក ប៊ុនអ៊ុវ និង ឧ.សិ.តាន់ ស៊ីវឡាង+បុត្រ.....	បារាំង
១១១-	ឧ.ស.ឡោ សេងជ្រុង និង ឧ.សិ.ផាំង លី កូនចៅ .....	បារាំង
១១២-	ឧ.សិ.អ៊ុង ហ្គេចតេង ព្រមទាំងបុត្រ .....	បារាំង
១១៣-	ឧ.សិ.អ៊ុង យ៉កសាង ព្រមទាំងបុត្រ .....	បារាំង
១១៤-	Mme LAK KIM LEANG .....	បារាំង
១១៥-	ឧ.សិ.ចំណាន ព្រមទាំងក្រុមគ្រួសារ .....	កាណាដា
១១៦-	ឧ.សិ.ឆាយ សិន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ+ចៅទួត.....	កាណាដា
១១៧-	ឧ.ស.ពុធ ប៉ៃលាង និង ឧ.សិ.ហ៊ុន ស៊ីវអៀង+កូនចៅ .	កាណាដា
១១៨-	Chhem Sokreth.Puth Kunthea+Rothmony+Bunnawat.	កាណាដា
១១៩-	Su Sokunora et Inn Visal+Narita et Raksa .....	កាណាដា
១២០-	ឧ.សិ.តាន់ វ៉ូចឆាយ .....	កាណាដា
១២១-	ឧ.សិ. លី វិន ព្រមទាំងក្រុមគ្រួសារ .....	កាណាដា
១២២-	កូនចៅរបស់ ឧ.សិ.លាន ម៉ិច .....	កាណាដា

១២៣-	ឧ.ស.ឡាវ លាងថែង និង ឧ.សិ.ពឹង ឈឺវិអាន+បុត្រ ..	កាណាដា
១២៤-	ឧ.សិ.អ៊ា នៅ និង ឧ.សិ.អ៊ា គឺមួយ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	កាណាដា
១២៥-	ឧ.សិ.អ៊ាប គឺមអ៊ុន ព្រមទាំងបងប្អូនកូនចៅ .....	កាណាដា
១២៦-	ឧ.សិ.ត្រា វ៉ាន្តី និង ឧ.ស.ត្រា ពិសារ .....	ស្វីស
១២៧-	ឧ.សិ.កាំង ប៉ោទាង និង ឧ.ស.ហេ អេន +កូនចៅ .....	ភ.ព.
១២៨-	ឧ.សិ.ខៀវ វុត្តា (ហៅម៉ុ) .....	ភ.ព.
១២៩-	ឧ.ស.ខៀវ ជៀប និង ឧ.សិ.ប៉ោ គឺមស្រីង ព្រមទាំងកូនចៅ	ភ.ព.
១៣០-	ឧ.សិ.គង់ ម៉ែ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ភ.ព.
១៣១-	ឧ.ស.គង់ សៀងហៃ និង ឧ.សិ.ប៉ក់ សូត្រតារាភិឱន+បុត្រ	ភ.ព.
១៣២-	ឧ.ស.គង់ ហេង និង ឧ.សិ.ធាវ ស៊ីប ព្រមទាំងកូនចៅ ..	ភ.ព.
១៣៣-	ឧ.សិ.គឹម សុខុន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ភ.ព.
១៣៤-	ឧ.ស.គូច ឡែស្រែង និង ឧ.សិ.ជិន ហួរ .....	ភ.ព.
១៤៥-	ឧ.សិ.ត្រី ណែប៊ុយ ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
១៣៦-	ឧ.សិ.ឃុត គឹមថន+ឧ.សិ.ឃួន គឹមនី .....	ភ.ព.
១៣៧-	ឧ.ស.ឃ្លោក យិត និងពុទ្ធបរិស័ទខេត្តព្រះសីហនុ .....	ក.ព.ស.
១៣៨-	ឧ.ស.មីម ញាណ និង ឧ.សិ.កាំង ប៊ូលីន ព្រមទាំងបុត្រ .	ភ.ព.
១៣៩-	ឧ.ស.អ៊ែត ផេង និង ឧ.សិ.ហៅ ហេង+បុត្រ ផេង បូរ៉ា .	ភ.ព.
១៤០-	ឧ.ស.ង្គ័រ គា និង ឧ.សិ.ឈុន គឹមអេង ព្រមទាំងបុត្រ ...	ប.ប.
១៤១-	ឯ.ឧ.កាន់ រ៉ាត់ និង ឧ.សិ.កែវ កល្យាណ+ក.កាន់សុផារត្តី	ភ.ព.
១៤២-	ឯ.ឧ.ថៃម វីឡា និង លោកជំទាវ សុខា ស៊ីលីវណ្ណ+បុត្រ.	ភ.ព.
១៤៣-	ឯ.ឧ.ឆ្នាំ (ធម្ម) ប៊ុនស្រុន លោកជំទាវ យ៉ែម សូស្តី+បុត្រ.	ភ.ព.

១៤៤-	ឯ.ឧ.ស្បៀង សារ៉ាត់ លោកជំទាវ ស៊ាន ឈុនហេង+បុត្រ	ក.ព.ស.
១៤៥-	ឯ.ឧ.អ៊ុត ប្រាំង និង លោកជំទាវ ញ៉ែម សេដ្ឋា+បុត្រចៅ	ក.ព.
១៤៦-	ឯ.ឧ.ឯម ប៊ុនសាត និង លោកជំទាវ នូ ចន្ទា ព្រមទាំងបុត្រ	ក.ព.
១៤៧-	ឯ.ឧ.ឧកញ៉ា ទុយ គី និង លោកជំទាវ កង វុទ្ធា (ស្រីម៉ៅ)	ក.ព.
១៤៨-	ឧកញ៉ា ស៊ុន សុខា និង លោកជំទាវ សុខា ជន្លី +បុត្រ+ចៅ	ក.ព.
១៤៩-	ឧកញ៉ា សេង ឆាយអ៊ូរ និង ឧ.សិ.កាំង ហ្គិចណៃ+បុត្រ+ចៅ	ក.ព.
១៥០-	ឧកញ៉ា សុខ សុខា និង លោកជំទាវ ចាន់ លាង+បុត្រ ...	ក.ព.
១៥១-	ឧ.សិ.ច័ន្ទ បុត្តាណា ព្រមទាំងបុត្រធីតា .....	ក.ព.
១៥២-	ឧ.សិ.ច័ន្ទ ណារឿន+ឪពុក ច័ន្ទ ឆឹង និងម្តាយ មួង ភី .....	ក.ព.
១៥៣-	ឧ.ស.ច័ន្ទ សុខុម និង ឧ.សិ.គឹម ចន្ទា ព្រមទាំងកូនចៅ ...	ក.ព.
១៥៤-	ឧ.ស.ចាន់ យូរ៉ាន់ និង ឧ.សិ.ពត សារ៉ាន់ +បុត្រ .....	ក.ព.
១៥៥-	ឧ.សិ.ចាន់ សុស (ហៅ សាម៉េត ) ព្រមទាំងបុត្រ .....	ក.ព.
១៥៦-	ឧ.សិ.ច្រីង គឹមស្រី ព្រមទាំងបុត្រ .....	ក.ព.
១៥៧-	យុវជន ជា សុភ័ក្ត្រ និងមាតាបិតា .....	ក.ព.
១៥៨-	ឧ.សិ.ជា សុណារី និងក្មួយស្រី ជា សុមេធាធីតា .....	ក.ព.
១៥៩-	ឧ.ស.ជា សុខុម និង ឧ.សិ.អ៊ុន ពួន ព្រមទាំងបុត្រ .....	ក.ព.
១៦០-	ឧ.សិ.ជា ស៊ុរយ៉ែក+ឧ.សិ.ហេងមួយចេង+ហេងមួយឡាង	ក.ព.
១៦១-	ឧ.ស.ជាន យ៉ែត និង ឧ.សិ.សុក ចេង ព្រមទាំងបុត្រ .....	ក.ព.
១៦២-	ឧ.សិ.ជិន ហូ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	ក.ព.
១៦៣-	លោកស្រី ជីវ គឹមឆេង និង ឧ.សិ.ជីវ យ៉ា .....	ប.ប.
១៦៤-	ឧ.សិ.ជួរ ឆេងហោ .....	ក.ព.



១៦៥-	ឧ.សិ.ជុំ អាយ និង ឧ.សិ.ជុំ ណារ៉ា+ជុំ ពិសិដ្ឋ+ជុំ សុជាតិ .	ភ.ព.
១៦៦-	ឧ.សិ.ជ្រុង ស៊ីដេត និងបួន +ក្នុង និងចៅ .....	ភ.ព.
១៦៧-	ឧ.សិ.ឈើម ផលវិទ្យា និងក្នុង វរុណ ភក្តី .....	ភ.ព.
១៦៨-	ឧ.សិ.ឈ្មួន ណារី និងកូនចៅ+ឧ.សិ.តោ ឡោ និងកូនចៅ	ភ.ព.
១៦៩-	ឧ.សិ.ឈ្មួន គីមនី និងបងប្អូន កូនក្នុង .....	ភ.ព.
១៧០-	ឧ.ស.ណុប យូហេង និង ឧ.សិ.ផេង ផន +កូនចៅ .....	ភ.ព.
១៧១-	ឧ.សិ.តាន់ ជាលី និងពុទ្ធបរិស័ទខេត្តសៀមរាប .....	ភ.ព.
១៧២-	ឧ.ស.តូច ផាន់ណាស៊ី និង ឧ.សិ.សុខ ច័ន្ទណារិទ្ធ+បុត្រ...	ភ.ព.
១៧៣-	ឧ.សិ.តាំង លីតាង និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ +ចៅ .....	ភ.ព.
១៧៤-	ឧ.ស.តៅ យាង និង ឧ.សិ. ឈ្មួន លន ព្រមទាំងកូនចៅ .	ភ.ព.
១៧៥-	ឧ.សិ.ថៃ នាច ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ភ.ព.
១៧៦-	ឧ.ស.ទី ភ្លៀង និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
១៧៧-	ឡើងវណ្ណថា+ចាន់ហ្លេចស៊ីម+ហុយខេង+ទិត្យស៊ីន+ប៊ិចគុណ	ភ.ព.
១៧៨-	ឧ.ស.នុត វន្តា និង ឧ.សិ.ម៉ៅ សុភា ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
១៧៩-	ឧ.សិ.ប៉ក់ សុភាព ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ភ.ព.
១៨០-	ឧ.ស.ប៉ុល នាង និង ឧ.សិ.គ្រៀល ស៊ីយ៉ា +បុត្រ+ចៅ .	ភ.ព.
១៨១-	លោកយាយ ប៊ុន យ៉ាំ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ភ.ព.
១៨២-	ឧ.សិ.ប៊ូអាន ស៊ីវត្តា .....	ភ.ព.
១៨៣-	ឧ.សិ.ប៊ូ ផាវ៉ាណា .....	ភ.ព.
១៨៤-	ឧ.សិ.ប៊ូ សៀកហ៊ុន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ភ.ព.
១៨៥-	ឧ.សិ.ព្រុំ សុភាព ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.

១៨៦-	ឧ.ស.ភាវ សាន និង ឧ.សិ.ប៉ក់ សុបុណ្យ+បុត្រ.....	ភ.ព.
១៨៧-	ឧ.ស.មាស ខេង និង ឧ.សិ.មួរ រូច ព្រមទាំងកូនចៅ ...	ភ.ព.
១៨៨-	ឧ.ស.ម៉ូរ ធីម និង ឧ.សិ.ហ៊ាន ណែយីម ព្រមទាំងបុត្រ .	ភ.ព.
១៨៩-	ឧ.ស.ម៉ុង យ៉ឿនវណ្ណៈ និង ឧ.សិ.ប៉ក់ សូត្រសុន្តិ+បុត្រ..	ភ.ព.
១៩០-	លោក ម៉េង ហិ និង អ្នកស្រី ម៉ាន ស៊ីសុថា ព្រមទាំងបុត្រ	ភ.ព.
១៩១-	ឧ.ស.ម៉េង សាខន និង ឧ.សិ.ចាន់ សុខា ព្រមទាំងបុត្រ.	ភ.ព.
១៩២-	ឧ.ស.ម៉ែន ស្បើន និង ឧ.សិ.អៀង ណារី +បុត្រ+ចៅ ..	ភ.ព.
១៩៣-	ឧ.ស.ម៉ៅ ជុន និងមាតា យស សម្បត្តិ .....	ភ.ព.
១៩៤-	ឧ.ស.ម៉ៅ សយ និង ឧ.សិ.គង់ ចំរើន +បុត្រ+ចៅ .....	ភ.ព.
១៩៥-	ឧ.ស.ម៉ៅ សុគន្ធ និង ឧ.សិ.អ៊ុង យ៉កហួយ និងបុត្រ ..	ភ.ព.
១៩៦-	ឧ.ស.ម៉ៅ ស្រិន និង ឧ.សិ.ទួច ស៊ីនហ៊ាន+បុត្រ+ចៅ.....	ភ.ព.
១៩៧-	ឧ.ស.ម៉ៅ រ៉ាន និង ឧ.សិ.ធន់ សំបួរ ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
១៩៨-	ឧ.សិ.ម៉ៅ សុន្តា .....	ភ.ព.
១៩៩-	ឧ.សិ.មុំ ទួច និង ឧ.សិ.សាមុល គឹមធន់ ( ជាកូន ) .....	ភ.ព.
២០០-	ឧ.ស.យន្ត សួន និង ឧ.សិ.តាំង ឈុងប៊ុយ +កូនចៅ .....	ភ.ព.
២០១-	ឧ.ស.យីម ស៊ីមុន្នី និង ឧ.សិ.យូ ប៊ូលីន និងបុត្រ+ចៅ ...	ភ.ព.
២០២-	ឧ.សិ.យុន គឹមជី និង ឧ.សិ.ហ៊ុន ដារ៉ុង ព្រមទាំងកូនចៅ.	ភ.ព.
២០៣-	ឧ.ស.យូ ម៉េង និង ឧ.សិ.ជួន សំណាង.....	ក.ព.ស.
២០៤-	ឧ.ស.យ៉ាំ ស្រេន និង ឧ.សិ.អ៊ុល សេងលាង +បុត្រ.....	ភ.ព.
២០៥-	លោក រឿង សេដ្ឋា និង អ្នកស្រី នាង ជួនអេង +បុត្រ ..	ភ.ព.
២០៦-	ឧ.សិ.រៀល យ៉ួន ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.

២០៧-	ឧ.សិ.លី ស៊ីវិជ្ជ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	ក.ព.
២០៨-	ឧ.សិ.លី ឡើហ៊ាំង និង ឧ.ស.តាំង សុងឈឹម+កូនចៅ ..	ក.ព.
២០៩-	លោក លី ម៉េងហួត និង អ្នកស្រី ហេង នេងស៊ឹម+បុត្រ.	ក.ព.
២១០-	ឧ.សិ.លី គុយហ៊ូរ និង ឧ.សិ.លី ហ្គេចឡាង+ស្វាមី+បុត្រ	ក.ព.
២១១-	ឧ.សិ.លីម ផែសាន និង ឧ.សិ.នៃ សារី +ស្វាមី .....	ក.ព.
២១២-	ឧ.សិ.លីម អេង ព្រមទាំងបុត្រ .....	ក.ព.
២១៣-	លោក លីម ពួយលី និង អ្នកស្រី ណាំ មួយ+កូនចៅ .....	ក.ព.
២១៤-	លោក វង្ស សោភ័ណ្ឌ លោកស្រី ឡោ គឹមលាង+មាតាបិតា.	ក.ព.
២១៥-	ឧ.សិ.រៀន គង់ និង ស្វាមី+ឧ.សិ.យុត វ៉ាន់ថា និងស្វាមី.	ក.ព.
២១៦-	ឧ.ស.វ៉ែន សារូ និង ឧ.សិ.តូច លីណារ៉ា ព្រមទាំងបុត្រ...	ក.ព.
២១៧-	ឧ.ស.សយ ស៊ីផាន់ណា និង ឧ.សិ.ម៉ៅ សុផល+បុត្រ ....	ក.ព.
២១៨-	ឧ.សិ.សយ វណ្ណា និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	ក.ព.
២១៩-	ឧ.ស.សា បូរ៉ា និង ឧ.សិ.ប៉ុល បុទម+បុត្រ សា ស៊ីជីង ..	ក.ព.
២២០-	លោក សា រស់ និងអ្នកស្រី ញ៉ែប ដាវ៉េត ព្រមទាំងបុត្រ	ក.ព.
២២១-	ឧ.ស.សាន សុខគីន និង ឧ.សិ.ប៉ក់ សូត្រសេដ្ឋា +បុត្រ .	ក.ព.
២២២-	ឧ.សិ.ស៊ីវី យក់លី .....	ក.ព.
២២៣-	ឧ.ស.ស៊ីវី សៅ និង ឧ.សិ.ស្រីង វ៉ូចលាង+បុត្រ .....	ក.ព.
២២៤-	ឧ.ស.ស៊ីន វ៉ា+យាន់ថៃ+ឧ.ស.ស៊ីនម៉េងស្រីន+ប្អូនស៊ីន ..	ក.ព.
២២៥-	ឧ.ស.ស៊ឹម សុង ឧ.សិ.នៃ គាង+ពុទ្ធបរិស័ទផ្សារកអណ្តើក	ព.វ.
២២៦-	ឧ.សិ.សុខ ភួង និង ឧ.សិ.សុខ ផៃ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	ក.ព.
២២៧-	ឧ.ស.សុខ សារឿន ឧ.សិ.ទួច ម៉ុម ហៅយឹម និងបុត្រ .	ក.ព.

២២៨-	ឧ.ស.ស៊ុយ ជូ និង ឧ.សិ.តាំង ទៀង ព្រមទាំងកូនចៅ ..	ភ.ព.
២២៩-	ឧ.ស.ស្ករ សារីម និង ឧ.សិ.បុង ផល្លី ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
២៣០-	ឧ.ស.ស្នូន សុផិរ .....	ភ.ព.
២៣១-	ឧ.សិ.ស្នូន កល្យាណ .....	ភ.ព.
២៣២-	ឧ.សិ.ស្នូន ចរណ៍ .....	ភ.ព.
២៣៣-	ឧ.សិ.ស្នូន កញ្ចាវត្ថុ .....	ភ.ព.
២៣៤-	ឧ.សិ.សេង គីមលន់ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	ភ.ព.
២៣៥-	លោក សែន សុវណ្ណវិទ្យា និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
២៣៦-	ឧ.ស.សោម រតនៈ និង ឧ.សិ.ស៊ុប វណ្ណា +បុត្រ+ចៅ ...	ភ.ព.
២៣៧-	ឧ.ស.ស្រួ ងាយ និង ឧ.សិ.ហ៊ុង ម៉ន ព្រមទាំងកូនចៅ....	ភ.ព.
២៣៨-	លោក ស្រេង ហេង និង ឧ.សិ.កែវ វស្សី ព្រមទាំងបុត្រ..	ភ.ព.
២៣៩-	ស្រេងគង់+ផៃស៊ីវឡាយ .ឧ.ស.ព្រំ សុន+ឧ.សិ.ស៊ុនយុត	ភ.ព.
២៤០-	ឧ.ស.ហង់ ម៉ន្ទិន្ទ និង ឧ.សិ.ដួង រ៉ាវី ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
២៤១-	វេជ្ជ.ហ៊ាន រ៉ាវី និង ឧ.សិ.ម៉ូរី លាង ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
២៤២-	ឧ.ស.ហ៊ាន រ៉ាវឿន និង ឧ.សិ.ប៉ែន បុច្ឆា ព្រមទាំងបុត្រ .	ភ.ព.
២៤៣-	ឧ.ស.ហ៊ី អ៊ុនសេង និង ឧ.សិ.ហ៊ុង ស៊ីមណេ+កូនចៅ ...	ភ.ព.
២៤៤-	ឧ.សិ.ហ៊ុន អ៊ុរី និង ឧ.សិ.កាន់ ឡើង+ឧ.សិ.ហ៊ុន ហេង..	ភ.ព.
២៤៥-	ឧ.សិ.ហ៊ុយ សុខម៉ា និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
២៤៦-	ឧ.សិ.ហ៊ុយ ច្រៀងគិមស្រាង ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ ...	ភ.ព.
២៤៧-	ឧ.សិ.ហ៊ុយ រ៉ាវី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
២៤៨-	ឧ.សិ.ហេង ស៊ីវខេង និងម្តាយ អៀង ហ៊ុច .....	កណ្តាល

២៤៩-	ឧ.ស.ហេង ឆែនទិត និង ឧ.សិ.រស់ ម៉ាស៊ី ព្រមទាំងបុត្រ .	ភ.ព.
២៥០-	ឧ.ស.ហេងសម្បជ្ឈ ឧ.សិ.ស៊ុនគន្ធា+មាតាហេងប្តីស្រីនាថ	ភ.ព.
២៥១-	ឧ.សិ.ហែម វណ្ណា និង ឧ.សិ.ហែម វុឌ្ឍី +បុត្រ .....	ភ.ព.
២៥២-	ឧ.ស.ឡាយ សុខុម និង ឧ.សិ.សួន ចន្ទា ព្រមទាំងបុត្រ .	ភ.ព.
២៥៣-	ឧ.ស.ឡាយ ហ៊ុយទ្រៀង និង ឧ.សិ.លោក ណាក់+បុត្រ .	ភ.ព.
២៥៤-	ឧ.សិ.ឡេង សុជាតិ .....	ភ.ព.
២៥៥-	ឧ.ស.ឡោ ជិនអេង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	ភ.ព.
២៥៦-	ឧ.ស.ឡៅ ឈីវឃ្លុយ និង ឧ.សិ.ផៃ ស៊ីវលាង+ព្យាតិមិត្ត	ភ.ព.
២៥៧-	ឧ.សិ.អ៊ុត លាងពិន ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
២៥៨-	ឧ.ស.អ៊ុក សាម៉ាណារ៉ា និង ឧ.សិ.ហ៊ាប តេង និងបុត្រ..	ភ.ព.
២៥៩-	ឧ.សិ.អ៊ុក លន់ និងក្រុមវេន ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ .....	ភ.ព.
២៦០-	លោក អ៊ួន សុង និង អ្នកស្រី ឆាយ ម៉ាឡែត+បុត្រ .....	ភ.ព.
២៦១-	ឧ.សិ.ឯម សុខឃឹម និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	ភ.ព.
២៦២-	ឧ.សិ.ឯម សុខន និងបុត្រ +ឧ.សិ.សុខ សាអ៊ុក .....	ភ.ព.
២៦៣-	ឧ.ស.អ៊ុត ឆែវ៉ាន និង ឧ.សិ.ធាន ស៊ុនលី +បុត្រ+ចៅ ...	ភ.ព.
២៦៤-	ឧ.ស.ញោក ងួនថៃ និង ឧ.សិ.ធាន ត្រលុច+បុត្រ+ចៅ...	ភ.ព.
២៦៥-	ឧ.សិ.សាក់ សាំងអេង ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ.....	ភ.ព.
២៦៦-	ឧ.សិ.អ៊ុតផេងស៊ី ក្រុមវេនថ្ងៃ២កើតវត្តព្រះពុទ្ធមានបុណ្យ	ភ.ព.
២៦៧-	ក្រុមឧ.ស.ម្លុង យេន វត្តសំពៅមាស .....	ភ.ព.
២៦៨-	ក្រុមលោកតា ចូ ម៉ោង វត្តទួលទំពូង .....	ភ.ព.
២៦៩-	ក្រុមព្រែកខ្ចិត ព្រែកលាប និងទួលគោក .....	ភ.ព.

២៧០-	ក្រុមចាប់ម៉ុងឡេង+ឈាងហុង វេន៩កើតសំពៅមាស..	ភ.ព.
២៧១-	ក្រុមឧ.សិ.វស័ ជិន វេនប្រគេនភត្តព្រះសង្ឃ ១០ វត្ត ....	ភ.ព.
២៧២-	មណ្ឌលសិក្សាព្រះពុទ្ធសាសនាមណីវត្ត ខេត្តពោធិ៍សាត់.....	ព.ស.
២៧៣-	ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទស្រុកមង្គលប្បិវិសិរសោភ័ណ .....	ប.ម.ជ.
២៧៤-	ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទនៅទីក្រុងស៊ីតនី និងមែលបិន .....	អូស្ត្រាលី

## នាមពុទ្ធបរិស័ទដែលមានសន្តិ បរិច្ចាគប្រាក់បោះពុម្ពសេរីត្រកៅនេះ

១-	ឧ.សិ.ឱប រះ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៧០០ \$
២-	ឧកញ៉ា សុខ សុខា និងលោកជំទាវ ចាន់ លាង ព្រមទាំងបុត្រ ..	៧០០ \$
៣-	ឧ.ស.សោម រតនៈ និង ឧ.សិ.ស៊ុប វណ្ណា ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ ..	៣០០ \$
៤-	ឧកញ៉ា សេង ឆាយអ៊ូរ និង ឧ.សិ.កាំង ហ្គីចណៃ ព្រមទាំងបុត្រ	២០០ \$
៥-	ឯកឧត្តមឧកញ៉ា ទុយ គី លោកជំទាវ កង វុទ្ធា(ស្រីម៉ៅ)+បុត្រ	២០០ \$
៦-	គួច គួងឡេង និង តាំង យូតាង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	២០០ \$
៧-	ឧ.សិ.ជា ស្រីយុទ្ធា និង ឧ.សិ.ជា គឹម .....	១៥០ \$
៨-	ឧ.សិ.សេង គឹមលន់ និងចៅ សេង សុមេធា .....	១០០ \$
៩-	ឧ.ស.ឆាយ អ៊ុវសាំង និង ឧ.សិ.ហុង គឹមសៃ ព្រមទាំងបុត្រ ...	១០០ \$
១០-	ឯកឧត្តម អ៊ុត ប្រាំង លោកជំទាវ ញ៉ែម សេដ្ឋា +បុត្រ+ចៅ	១០០ \$
១១-	ឧ.សិ.ឆាយ សិន ព្រមទាំងបុត្រធីតា និងចៅ+ចៅទ្វត .....	១០០ \$

១២-	ឧ.ស.ពុធ ប៉ោលាង និងឧ.សិ.ហ៊ុន ស៊ីវអៀង ព្រមទាំងបុត្រ ....	900 \$
១៣-	CHHEM SOKRETH et PUTH KUNTHEA+Rothmony.Bunnawat .	900 \$
១៤-	M. SU SOKUNORA et Mme INN VISAL+NARITA et RAKSA ...	900 \$
១៥-	ឧ.ស.ប៊ូ ហោនាង និង ឧ.សិ.អ៊ឹង វិទ្យា ព្រមទាំងបុត្រ .....	900 \$
១៦-	លោកគ្រូបណ្ឌិត អឿ សៅ .....	900 \$
១៧-	ឧ.សិ.សេង ប៊ុនលីម+ឧ.ស.ស៊ូ សូផានី+ឧ.សិ.ជា អេងស្រីន់ .....	900 \$
១៨-	ឧ.សិ.ជួនបិន+កែវនួន+វេជ្ជ.គុវិត+ភរិយា .ជាមប្រុស+ភរិយា	900 \$
១៩-	ឧ.ស.ហេង ឆៃទិត និង ឧ.សិ.រស់ ម៉ាលី ព្រមទាំងបុត្រ .....	900 \$
២០-	ឧ.សិ.ឡុង អ៊ឹម ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	900 \$
២១-	ឧ.សិ.ឆេង ស៊ឹម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	900 \$
២២-	ឧ.សិ.លីវ គឹមហុង ព្រមទាំងបុត្រ .....	900 \$
២៣-	ឯកឧត្តម ម៉ែន សេស និង លោកជំទាវ ដួង សុភី +បុត្រ ....	900 \$
២៤-	លោកស្រី តាន់ រ៉ានី និង គ្រួសារ .....	900 \$
២៥-	លោកស្រី តាន់ ហុង និងលោក គួន បាត់ស៊ីន .....	900 \$
២៦-	ឧ.សិ.ផៃ ស៊ឹម .....	900 \$
២៧-	ឧ.ស.ចាន់ ចៀន និង ឧ.សិ.សេង សុខុម .....	900 \$
២៨-	ឧ.សិ.លីប៊ូលីន ស៊ឹមប៊ូ .....	900 \$
២៩-	លោកជំទាវ ទេព សុខា ព្រមទាំងបុត្រ .....	900 \$
៣០-	ឧ.ស.ច័ន្ទ សុខុម និង ឧ.សិ.គឹម ឆន្ទា ព្រមទាំងកូនចៅ .....	900 \$
៣១-	លោក ពុធ វណ្ណារិន និង ឧ.សិ.កង ព័រុចថា .....	900 \$
៣២-	ឧ.ស.ព្យាណ ហេងម៉ូរ និង ឧ.សិ.ស៊ា ចាន់ថា .....	900 \$
៣៣-	ឧ.សិ.ឆាន់ ហៃកើង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	900 \$

៣៤-	ឧ.ស.វង្ស ម៉ៅ និង ឧ.ស.ឆាន់ កាន់ជួង ព្រមទាំងកូនចៅ ....	១០០ \$
៣៥-	ឧ.ស.ជា សុណារី និងក្មួយស្រី ជា សុមេធាធីតា .....	១០០ \$
៣៦-	ឧ.ស.ម៉ន បុប្ផណា ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០០ \$
៣៧-	ឧ.ស.ព ធារី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០០ \$
៣៨-	លោក តាំង ជុងឡេង និង អ្នកស្រី លីម ស៊ីវឡេង +បុត្រ .....	១០០ \$
៣៩-	ឧ.ស.អ៊ុត ឆែវ៉ាន និង ឧ.ស.ធាន ស៊ុនលី ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០០ \$
៤០-	ឧ.ស.លីម ហុងលី និង ឧ.ស.ស៊ុម តេងគី ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ .	១០០ \$
៤១-	ឧ.ស.លីម ពួយលី និង ឧ.ស.ណាំ មួយ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៨០ \$
៤២-	ឧ.ស.ឡឹម ក្រហម និង ឧ.ស.តាំង ធីយន ព្រមទាំងបុត្រ ...	៧០ \$
៤៣-	ឧ.ស.ស៊ុយ គឹមសាន ព្រមទាំងកូនស្រី សេង ផល្លា .....	៦០ \$
៤៤-	ឯកឧត្តម ម៉ែ វីឡា លោកជំទាវ សុខា ស៊ុលីវណ្ណ និងបុត្រធីតា	៥០ \$
៤៥-	ឧកញ៉ា ស៊ុន សុខា និងលោកជំទាវ សុខា ផល្លី ព្រមទាំងបុត្រ	៥០ \$
៤៦-	ឧ.ស.ហ៊ុន លីមហាំង និង ឧ.ស.ឆេង លី ព្រមទាំងបុត្រ +ចៅ ..	៥០ \$
៤៧-	ឧ.ស.តាន់ ស៊ុនឡាយ និង ឧ.ស.ឡេង គឹមហ៊ុយ +បុត្រ+ចៅ..	៥០ \$
៤៨-	ឧ.ស.អោន អៀន និង ឧ.ស.សារាយ គឹមលឿន+កូនចៅ	៥០ \$
៤៩-	ឧ.ស.ត្រា វ៉ាន្តី និង ឧ.ស.ត្រា គឹមពិសារ .....	៥០ \$
៥០-	ឯកឧត្តម ម៉ា ស៊ុនហួត លោកជំទាវ ណាំង ណារី+បុត្រចៅ	៥០ \$
៥១-	ឧ.ស.អោន អៀន និង ឧ.ស.សារាយ គឹមលឿន+កូនចៅ	៥០ \$
៥២-	ឧ.ស.នុំ វ៉ាត់ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០ \$
៥៣-	ឧ.ស.រស់ សារ៉េន និង ឧ.ស.គង់ សារឿន ព្រមទាំងបុត្រ .....	៥០ \$
៥៤-	ឧ.ស.អ៊ុង យិន ព្រមទាំងបុត្រ .....	៥០ \$
៥៥-	ឧ.ស.យុង គឹមសាន និង ឧ.ស.យុង សុមាសី .....	៥០ \$



៥៦-	ឧ.សិ.ជឹង គឹមសាំង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០ \$
៥៧-	ឧ.សិ.កី ស៊ានហុង .....	៥០ \$
៥៨-	ឧ.សិ.ឡៅ ជិនអេង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០ \$
៥៩-	ឧ.ស.ឡៅ ឈីវឃួយ និង ឧ.សិ.ផៃ ស៊ីវលាង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០ \$
៦០-	ជា បរមលក្ខណៈ និងកូន ឈិន សុម៉ាលីន+សុម៉ាលីនណា+វិទ្យា .	៥០ \$
៦១-	ឧ.សិ.ហ៊ុន សុផល ព្រមទាំងបុត្រ .....	៥០ \$
៦២-	ឧ.សិ.ផាំង ស្រួយ ព្រមទាំងបុត្រ និង ចៅ .....	៥០ \$
៦៣-	ឧ.ស.កុយ សាម៉ន និង ឧ.សិ.ម៉ម សឹម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០ \$
៦៤-	ឧ.សិ.លាង គី ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០ \$
៦៥-	កុង ហេង ឡេងថៃ ម៉ា អ៊ា គឹមទាង+ចៅថៃលីគុង+ថៃឃីផុង	៥០ \$
៦៦-	ឧ.ស.ដែន គងហួត និង ឧ.សិ.កាំង គឹមស៊ុន ព្រមទាំងបុត្រ ....	៤០ \$
៦៧-	ឧ.សិ.នូ ធុច ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៤០ \$
៦៨-	ឧ.ស.យ៉ា ស្រែន និង ឧ.សិ.អ៊ុល សេងលាង ព្រមទាំងកូនចៅ ..	៤០ \$
៦៩-	ឧ.សិ.លឹម លីហ្វ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៤០ \$
៧០-	វេនបិណ្ឌទី ១២ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤..	៤០ \$
៧១-	ឧ.សិ.គឹម សុខុម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៣០ \$
៧២-	ឧ.សិ.តាំង អៅ ព្រមទាំងបុត្រ .....	៣០ \$
៧៣-	ឧ.សិ.ហ្វ វ៉ាន់ណៃ .....	៣០ \$
៧៤-	លោកតា ជា ឡេង និងលោកយាយ ចាន់ ធារក្ស .....	៣០ \$
៧៥-	ឧ.សិ.ជា ថាវ .....	៣០ \$
៧៦-	ឧ.សិ.គឹម សុខុម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៣០ \$
៧៧-	ឧ.ស.ទិត វ៉ាន់ថន និង ឧ.សិ.ឃុត វ៉ាន់ថា ព្រមទាំងកូនចៅ ..	៣០ \$

៧៨-	ឧ.សិ.ឈើម មីកុល .....	២០ \$
៧៩-	ឧ.សិ.យុត ជា និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	២០ \$
៨០-	ឧ.សិ.ប៉ាន់ រស្មីសោភា ព្រមទាំងម្តាយ .....	២០ \$
៨១-	ឧ.ស.ផុក ស៊ីផា និង ឧ.សិ.ម៉ម ម៉ាឡា ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .	២០ \$
៨២-	ឧ.សិ.ឈុន មុំ និង ឧ.សិ.វត្ត ផល្លី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ ....	២០ \$
៨៣-	ឧ.សិ.វត្ត សុខា ព្រមទាំងបុត្រធីតា .....	២០ \$
៨៤-	លោក ផាយ រឿន និង លោកស្រី វត្ត សុភាព + បុត្រ .	២០ \$
៨៥-	ឯកឧត្តម សួស កាណាន លោកជំទាវ សោម វណ្ណស៊ុន+បុត្រ	២០ \$
៨៦-	ឧ.ស.ឃ្លោក យិត និង ឧ.សិ.ស៊ូ ស៊ឹម ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ ....	២០ \$
៨៧-	ឧ.ស.ហ៊ុយ កេង និងឧ.សិ.លឹម គៀម ព្រមទាំងបុត្រ .....	២០ \$
៨៨-	ឧ.ស.អ៊ុច ព្រឿង និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....	២០ \$
៨៩-	ឧ.ស.ឈី គង់ និង ឧ.សិ.ជឹង ស្រួយ ( ចូលសៀវភៅអភិធម្ម )	២០ \$
៩០-	ឧ.សិ.គុជ ធូក ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	២០ \$
៩១-	ឧ.សិ.ខឹម រិន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	២០ \$
៩២-	ឧ.ស.ហិត ហិ ព្រមទាំងបុត្រ .....	២០ \$
៩៣-	ឧ.សិ.ចៅ គឹមឈួន+ចៅ គឹមហៀង+គូច បាក់ជូ+អៀង សុខែ	២០ \$
៩៤-	ឧ.សិ.ជីវ រួចម៉េង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	២០ \$
៩៥-	ឧ.ស.ហ៊ាន វ៉ាវឿន ( ពៅ ) និង ឧ.សិ.ប៉ែន បុប្ផា ព្រមទាំងបុត្រ	២០ \$
៩៦-	ឧ.ស.យន្ត សុន និង ឧ.សិ.តាំង ឈុងប៊ួយ + បុត្រ និងចៅ	២០ \$
៩៧-	ឧ.ស.ត្រាំង ទន់ និង ឧ.សិ.ហុង ជូ .....	២០ \$
៩៨-	ឧបាសិកា ម្នាក់ នៅស្នង .....	២០ \$
៩៩-	ឧ.សិ.ឃិន លឹម ព្រមទាំងបុត្រ .....	២០ \$

១០០-	ឧ.ស.ហ្ន៎ ឡេង និង ឧ.ស.ប្រាក់ ឌីម .....	២០ \$
១០១-	លោក ថ្ងៃ វណ្ណារី និង លោកស្រី នេត សារុន .....	២០ \$
១០២-	ឧ.ស.ឃន កែវជ័យ .....	២០ \$
១០៣-	ឯកឧត្តម នួន សំអាត និងលោកជំទាវ ម៉េង ជាន់ណូរ៉ា•កូនចៅ	២០ \$
១០៤-	លោកស្រី ជា បរមម៉ាលីនី លោក ជា សុភៈមករា•ជា មានប្អូន	២០ \$
១០៥-	ឧ.ស.ហូរ ញ៉ែប ព្រមទាំងកូនចៅ .....	២០ \$
១០៦-	ឧ.ស.ជា សុវត្ថានា និង ឧ.ស.ឃុន សុនីម៉ា ព្រមទាំងបុត្រ .....	២០ \$
១០៧-	ឧ.ស.សំ ចន្ទី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	២០ \$
១០៨-	លោក សៅ គឹមល័យ លោកស្រី រស់ សុផល ព្រមទាំងបុត្រ .	២០ \$
១០៩-	ឧ.ស.ឈិន ណារី .....	២០ \$
១១០-	ឧ.ស.តាំង លីតាង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	២០ \$
១១១-	ឧ.ស.គួង លាងផេង និង ឧ.ស.ជូ ស៊ូហៀង ព្រមទាំងបុត្រ•ចៅ	២០ \$
១១២-	ឧ.ស.តាក គីរ៉ាង និង ឧ.ស.ឱម លាងត្រី •កូន តាក វិវណ្ណ ..	២០ \$
១១៣-	លោក សុខ សារឿន និង ឧ.ស.ទូច ម៉ុម .....	២០ \$
១១៤-	ឧ.ស.អិត លាងពិន .....	២០ \$
១១៥-	ចាំ សារឿត .....	២០ \$
១១៦-	ឧ.ស.គ្រៀល ស៊ីយ៉ា ព្រមទាំងកូនចៅ .....	២០ \$
១១៧-	ឧ.ស.អុង កាំង និង ឧ.ស.ជា យិន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	២០ \$
១១៨-	ឧ.ស.កៅ សេក និង ឧ.ស.យី សាគុណ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	២០ \$
១១៩-	ឧ.ស.ម៉ៅ សយ និង ឧ.ស.គង់ ចំរើន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	២០ \$
១២០-	ព្រោម ភិក្ខុ សៅ នៅ .....	១៦ \$
១២១-	ឧ.ស.នៅ គឹមហាក់ និង ឧ.ស.ជា សុខុម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១៥ \$

១២២-	ឧ.ស.ប៉ុន លឿ និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....	១២ \$
១២៣-	ឧ.ស.គុយ សុផន ឧ.ស.ខាត់ កាន និងកូនចៅ+ចៅទួត .....	១០ \$
១២៤-	ឧ.ស.ណាំ គឹមឡេង ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
១២៥-	កុមារា ថែម វណ្ណវប្បទិ និង កុមារា ថែម ចេស្ដា .....	១០ \$
១២៦-	លោកស្រី សុខា គងពិសី និង ស្វាមី .....	១០ \$
១២៧-	លោក នុត អ៊ុន វណ្ណា និងលោកស្រី សុខា អ៊ុរើន .....	១០ \$
១២៨-	ឧ.ស.ហុំ រ៉ន (ប៊ុច) +បុត្រ និងកុមារី ថែម រស់សាន្តសិរីវឌ្ឍនា	១០ \$
១២៩-	លោកយាយ យឹម ស៊ុយ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
១៣០-	ឧ.ស.មាស សារីន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	១០ \$
១៣១-	លោកស្រី សុខ ជា ព្រមទាំងស្វាមី និង បុត្រ .....	១០ \$
១៣២-	លោកស្រី ឡុង វុទ្ធី ព្រមទាំងស្វាមី និង បុត្រ .....	១០ \$
១៣៣-	លោកឈៀងប៉ុនណារិទ្ធ+ភរិយា,អ្នកស្រីផុកច័ន្ទរតនា+ស្វាមី	១០ \$
១៣៤-	លោក ផុក ច័ន្ទណារ៉ូ និង លោក ផុក ច័ន្ទតារា .....	១០ \$
១៣៥-	កញ្ញា ផុក ច័ន្ទស្នី និង លោក គួន ធី .....	១០ \$
១៣៦-	ឧ.ស.ឯក សារី និងប្អូន .....	១០ \$
១៣៧-	ឧ.ស.អ៊ឹម យ៉ាន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	១០ \$
១៣៨-	ឧ.ស.តាំង អៀងស៊ុយ និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	១០ \$
១៣៩-	ឧ.ស.នូ ម៉ាលី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
១៤០-	ឧ.ស.ស្រី វណ្ណា និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
១៤១-	ឧ.ស.ហង្ស ជ័រី ព្រមទាំងបុត្រ និង ចៅ .....	១០ \$
១៤២-	ឧ.ស.ណៅ អ៊ាន និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ +ចៅ .....	១០ \$
១៤៣-	ឧ.ស.មៀច ខេម ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	១០ \$

១៤៤-	ឧ.ស.ម៉ង់ ចាន់ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	90 \$
១៤៥-	ឧ.ស.ទីង គឹមហេង និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....	90 \$
១៤៦-	ឧ.ស.ស៊ីវ ហុង និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....	90 \$
១៤៧-	ឧ.សិ.យន រមណី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	90 \$
១៤៨-	ឧ.សិ.ប្រាក់ ចន្ទសុខា និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	90 \$
១៤៩-	ឧ.សិ.មាស ណាត្រី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	90 \$
១៥០-	ឧ.សិ.វ៉ន ផុំ និង ឧ.សិ.កង សាត ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	90 \$
១៥១-	ឧ.សិ.សេក វណ្ណី និង ឧ.សិ.ប៉ែន វី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	90 \$
១៥២-	ឧ.សិ.សាន់ ណាស្រៀង និង ឧ.សិ.សោម ជី +ស្វាមី +បុត្រ ....	90 \$
១៥៣-	ឧ.ស.ប៉ូ សុង និង ឧ.សិ.គឹម សុផិ និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	90 \$
១៥៤-	ឧ.ស.ម៉ៃ ខុល និង ឧ.សិ.ហ៊ឹង សុំ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	90 \$
១៥៥-	ឧ.ស.នោ តុងស្រីន និង លោក ហោ ប៊ុនគឹម +ភរិយា+បុត្រ .....	90 \$
១៥៦-	ឧ.ស.អ៊ុង គឹមសាន និង ឧ.សិ.រត្ន អឿង ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ ...	90 \$
១៥៧-	ឧ.ស.គ្រូច ឡាំង និង ឧ.សិ.យិន ពណ៌ង ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ	90 \$
១៥៨-	ឧ.ស.ស្រី វណ្ណា និង ឧ.សិ.គ្រូច សុមាសី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .	90 \$
១៥៩-	ឧ.ស.គង់ សណ្តាប់ និង ឧ.សិ.ឱក សំអាន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ	90 \$
១៦០-	ឧ.សិ.សុខ ណែ និង ឧ.សិ.ឈុន ឡើង +ស្វាមី +បុត្រ .....	90 \$
១៦១-	ឧ.សិ.នឹម វណ្ណី ព្រមទាំងបុត្រ .....	90 \$
១៦២-	លោក ស៊ីង សៀង និង លោកស្រី ប៊ុន សាយ ព្រមទាំងបុត្រ ....	90 \$
១៦៣-	លោកគ្រូ ប៊ុន និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....	90 \$
១៦៤-	ឧ.សិ.ទិត្យ នារី ព្រមទាំងកូនចៅ .....	90 \$
១៦៥-	ឧ.សិ.យុ យិន និងស្វាមី +ឧ.សិ.កេត ឡើង .....	90 \$

១៦៦-	ឧ.សិ.ប៉ែន សុខម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
១៦៧-	ឧ.សិ.ជា កែវនារ៉ាត់ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
១៦៨-	ឧ.សិ.ស៊ីវ ហួយ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
១៦៩-	លោក គិន ឡាយ និង អ្នកស្រី អ៊ុំ គឹមទី ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
១៧០-	ពុទ្ធបរិស័ទភូមិភ្នំ ឃុំទន្លេបិទ ខេត្តកំពង់ចាម .....	១០ \$
១៧១-	អ្នកគ្រូ ទេព គឹមហេង•លោកហ៊ារសារ៉ាត់ អ្នកស្រីទេព គឹមថុន	១០ \$
១៧២-	ឧ.សិ.ទេពគឹមហ៊ា•អ្នកស្រី ទេពចិន្តា •អ្នកស្រីទេពនិមល•ស្វាមី	១០ \$
១៧៣-	អ្នកស្រី អ៊ុន ប៊ុនឡើង ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
១៧៤-	ឧ.សិ.ប៉ាត់ សម្បត្តិ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
១៧៥-	ឧ.ស.ជុំ លាង និង ឧ.សិ.ជៀប អ៊ិន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
១៧៦-	លោក ប៊ុន ឈន និង ឧ.សិ.ឈុន អៀង ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
១៧៧-	ឧ.សិ.ម៉ៅ សុផាត .....	១០ \$
១៧៨-	កុមារី តាំង សានីតា និង កុមារី តាំង សុមារីតី .....	១០ \$
១៧៩-	លោកតា រ៉ាត់ និង ភរិយា .....	១០ \$
១៨០-	ឧ.ស.ឃ្លោក ប៉ែងឆាង និង ឧ.សិ.ឱម សារឿន ព្រមទាំងបុត្រ	១០ \$
១៨១-	ឧ.សិ.ហ៊ុន ហេង .....	១០ \$
១៨២-	ឧ.ស.សែន សុវណ្ណវិទូ និង ឧ.សិ.យន្ត ចន្ទា ព្រមទាំងកូនចៅ ....	១០ \$
១៨៣-	ឧ.ស.យន់ កៅ និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
១៨៤-	កញ្ញា ម៉ៅ ម៉ារ៉ាត់ (គឹម ម៉ារ៉ាត់ )និង កញ្ញា ប៊ូ ព្រីដា .....	១០ \$
១៨៥-	កញ្ញា អ៊ុំ កុណ្ណឈី .....	១០ \$
១៨៦-	លោក ជា ងួន និង លោកស្រី សុខ មុំ ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
១៨៧-	លោក ចួក យឹម និង អ្នកស្រី យុន ណារី .....	១០ \$

១៨៨-	ឧ.ស.យី សែន និង ហ្វូ គឹមស្រែង .....	90 \$
១៨៩-	ឧ.ស.សំរឹង ណារិន .....	90 \$
១៩០-	ឧ.ស.អ៊ុន វីណា ព្រមទាំងកូនចៅ .....	90 \$
១៩១-	ឧ.ស.ម៉ី ថន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	90 \$
១៩២-	ឧ.ស.អ៊ុក ប៊ុនថុល ព្រមទាំងកូនចៅ .....	90 \$
១៩៣-	ឧ.ស.ម៉ៅ ស្រីន និង ឧ.ស.ទួច ស៊ីនហ៊ាន ព្រមទាំងបុត្រ +ចៅ ...	90 \$
១៩៤-	ឧ.ស.ហ៊ុន បូរាមី និង កូនស្រី ហេង ទេពី .....	90 \$
១៩៥-	ឧ.ស.ម៉ៅ គឹមស្រីន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	90 \$
១៩៦-	ឧ.ស.សាំង កៀន និង ឧ.ស.សាំង ហាំង ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ	90 \$
១៩៧-	ឧ.ស.អូន ពិសាល និងម្តាយ គុយ គឹមអូន .....	90 \$
១៩៨-	ឧ.ស.អុំ សាទិន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	90 \$
១៩៩-	ឧ.ស.មាស មូលី ព្រមទាំងកូនចៅ .....	90 \$
២០០-	ឧ.ស.សោម យ៉ាន ព្រមទាំងបុត្រ និង ចៅ .....	90 \$
២០១-	ឧ.ស.ស្លូ យឿន .....	90 \$
២០២-	ឧ.ស.ចាប សាផន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	90 \$
២០៣-	ឧ.ស.សួរ ចន្ទី .....	90 \$
២០៤-	ឧ.ស.សុខ ភួង និង ឧ.ស.សុខ ផៃ .....	90 \$
២០៥-	លោក តាន់ ឱម និង លោកស្រី មីន ស្នូនិត ព្រមទាំងកូនចៅ ...	90 \$
២០៦-	ឧ.ស.សំរឹង ណារិន .....	90 \$
២០៧-	លោកយាយ សុខ ( ព្រែកអំបិល ) .....	90 \$
២០៨-	ឧ.ស.ប៊ុត ថនបុញ្ញ និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	90 \$
២០៩-	ឧ.ស.តីក អេងគី ព្រមទាំងបុត្រ .....	90 \$

២១០-	ឧ.ស.សុខ យិន និង ឧ.សិ.ចិន តុន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
២១១-	ឧ.សិ.ឈូ ទ្រី ហៅសាន្ត និង ឧ.សិ.សុខ ចន្ទ ព្រមទាំងកូនចៅ ...	១០ \$
២១២-	ឧ.ស.នៃ ឡេង និង ឧ.សិ.ព្រំ សំ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
២១៣-	ឧ.ស.ខ្សែង លាង និង ឧ.សិ.សំ អូន .....	១០ \$
២១៤-	ឧ.សិ.អ៊ុំ មុយអ៊ី ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
២១៥-	ឧ.ស.ជឹង វេងអារ និង ឧ.សិ.គឹម យឿង ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ .	១០ \$
២១៦-	ឧ.ស.អ៊ូ ប៊ុនសេង និង ឧ.សិ.លាង ឡាំង ព្រមទាំងកូនចៅ ....	១០ \$
២១៧-	ឧ.ស.ហេង វេងហួត និង ឧ.សិ.ប៊ុន ស៊ីណា ព្រមទាំងកូនចៅ ....	១០ \$
២១៨-	ឧ.សិ.ឡឹង សារីត ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
២១៩-	ឧ.ស.ហង់ វណ្ណៈ និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
២២០-	ឧ.សិ.ផេង មួយ និង ឧ.សិ.ជិន សំបូ .....	១០ \$
២២១-	ឧ.សិ.ខ្លឹង ណាត .....	១០ \$
២២២-	ឧ.ស.ក្រៀល ឡើង និង ឧ.សិ.អុំ សារី ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
២២៣-	ឧ.សិ.ព្រាប សារឿន និង លោកមា ប្រាក់ស៊ីសុផុន .....	១០ \$
២២៤-	ឧ.សិ.វណ្ណ មុនី ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	១០ \$
២២៥-	រឿន ចិន្តា អ៊ុក ចិត្រ .....	១០ \$
២២៦-	ឧ.សិ.មុំ ម៉ារី .....	១០ \$
២២៧-	ឧ.សិ.សុខ ច័ន្ទណារិទ្ធ និង ស្វាមី ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
២២៨-	ឧ.ស.អាន គង់ និង ឧ.សិ.ហេង ស៊ីថា ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ ....	១០ \$
២២៩-	ឧ.សិ.នេត ឡាយ ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
២៣០-	ឧ.សិ.ហួត គឹមហាវ .....	១០ \$
២៣១-	ឧ.ស.យុង សុង និង ឧ.សិ.ស៊ា ស៊ាកសឹម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$



២៣២-	ឧ.សិ.វៀន គង់ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
២៣៣-	ឧ.សិ.អ៊ុំឡេង ស៊ីវហេង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
២៣៤-	ក្រុមគ្រួសាររបស់សាមណេរ នរៈមុទិតា .....	១០ \$
២៣៥-	ឧ.សិ.ធីរី ស៊ីមអយ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	១០ \$
២៣៦-	ឧ.សិ.អ៊ុង ផេងប៊ូ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
២៣៧-	ឧ.សិ.អ៊ុក គឹម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
២៣៨-	ឧ.ស.តេន សាមាន និង ឧ.សិ.នន្ទ ឈឿង ព្រមទាំងកូនចៅ ....	១០ \$
២៣៩-	ឧ.សិ.គី គឹមហាប់ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	១០ \$
២៤០-	ឧ.សិ.ឯក ឃិន និងបុត្រី ប៊ុន សិតា +ស្វាមី +បុត្រ .....	១០ \$
២៤១-	ឧ.សិ.អៀង ហ៊ុច និងកូន ឧ.សិ.ហេង ស៊ីវខេង .....	១០ \$
២៤២-	ឧ.សិ.គង់ គឹមស្រួយ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០ \$
២៤៣-	ឧ.ស.នុត វន្តា និង ឧ.សិ.ម៉ៅ សុភា ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០ \$
១-	Mr.ALEXANDRE Jean Rene+Mme ALEXANDRE Samedy.	១០០អ៊ូរ៉ូ
២-	ឧ.សិ.ឆែម ចាន់តារា ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	១០០អ៊ូរ៉ូ
៣-	ឧ.សិ.គឹម ឡាយ .....	១០០អ៊ូរ៉ូ
៤-	ឧ.ស.អ៊ូ ហុក និង ឧ.សិ.ឡោត កិណរី ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០០អ៊ូរ៉ូ
៥-	យូណូសអាស៊ីស+ឧ.សិ.ហុកណារី +YOUNOS Sabry+YOUNOS Nira	៥០អ៊ូរ៉ូ
៦-	ឧ.សិ.អ៊ី ហ៊ឹង .....	៤០អ៊ូរ៉ូ
៧-	ឧ.ស.ថន លក្ខិណា ព្រមទាំងបុត្រ .....	៣០អ៊ូរ៉ូ
៨-	ឧ.ស.សន ប៊ុនថន .....	២០អ៊ូរ៉ូ
៩-	ឧ.សិ.តាំង យ៉ាន់នី .....	២០អ៊ូរ៉ូ
១០-	ឧ.សិ.ថន សត្តា និងបុត្រ .....	២០អ៊ូរ៉ូ

១១-	កញ្ញា ផន កញ្ញា .....	២០អ៊ូ
១២-	កញ្ញា ផន បុប្ផា .....	២០អ៊ូ
១៣-	យុវជន ផន ថានណារីទ្វី (និស្សិតពេទ្យ) .....	២០អ៊ូ
១៤-	កញ្ញា ផន ថានណារីន (និស្សិតពេទ្យ) .....	២០អ៊ូ
១៥-	ឧ.ស.ផន វ៉ាន់ថា ព្រមទាំងបុត្រ .....	២០អ៊ូ
១៦-	ឧ.សិ.ជា យូតា ព្រមទាំងគ្រួសារ .....	២០អ៊ូ
១៧-	កុមារា ALEXANDRE Stephane .....	១០អ៊ូ
១៨-	យុវជន ផន ថានណារ៉ុង THAN Thanarong .....	១០អ៊ូ
១៩-	កញ្ញា ផន ថានណារត្នី THAN Thanarath .....	១០អ៊ូ
២០-	ឧ.សិ.លី ឈុនសិ (ហៅ ស) .....	១០អ៊ូ
២១-	ឧ.សិ.សៀង យូអ៊ុត .....	១០អ៊ូ

១-	ឧ.សិ.ស៊ីវី កែវ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០០អូស្ត្រាលី
២-	ឧ.ស.សំ សុខគុណ ឧ.សិ.លី សៀមហៀង ព្រមទាំងបុត្រ .....	២០០អូស្ត្រាលី
៣-	ឧ.សិ.សៀង រ៉ូច និងកូនចៅ +ឧ.សិ.អ៊ិន ម៉ា និងកូនចៅ ...	២០០អូស្ត្រាលី
៤-	លោក តាន់ បានហូរ និង អ្នកស្រី គួច ស៊ីវីអែង .....	២០០អូស្ត្រាលី
៥-	ឧ.ស.ប៊ុន ហេង និង ឧ.សិ.ជុំ សុខុម ព្រមទាំងបុត្រ ធីតា.	១០០អូស្ត្រាលី
៦-	ឧ.ស.ឡៅ គីមងួន និង ឧ.សិ.ដួង លី ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០០អូស្ត្រាលី
៧-	ឧ.ស.យ៉ង់ សិន និង ឧ.សិ.នន់ ហេង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០០អូស្ត្រាលី
៨-	ឧ.ស.លឿង កែម និង ឧ.សិ.ប្រាក់ សារិន ព្រមទាំងកូនចៅ	១០០អូស្ត្រាលី
៩-	ឧ.សិ.ចំរើន វ៉ាក់ជិត .....	១០០អូស្ត្រាលី
១០-	ឧ.សិ.អ៊ូច សុផល្លី ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០០អូស្ត្រាលី
១១-	អ្នកស្រី ស៊ាត ឈិត Siet CHHIT .....	១០០អូស្ត្រាលី

១២-	ឧ.ស.តូ សារ៉េន និង ឧ.សិ.មាន សុវត្ថិ ព្រមទាំងបុត្រ .....	១០០អូស្ត្រាលី
១៣-	ឧ.ស.ភិន ហាច និង ឧ.សិ.ពេជ្រ សៀម .....	១០០អូស្ត្រាលី
១៤-	ឧ.សិ.កាំង ជូ .....	១០០អូស្ត្រាលី
១៥-	ឧ.ស.ឌី មួយ និង ឧ.សិ.តៃ ចាន់ដារ៉ា (ឌីង) .....	១០០អូស្ត្រាលី
១៦-	ឧ.សិ.ម៉េង សំបូរ .....	១០០អូស្ត្រាលី
១៧-	ឧ.សិ.ស៊ូយ មួយ .....	១០០អូស្ត្រាលី
១៨-	ឧ.សិ.កែវ សុភា .....	១០០អូស្ត្រាលី
១៩-	ពុទ្ធបរិស័ទវត្តរតនាភម CABRAMATTA SYDNEY ....	៦០អូស្ត្រាលី
២០-	ឧ.ស.ឈិត ទ្រី និង ឧ.សិ.បាង ណែហាំង ព្រមទាំងបុត្រ	៥០អូស្ត្រាលី
២១-	ក្រុមគ្រួសារឧបាសិកា ឈ គឹមស៊ុន .....	៥០អូស្ត្រាលី
២២-	លោកយាយ ប្រាក់ ខាត់+ឧ.ស.ស៊ុន សាន្ត .ឧ.សិ.គង់ សម្បត្តិ	៥០អូស្ត្រាលី
២៣-	ឧ.ស.លឹម ហុងលី និង ឧ.សិ.ស៊ីម តេងគី ព្រមទាំងកូនចៅ	៥០អូស្ត្រាលី
២៤-	ឧ.សិ.មាយ សុផាន .....	៥០អូស្ត្រាលី
២៥-	អ្នកស្រី ឈុន ពិសិដ្ឋ និង ស្វាមី La Vit Tang +បុត្រ.....	៥០អូស្ត្រាលី
២៦-	ឧ.ស.ឡុង ហិន និង ឧ.សិ.លឹម យូអេង ព្រមទាំងបុត្រ ....	៥០អូស្ត្រាលី
២៧-	ឧ.ស.អ៊ា សេង និង ឧ.សិ.គឹម ខេង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០អូស្ត្រាលី
២៨-	អ្នកស្រី សាំង គី ព្រមទាំងបុត្រ .....	៥០អូស្ត្រាលី
២៩-	ឧ.ស.ស៊ីវ គឹមស្រៀង និង ឧ.សិ.សេង វរនិដា+កូនស្រីទាំង២	៥០អូស្ត្រាលី
៣០-	ឧ.ស.យឹម យុន និង ឧ.សិ.សូស សារឿន .....	៥០អូស្ត្រាលី
៣១-	ឧ.សិ.ជី អូន ព្រមទាំងបុត្រ .....	៥០អូស្ត្រាលី
៣២-	ឧ.ស.មង្គលជន និង ឧ.សិ.មាលា .....	៥០អូស្ត្រាលី
៣៣-	ឧ.សិ.ឡឿង គុន្តា និង ស្វាមី .....	៥០អូស្ត្រាលី

៣៤-	ឧ.សិ.ជារ៉ាន់ភីរុន (ហៅអ្នកតុំ) .....	៥០អូស្ត្រាលី
៣៥-	ឧ.សិ.នរ មុទិតា .....	៥០អូស្ត្រាលី
៣៦-	ឧ.សិ.លីម ស៊ីវេង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០អូស្ត្រាលី
៣៧-	ឧ.សិ.ម៉េង ប៊ុន្ទារី (ស្រីពៅ) និងក្រុមក្រសារ .....	៥០អូស្ត្រាលី
៣៨-	Mr BOON LEANG CHAING+Mrs NARY SOK .+បុត្រ..	៥០អូស្ត្រាលី
៣៩-	លោកតា វ៉ាណ អ៊ីឆាយ លោកយាយ ឆេង លុន+កូនចៅ	៥០អូស្ត្រាលី
៤០-	លោកតា វ៉ាណ ផួរ លោកយាយ ឆេង ហុង +កូនចៅ ..	៥០អូស្ត្រាលី
៤១-	ស៊ីន ទី .....	៥០អូស្ត្រាលី
៤២-	ឧ.សិ.ធុច ច័ន្ទលក្ខិណា ហៅពៅ .....	៥០អូស្ត្រាលី
៤៣-	ឧ.សិ.សឹម គឹមហេង .....	៤០អូស្ត្រាលី
៤៤-	ឧ.ស.រស់ ធារុន និង ឧ.សិ.សុមានធា .....	៤០អូស្ត្រាលី
៤៥-	ឧ.សិ.ពុធ សុខង៉ៅ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៤០អូស្ត្រាលី
៤៦-	ឧ.ស.តាំង កេងយូ និង ឧ.សិ.ស៊ីមន សួស +កូនចៅ .....	៣០អូស្ត្រាលី
៤៧-	ឧ.សិ.តា យូអេង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៣០អូស្ត្រាលី
៤៨-	ឧ.ស.អ៊ុង តោស៊ុន និង ឧ.សិ.លី ងេន ព្រមទាំងកូនចៅ ...	៣០អូស្ត្រាលី
៤៩-	ឧ.ស.តាំង សុខងួន ឧ.សិ.សួស សុខា Linda +David	៣០អូស្ត្រាលី
៥០-	ឧ.សិ.ហែម ពិដោរ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៣០អូស្ត្រាលី
៥១-	ឧបាសក ស ប៊ុនធឿង .....	២០អូស្ត្រាលី
៥២-	ឧ.សិ.រ៉ាន់ យ៉ាណូរត .....	២០អូស្ត្រាលី
៥៣-	ឧ.ស.ទ្វត សៀប និង ឧ.សិ.ឆុត កែវ ព្រមទាំងបុត្រ .....	២០អូស្ត្រាលី
៥៤-	ឧ.សិ.វ៉ា ស្រេង ព្រមទាំងកូនចៅ .....	២០អូស្ត្រាលី
៥៥-	ឧ.ស.សន ធុល និង ឧ.សិ.សុភារី ព្រមទាំងបុត្រ .....	២០អូស្ត្រាលី

៥៦-	ឧ.សិ.បែន សារីយ ព្រមទាំងកូនចៅ +ចៅទួត .....	២០អូស្រ្តាលី
៥៧-	ឧ.ស.អ៊ុង ស្បែង និង ឧ.សិ.អ៊ុង ណាំសាំង +កូនចៅ .....	១០អូស្រ្តាលី
៥៨-	ឧ.សិ.ហង្ស សារ៉ុម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០អូស្រ្តាលី
៥៩-	ឧ.ស.ហ្គុរ ខេង .....	១០អូស្រ្តាលី
៦០-	ឧ.សិ.កែប ឃឹម .....	១០អូស្រ្តាលី
១-	ឧ.សិ.ប៉ែន លន់ .....	៥០ញូស៊ីឡែន
២-	ឧ.សិ.ប៉ែន លី .....	៥០ញូស៊ីឡែន
៣-	កុង រឿ .....	២០ញូស៊ីឡែន
៤-	ឧ.សិ.អ៊ុច សាន .....	២០ញូស៊ីឡែន
៥-	កើត ស៊ុន .....	១០ញូស៊ីឡែន
៦-	ឧ.សិ.សុខ សៃវ៉ាន .....	១០ញូស៊ីឡែន
៧-	ឧ.សិ.យូ សុខុម និង ឧ.សិ.កុង នៀវ .....	១០ញូស៊ីឡែន
១-	ឧ.សិ.ជា ឡាប ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៨០០.០០០\$
២-	ប្រាក់បូជាធម៌បុណ្យផ្ទះឧ.ស.ចាបសំណាង ឧ.សិ.សារឿត	៨០០.០០០\$
៣-	វេនបិណ្ឌទី ៥ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	៥១៥.០០០\$
៤-	ឧ.ស.ធ្វា (ធម្ម)ប៊ុនស្រុន និង ឧ.សិ.យ៉ែម សួស្ដី+បុត្រ	៥០០.០០០\$
៥-	ឧ.សិ.ខួត ឆៀម និង ពេឡ វ៉ាន់ថា .....	៤៤៨.០០០\$
៦-	វេនបិណ្ឌទី ១០ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	៤០០.០០០\$
៧-	វេនបិណ្ឌទី ១៣ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	៤០០.០០០\$
៨-	ប្រាក់បូជាព្រះធម៌បុណ្យផ្ទះ ឧបាសិកា ជា នាង .....	៤០០.០០០\$
៩-	បុណ្យខួប ១ ឆ្នាំ របស់ឧបាសិកា ស៊ុន ឡេង ហៅយួង ....	៣២៣.០០០\$

១០-	ពុទ្ធបរិស័ទភូមិជ្រុងរមាស ជ្រោយតាកែវ ស្រុកកោះធំ ....	៣១០.០០០រ
១១-	វេនបិណ្ឌទី ៣ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	៣០០.០០០រ
១២-	វេនបិណ្ឌទី ៧ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	៣០០.០០០រ
១៣-	វេនបិណ្ឌទី ៨ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	៣០០.០០០រ
១៤-	វេនបិណ្ឌទី ១១ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	៣០០.០០០រ
១៥-	វេនបិណ្ឌទី ១៤ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	៣០០.០០០រ
១៦-	ពុទ្ធបរិស័ទក្រុមសាមគ្គី ផ្សារកំពង់ស្ពឺ .....	៣០០.០០០រ
១៧-	ឯកឧត្តម ស្រី ណូរី លោកជំទាវ ចាន់ សំដារិន្ទ+ស្រី ចាន់ធីតា	២៥០.០០០រ
១៨-	ពុទ្ធបរិស័ទវត្តពន្លាណចូលតាមរយៈ ឧ.សិ.ដួង ស៊ីនួន	២២៧.០០០រ
១៩-	វេនបិណ្ឌទី ៦ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	២០០.០០០រ
២០-	សមាគមយុវជន យុវនារី អាស្រមមុជ្ជន្ត កោះត្រើង .....	២០០.០០០រ
២១-	ទិត សាហាក់ និង ឡាយ ស៊ាវឡែង .....	២០០.០០០រ
២២-	វេនបិណ្ឌទី ១ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	១០០.០០០រ
២៣-	វេនបិណ្ឌទី ២ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	១០០.០០០រ
២៤-	វេនបិណ្ឌទី ៤ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	១០០.០០០រ
២៥-	វេនបិណ្ឌទី ៩ អាស្រមព្រះគន្ធកុដិបាត់ដំបង ព.ស.២៥៥៤	១០០.០០០រ
២៦-	ឧ.សិ.អ៊ុន ឈូក ព្រមទាំងកូនស្រី .....	១០០.០០០រ
២៧-	ឧ.សិ.ឈុន គាវ និង លីថ្រី ព្រមទាំងកូនចៅ .....	១០០.០០០រ
២៨-	លោកយាយ តឹក អ៊ុំ (លោកយាយ ម៉ែ ) .....	១០០.០០០រ
២៩-	ឧ.ស.ភេម រឿន និង ឧ.សិ.លីម សុខគឹម ព្រមទាំងបុត្រ ..	១០០.០០០រ
៣០-	ក្រុមឧ.ស.អ៊ុន មាន និង ឧ.សិ.ថ័ន សុខជា .....	៩៣.០០០រ
៣១-	លោកតា តាំង និង លោកយាយ ស៊ុំ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៧០.០០០រ

៣២-	ឧ.សិ.កែវ ហេម ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៦០.០០០\$
៣៣-	លោកតា វណ ( ភូមិកុមាររាជ ) + កូន កំសាន្ត និង ស្វាមី ...	៥៣.០០០\$
៣៤-	ឧ.សិ.ស៊ូ មួយ និងបងប្អូន .....	៥០.០០០\$
៣៥-	ឧ.សិ.នូ គឹមលាង និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ .....	៥០.០០០\$
៣៦-	ឧ.សិ.សេន ណាយគីន .....	៥០.០០០\$
៣៧-	ឧ.សិ.ព្រំ យោន ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០.០០០\$
៣៨-	ឧ.សិ.សី គឹមហៀក និង ម្តាយ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៥០.០០០\$
៣៩-	ក្រុមវេនចង្កាន់វត្តសំពៅមាស ថ្ងៃ ៨ កើត និង ថ្ងៃ ៩ កើត	៥០.០០០\$
៤០-	ឧ.សិ.គួយ ស៊ីវលុយ ព្រមទាំងបុត្រ .....	៥០.០០០\$
៤១-	លោក ម៉ារ សារីន និង លោកស្រី ភោគ ណារិន + បុត្រ ..	៥០.០០០\$
៤២-	លោកគ្រូ ជិន រ៉ុង .....	៤៥.០០០\$
៤៣-	ឧ.សិ.អ៊ុក ញ៉ែម និង ឧ.សិ.មួយ និង ស្វាមី + បុត្រ .....	៤០.០០០\$
៤៤-	ឧ.សិ.ដូង ស៊ីនួន ព្រមទាំងបុត្រ និង ចៅ .....	៤០.០០០\$
៤៥-	ឧ.ស.ទួច ប៉ុម និង ឧ.ស.ហ៊ីស សុរិយា + ភរិយា + បុត្រ .....	៤០.០០០\$
៤៦-	ឧ.ស.សយ សំអុល និង ឧ.សិ.សៀក មួយ ព្រមទាំងកូនចៅ	៤០.០០០\$
៤៧-	ឧ.សិ.គឹម សុភាព និង ឧ.សិ.គឹម ស្រីពៅ + ស្វាមី + បុត្រ ....	៤០.០០០\$
៤៨-	ឧ.សិ.សុខ ជា និង ឧ.សិ.ឆាយ ម៉េងគីង ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ	៤០.០០០\$
៤៩-	ឧ.សិ.ង៉ែត ញ៉ែន និង ឧ.សិ.គី តាំងតា ព្រមទាំងបុត្រ+ចៅ ..	៤០.០០០\$
៥០-	ឧ.សិ.យូ គឹមឡា និង ឧ.សិ.ពេញ មុនី + ស្វាមី + បុត្រ ...	៤០.០០០\$
៥១-	លោក កង អុល និង ភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	៤០.០០០\$
៥២-	ឧ.សិ.អួន សុខ ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៤០.០០០\$
៥៣-	ឧ.សិ.ទួច រស់ និង ឧ.ស.មក់ សំអឿន ព្រមទាំងបុត្រ .....	៤០.០០០\$

៥៤-	ឧ.សិ.មាស យឹម សុន្ទនី , នាង ញ៉ែន .....	៤០.០០០រ
៥៥-	ឧ.សិ.អាយ ទូច ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	៤០.០០០រ
៥៦-	ឧ.សិ.ហេង ញាណ ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅ .....	៤០.០០០រ
៥៧-	ឧ.សិ.ពាន សុនី ព្រមទាំងបុត្រ .....	៤០.០០០រ
៥៨-	ឧ.សិ.ថ្លិះ សុខា + សែ ចាន់ថន .....	៤០.០០០រ
៥៩-	ឧ.សិ.តន់ ច័ន្ទតារា ព្រមទាំងបុត្រ .....	៤០.០០០រ
៦០-	ឧ.ស.អុំ ណាន និង ឧ.សិ.គ្រុយ កាំង .....	៤០.០០០រ
៦១-	លោក យិន ភ័ស្ត្រ .....	៤០.០០០រ
៦២-	ឧ.សិ.ប្រាក់រី ព្រមទាំងកូនចៅ .....	៤០.០០០រ
៦៣-	ឧ.ស.វី វុទ្ធី និង ឧ.សិ.អៀង សមអៀត ព្រមទាំងបុត្រ ....	៤០.០០០រ
៦៤-	លោក ម៉ី វុធា និង លោកស្រី ឡៅ ចាន់សោភា +បុត្រ ..	៤០.០០០រ
៦៥-	លោកស្រី ឯម ម៉ុំ ព្រមទាំងបុត្រ .....	៤០.០០០រ
១-	ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល	៣០.០០០រ មានចំនួន ៣ នាក់
២-	ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល	២០.០០០រ មានចំនួន ២៨ នាក់
៣-	ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល	១០.០០០រ មានចំនួន ៤ នាក់
៤-	ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល	២១០ បាត មានចំនួន ១ នាក់
៥-	ពុទ្ធបរិស័ទអ្នកដែលចូល	៥ ដុល្លារ មានចំនួន ២ នាក់





# I

## ស្ថានីយវិទ្យុ ផ្សព្វផ្សាយព្រះធម៌ព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយសហគមន៍ធម្មទាន នៃពុទ្ធបរិស័ទ

ខេត្ត~ក្រុង	វេលាផ្សាយ	ស្ថានីយវិទ្យុ
រាជធានីភ្នំពេញ	-04h50 mn	-FM 98 MHz
	-05h00 mn	-FM 99 MHz
	-05h30 mn	-FM 96 MHz
	-12h10 mn	-FM 96 MHz
	-18h00 mn	-FM 95 MHz
	-19h00 mn	-AM 918 KHz
	-19h30 mn	-FM101.25MHz
	-20h00 mn	-FM 98 MHz
	-20h30 mn	-FM 96 MHz
ខេត្តព្រះសីហនុ	-13h00 mn	-FM 93 MHz
	-17h30 mn	-FM100.5 MHz
	-20h00 mn	-FM 98.5 MHz
ខេត្តកោះកុង	-18h30 mn	-FM 95.5 MHz
ខេត្តបាត់ដំបង	-05h30 mn	-FM103.2 MHz
	-06h00 mn	-FM 92.7 MHz
	-11h00 mn	-FM 88.5 MHz
	-18h00 mn	-FM 91 MHz
	-18h30 mn	-FM 92.7 MHz
	-19h30 mn	-FM103.2 MHz
	-20h00 mn	-FM101.5 MHz
ខេត្តកំពង់ចាម	-18h00 mn	-FM 91.5 MHz
ខេត្តកំពង់ធំ	-18h00 mn	-FM 91 MHz

## II

### ស្ថានីយវិទ្យុ ផ្សព្វផ្សាយព្រះធម៌ព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយសហគមន៍ធម្មទាន នៃពុទ្ធបរិស័ទ

ខេត្ត~ក្រុង	វេលាផ្សាយ	ស្ថានីយវិទ្យុ
ខេត្តប៉ៃលិន	-18h00 mn	-FM 90.5 MHz
ខេត្តសៀមរាប	-06h00 mn	-FM 98.5 MHz
	-18h00 mn	-FM 91.5 MHz
	-04h50 mn	-FM 98 MHz
	-05h30 mn	-FM 105.5 MHz
	-17h00 mn	-FM 106.25MHz
ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	-18h00 mn	-FM 93 MHz
	-20h00 mn	-FM 98 MHz
ខេត្តកំពត	-05h20 mn	-FM 96.5 MHz
	-17h00 mn	-FM 96.5 MHz
	-05h00 mn	-FM 93.25MHz
	-16h00 mn	-FM 99.7 MHz
	-18h00 mn	-FM 91 MHz
ខេត្តក្រចេះ	-18h30 mn	-FM 93.25MHz
	-05h30 mn	-FM 98.5 MHz
ខេត្តស្ទឹងត្រែង	-18h00 mn	-FM 91 MHz
	-18h30 mn	-FM 100.5 MHz
ខេត្តស្វាយរៀង	-05h30 mn	-FM 103.75MHz

### III

**ស្ថានីយវិទ្យុ ផ្សព្វផ្សាយព្រះធម៌ព្រះពុទ្ធសាសនា  
ដោយសហគមន៍ធម្មទាន នៃពុទ្ធបរិស័ទ**

ខេត្ត-ក្រុង	វេលាផ្សាយ	ស្ថានីយវិទ្យុ
ខេត្តរតនគិរី	-18h00 mn	-FM 94 MHz
ខេត្តព្រះវិហារ	-18h00 mn	-FM 95 MHz
	-18h30 mn	-FM 99 MHz

ការផ្សាយធម៌នៃស្ថានីយវិទ្យុបាយ័ន FM 95 MHz  
ព្រមទាំងគ្រប់សាខា ជាធម្មទានរបស់ម្ចាស់ស្ថានីយ  
**សូមអនុមោទនា !**

# សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈកម្មាធិការ

## ក្រុមការងារ ក្រុមប្រឹក្សា

### ប្រឹក្សាសាវត្ថុ

— ( ) —

១. ព្រះពុទ្ធភាសិត អធិប្បាយខ្លី ៗ
២. ជំនួយសក្តិភាគទី ១ ដល់ភាគទី ១៥
៣. មនុស្សជាមួយនឹងការងារ
៤. សិក្ខាបទមនុស្សល្អ
៥. ពរ ៤ ប្រការ
៦. ព្រះពុទ្ធភាសិត ៤៣ គាថា
៧. ខ្លឹមសារគួរយល់ដឹង
៨. ព្រះពុទ្ធសាសនា
៩. កូនមាសឪពុក
១០. ម៉ែ !!!
១១. វិធីរម្ងាប់សេចក្តីក្រោធ
១២. សុខចិត្ត និងគុណភាពនៃជីវិត
១៣. មេរៀនជីវិត
១៤. ពាក្យពេចន៍ម៉ែឪ

- ១៥. បទពិចារណា
- ១៦. ពន្លឺធម៌ព្រះពុទ្ធ
- ១៧. បារមីភាគទី ១ និងខ្លឹមសារខ្លីៗ
- ១៨. បារមីភាគទី ២ និងខ្លឹមសារខ្លីៗ
- ១៩. ៤៨ ធម្មទស្សន៍
- ២០. ស្ត្រីក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា
- ២១. ឧបមាភាសិត ៤៩
- ២២. ព្រះពោធិសត្វ ភាគទី ១
- ២៣. ព្រះពោធិសត្វ ភាគទី ២ (ព្រះសុវណ្ណសាម)
- ២៤. ព្រះពោធិសត្វ ភាគទី ៣
- ២៥. ព្រះពោធិសត្វ ភាគទី ៤
- ២៦. អភិធម្ម មេរៀនដំបូង

**សូមអនុមោទនាធម្មទាន !**

**បោះពុម្ពជាធម្មទាន ៤០.០០០ ក្បាល**  
**ក្នុងតម្លៃ ១៥.២០០ ដុល្លារ**  
**រោងពុម្ព ម៉ៅ ផុន (ពុយ)**

## ពាក្យប្រារព្ធ

ការសិក្សានូវព្រះពុទ្ធភាសិត ឈ្មោះថាបានសេពគប់  
ជាមួយនឹងព្រះអរិយៈ ការសេពគប់នឹងព្រះអរិយបុគ្គល ជាការ  
ល្អប្រសើរ ព្រោះញ៉ាំងប្រយោជន៍ឱ្យសម្រេច ដូចសក្កទេវរាជ  
ពេលជិតច្បុក និង បព្វសិខគន្ធាបុគ្គ ស្រឡាញ់ស្នេហានាង  
សុរិយវច្ឆសា ជាដើម ។

### សក្កទេវរាជសម្រេចបុគ្គល

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាវេឡូវ-  
ត្រាមទ្រង់មាននូវអាពាធដ៏ធ្ងន់តិចុះព្រះលោហិត ព្រះអង្គ  
ទ្រង់ប្រារព្ធសក្កទេវរាជ ។ សក្កទេវរាជបានមកបម្រើ  
ព្រះបរមសាស្តា ទូលឧចារៈលាយដោយព្រះលោហិតលើ  
ព្រះសីសៈ ប្រព្រឹត្តដោយសេចក្តីគោរពយ៉ាងក្រៃលែង  
ដែលធ្វើឱ្យភិក្ខុទាំងឡាយពោលសរសើរ ។ ព្រះដ៏មាន-  
ព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សក្កទេវរាជ

ធ្វើនូវការគោរពស្រឡាញ់ចំពោះតថាគតនេះ មិនគួរឱ្យ  
អស្ចារ្យឡើយ ព្រោះសក្កទេវរាជស្តាប់ធម៌ទេសនាហើយ  
សម្រេចសោតាបត្តិផល លះបង់នូវជរាភាព បានជាព្រះ-  
ឥន្ទកំលោះ អាស្រ័យនឹងតថាគត នៅនាឥន្ទសាលគុហា  
ព្រមដោយទេវតា ១៤ កោដិសម្រេចធម្មាភិសម័យ ។  
តថាគតមានឧបការៈច្រើនដល់សក្កទេវរាជនោះ ដោយ  
ប្រការយ៉ាងនេះ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ការបានជួបប្រទះ  
ឃើញព្រះអរិយៈទាំងឡាយ ជាការល្អប្រសើរ ។

### ស្នេហាគន្ធា

(កំណាព្យពាក្យ ៧)

បញ្ចសិខៈគន្ធាបុត្ត	ចូលគាល់ព្រះពុទ្ធពោលគាថា
រៀបរាប់ខ្លួនឯងមានស្នេហា	ចំពោះធីតាស្តេចគន្ធា ។
នៅគុហាភ្នំឥន្ទសាល	រស្មីភ្លឺច្រាលកណ្តាលយប់
បញ្ចសិខៈបុត្តគន្ធា	ស្រែកច្រៀងទាំងយប់ដៃដេញពិណ ។
គាថាកបដោយគុណទាំងបី	ព្រះរតនត្រៃនិងព្រះឥន្ទ
ចម្រៀងស្នេហាកាមភូមិន្ទ	បន្ទរដោយពិណមានខ្សែបី ។

ម្ចាស់នាងសុរិយវរ្ម័នសា  
 ទ្រង់ជាឥន្ទ្រាធិបតី  
 នាងជាធីតាកល្យាណី  
 ព្រោះហេតុតែនាងល្អត្រចង់  
 ឥន្ទ្រធីតាមានរស្មី  
 ដូចព្រះអរហន្តសែនស្មោះស្ម័គ្រ  
 សូមនាងជួយលត់ភ្លើងតណ្ហា  
 ប្រៀបដូចអ្នកឈឺមានគេថែ  
 កាមបងតិចទេតែព្រោះនាង  
 ទើបបានកិលេសមកទាំងកង  
 ដូចទក្ខិណាទានមានបាយ  
 សទ្ធាចម្រើនស្តាប់ទេសនា  
 បុណ្យបងធ្វើហើយពេលណាៗ  
 សូមបុណ្យជួយបងបានស្រីល្អ  
 បុណ្យបងធ្វើហើយក្នុងមណ្ឌល  
 សូមបានជួបស្រីដូចព្រហ្មយាន

បងនមស្ការបិតាស្រី  
 បូព៌ាបុរីសុមេរ្យទ្រង់ ។  
 នាងមានសិរីប្រកបអង្គ  
 ចិត្តបងដូចទង់ត្រូវខ្យល់បក់ ។  
 ចិត្តបងបេតិស្រីវរលក្ខណ៍  
 នឹងលោកុត្តរៈដូច្នោះដែរ ។  
 សម្រេចប្រាថ្នាកុំគេចបែរ  
 ថ្នាំដែលពូកែអូនស្នេហ៍បង ។  
 មានរូបមានរាងល្អកន្លង  
 បំណងនៃបនិត្យជិតកាយា ។  
 និងចីវរថ្វាយអរហន្តា  
 នៃបនិត្យសោតានឹងព្រះធម៌ ។  
 ដល់អរហន្តាគុណបវរ  
 ដូចអ្នកស្តាប់ធម៌បាននិព្វាន ។  
 ប្រើថីឆ្អឹងផ្តល់បុណ្យជាស្ពាន  
 ឆ្លងដល់និព្វានសុខបុរី ។



សូមបាននែបនិត្យផ្គត់ឱវា  
 ចុះទឹកស្រះឈូកផ្ការីកថ្មី  
 ព្រះសក្យមុនីគង់ក្នុងឈាន  
 ម្នាលនាងសុរិយវរ្ម័នសា  
 នាងកើតមកហើយស្អាតអស្ចារ្យ  
 បីដូចវាយោបក់ល្ហើយស្តែ  
 ព្រះមុនីត្រាស់ដឹងធម៌បវរ  
 បើបងបានអូនមករួមរក្ស  
 ដូចធម្មតាទឹកត្រជាក់ថ្នា  
 ឬដូចរាត្រីចូលដំណេក  
 ម្នាលនាងសុរិយវរ្ម័នសា  
 ស្នេហ៍បងចុះប្រេងដូចដំរី  
 បងមានចិត្តស្អុងក្នុងស្រីហើយ  
 ដកចិត្តមិនរួចពីស្រីទេ  
 បើបានព្រះឥន្ទប្រទានពរ  
 បងសូមពរភ្លាមមិនកន្តើយ

បីដូចគងសារពេលក្តៅដី  
 កេសរពេញផ្ទៃបឹងបុប្ផា ។  
 ស្វែងរកនិព្វាននោះយ៉ាងណា  
 បងរកកនិដ្ឋាយ៉ាងនោះដែរ ។  
 ឱបងប្រាថ្នាហឬទ័យស្នេហ៍  
 ឬដូចដូងខែចន្ទត្រជាក់ ។  
 ត្រេកអរក្នុងផ្លូវអរិយមគ្គ  
 រួមដើរផ្លូវមគ្គចិត្តបងត្រេក ។  
 ជាទីប្រាថ្នានៃអ្នកស្រេក  
 នៃអ្នកហត់ពេកពេញមួយថ្ងៃ ។  
 បងមានតណ្ហាងបំនឹងស្រី  
 ហួសពីវិស័យនៃកង្វេរ ។  
 ថយព័រ្ទឡើយណាមាសមេ  
 ដូចត្រីលេបផ្លែសន្ទូចហើយ ។  
 គឺពិតជាល្អដូចដល់ត្រើយ  
 ប្រាថ្នាអូនហើយសូមពរស្មោះ ។

គន្ធព្វកាថាមានអត្ថន័យ  
ឆ្លើយថាស្រឡាញ់ព្រមរួមរស់  
ម្ចាស់ទេពធីតាប្រាជ្ញាក្រាស់  
សូមបិតាអូនបានឡើងថ្កាន  
មុននឹងបញ្ចប់សូមចារចង  
នាមនាងសុរិយវរ្ម័នសា  
នាងជាធីតាគន្ធព្វរាជ  
នាងតែងតែទៅរាំជុំគ្នា  
ត្រែត្រង្សឃ័នខ្ពស់កំពូលភ្នំ  
ធីតាគន្ធព្វជាប់ស្នេហា  
នាងទៅរឿយៗ តាវតិង្សា  
ទាំងរាំជុំគ្នាបុត្រមាតលី  
ពីគុណព្រះពុទ្ធអស្សារាជក្រៃ  
នាងបានស្តាប់ហើយកើតជ្រះថ្លា  
លុះនាងបានស្តាប់នូវគាថា  
ប្រកបដោយគុណនៃព្រះពុទ្ធ

ធ្វើឱ្យចិត្តស្រីនឹកស្រណោះ  
រួមកាយរួមស្មោះលុះក្ស័យប្រាណ ។  
បងត្រេកអរណាស់ណាកស្សាណ  
ប្រៀបបានសាលព្រឹក្សទើបនឹងផ្កា ។  
ប្រវត្តិកន្លងទេពធីតា  
សម្រេចស្នេហាតាមធម្មា ។  
នៅក្រោមអំណាចព្រះឥន្ទ្រា  
ឯរោងសភាតាវតិង្សា ។  
ជុំដោយចាតុម្មហារាជិកា  
ចំពោះបុត្រាព្រះមាតលី ។  
ដើម្បីទស្សនារាជធី  
ព្រះឥន្ទកោសិយត្រាស់ទេសនា ។  
ជ្រៅដោយអត្ថន័យច្រើនប្រការ  
បំណងប្រាថ្នាគាល់ព្រះពុទ្ធ ។  
ចម្រៀងតណ្ហាជម្រៅមុត  
ដែលគន្ធព្វបុត្របានច្រៀងហើយ ។

នាងបានព្រមព្រៀងនឹងបិតា	រៀបចំស្នេហាមិនកន្តើយ
រកគូប្រាកដពិតឃើញហើយ	មាត់លីបុត្តអើយលាហើយណាំ ។
បញ្ចសិខៈគន្ធាបុត្ត	ត្រេកអររំលឹកបានវិច្ឆសា
ពន្លឺកាយនាងដូចសុរិយា	គាល់ព្រះសាស្តាស្តាប់ព្រះធម៌ ។
កាលនោះព្រះឥន្ទស្តេចយាងមក	គាល់ព្រះមានជោគជាបន្ត
សាកសួរបញ្ជាផ្លូវព្រះធម៌	ទេវតាកុះករបានអមតៈ ។
កំណាព្យចងចារសូមបញ្ចប់	បុគ្គលមានភ័ព្វឃើញប្រថក្ស
រួចផុតចាកទុក្ខដល់អមតៈ	ផ្លូវអរិយមគ្គប្រសើរហោង ។

**សូមអនុមោទនាធម្មយាត្រាទេវកាន់ជំនុំទុក្ខតូច !**

**ភ្នំពេញថ្ងៃ ១៥ កើត ខែមាឃ ព.ស. ២៥៥៤**

**ខ្ញុំព្រះករុណា ខ្ញុំធាតុ ប៊ុត សាវណ្ណ**



## តេជះព្រះពុទ្ធ

ព្រះសុរិយារុងរឿងពេលថ្ងៃ ចន្ទពេញបូណ៌មីរុងរឿងពេលយប់  
អង្គក្សត្រទ្រង់គ្រឿងរុងរឿងនរក អ្នកចូលឈានគ្រប់រុងរឿងសាស្តា ។  
ព្រះពុទ្ធរុងរឿងដោយតេជះបុណ្យ តេជះនៃគុណតេជះសីលា  
តេជះព្រះធម៌តេជះបញ្ញា រុងរឿងអស្ចារ្យទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ។

ដោយ ប. ស. វ.



រោងពុម្ព ម៉ៅ ផុន ( ពុយ )  
MAO PHON (PUY) PRINTING HOUSE

Tel: 077 777 800 / 088 8888 908 / 023 63 63 524

E-mail: [phonmao@yahoo.com](mailto:phonmao@yahoo.com) / Website: [www.phonmao.com](http://www.phonmao.com)

Address: #141, St. 110, Sangkat Wat Phnom, Khann Daun Penh, Phnom Penh.